

PASSAU
VILSHOFEN
POCKING
BÄDERDREIECK
BRAUNAU
WALDKIRCHEN
BAYERISCHER WALD
SCHÄRDING/OÖ
SIMBACH
ROTTAL/INN
OSTERHOFEN
PFARRKIRCHEN

PAPARAZZI
AUSGABE 181
Oktober 2023

PARAZZI

PA

PEOPLE & LIFESTYLE MAGAZIN IN OSTBAYERN

Fitness

TRAINING MIT AI

*Elektronisch geführtes
Krafttraining - motivierend,
gesund und sicher.*

Reisen

MONTE NEGRO

*das kleine montenegro hat
viel mehr zu bieten, als
nur glasklares wasser und
köstliche küche*

Fernreisen

HERBST FÜR LECKERMÄULCHEN

Aus rein kulinarischer Sicht ist der Herbst ganz sicher die schönste Zeit des Jahres, denn wenn sich die Wälder in Rot- und Goldtöne kleiden, dann schüttet die Natur auch ihr aromatisches Füllhorn aus: herzhafte Feldfrüchte, saftiges Obst und feinstes Wildbret warten darauf, durch die kreativen Küchenchefs der Region veredelt zu werden. Wir waren dabei - für Sie!

Shopping

HERBST KLEID

*die mode des
herbstes steht vor
der tür - regional
shoppt es sich am
schönsten*

Schwer

DIE AKTE

*Die spannende Vita eines
der mächtigsten Männer
der Welt.*



Hirsch
LACKIER KAROSSERIEZENTRUM

DU BIST SO EIN HIRSCH!!!

Dieser Satz ist bei uns keine Beleidigung.

Zur Erweiterung unseres Hirschgeheges suchen wir für unseren Standort in Fürstenzell ab sofort einen **Lackierergesellen und einen Lackiererhelfer** (m/w/d) in Vollzeit.

Damit die Aufträge auch zum passenden Hirschen kommen, suchen wir zusätzlich eine **Bürofachkraft in Teilzeit** (m/w/d)

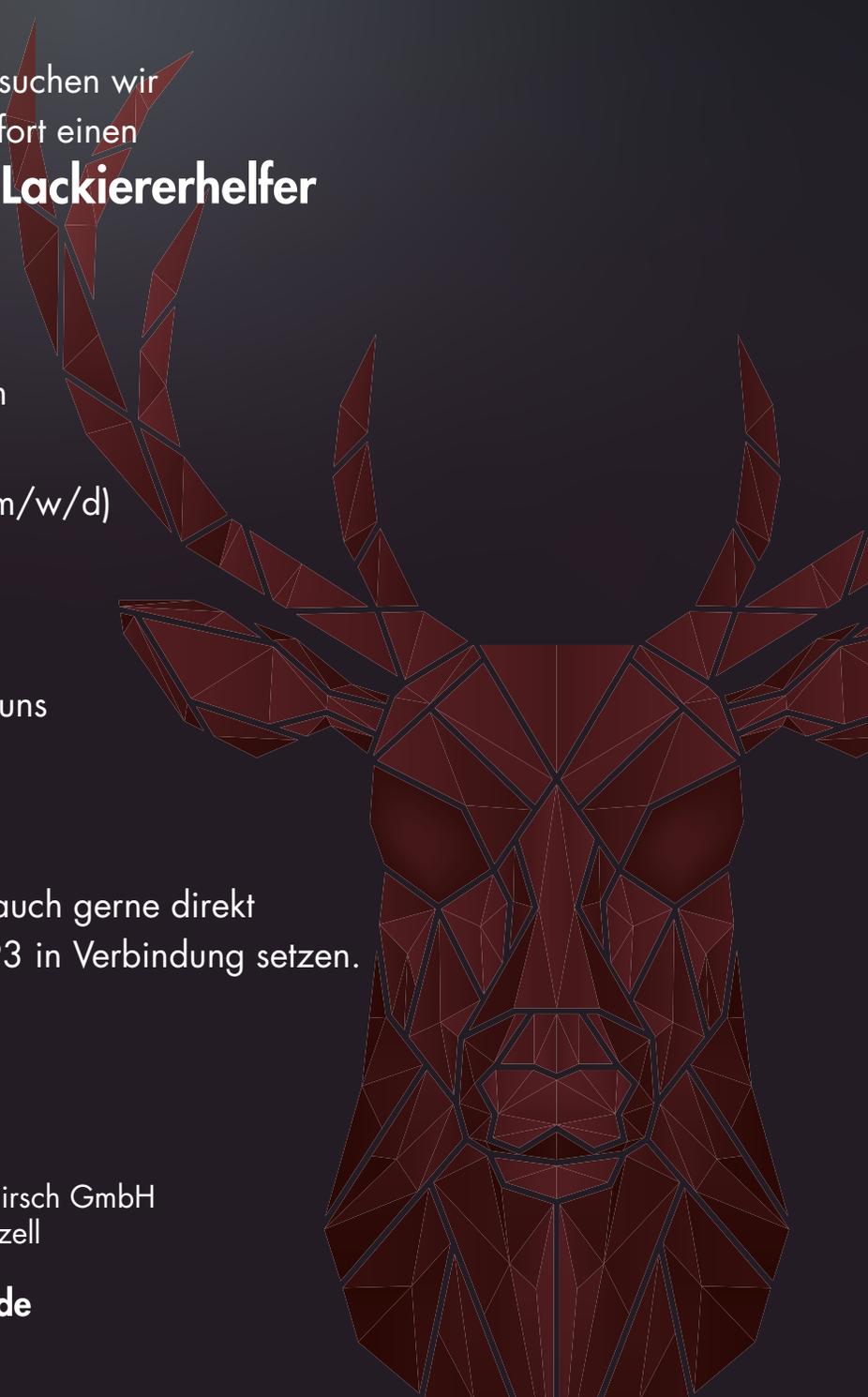
Du hast Interesse? Dann melde dich bei uns unter hirschgehege@lkz-hirsch.de

Bei weiteren Rückfragen könnt ihr euch auch gerne direkt mit Tamara Hirsch unter 0171 - 6438493 in Verbindung setzen. Wir freuen uns auf eure Bewerbungen.



Lackier- und Karosseriezentrum Hirsch GmbH
Pauerstraße 8 • 94081 Fürstenzell

www.hirsch-lackierzentrum.de





Mal unter uns...

In einem Gutachten, das in seiner Sprache an Deutlichkeit nichts zu wünschen übrig lässt, geht der Bundesrechnungshof mit der Politik des Bundesfinanzministeriums ins Gericht: Durch immer neue und größere „Sondervermögen“ werde der Haushalt „entkernt“ und damit das parlamentarische Budgetrecht gefährdet.

Hintergrund des Berichts des Bundesrechnungshofes ist die nach seiner Ansicht ausufernde Praxis der Einrichtung von „Sondervermögen“. In dem Gutachten weist der Rechnungshof deutlich darauf hin, dass der Begriff „Sondervermögen“ irreführend sei. Vielmehr handele es sich dabei um Sonderschulden. Gegenwärtig gibt es beim Bund 29 „Sondervermögen“, das älteste stammt aus dem Jahre 1951 und hat den Titel „Treuhandvermögen für den Bergarbeiterwohnungsbau“. Mit einem „Sondervermögen“ nimmt der Staat in aller Regel Kredite auf, um bestimmte Vorhaben zu finanzieren, die nach seiner Meinung nicht durch den normalen Haushalt abgebildet werden können.

Tatsächlich ist gerade in den vergangenen Jahren die Praxis zur Errichtung immer umfangreicherer „Sondervermögen“ erheblich ausgeweitet worden. So hat der Bund allein in den Jahren 2011 (Klima- und Transformationsfonds), 2020 (Corona-Wirtschaftsstabilisierungsfonds) und 2022 (Sondervermögen Bundeswehr) zusätzlich am Regelhaushalt vorbei zusätzliche Schulden in Höhe von 555 Milliarden Euro aufgenommen und diese dann als „Sondervermögen“ deklariert. Damit hat sich also der Umfang der Schulden, die nicht im Regelhaushalt abgebildet werden, auf insgesamt 780 Milliarden Euro erhöht. Damit haben allein diese Schattenhaushalte fast das doppelte Volumen eines gesamten regulären Bundeshaushalts, die so genannte „schwarze Null“ wird damit zur Farce.

In seinem Bericht geht der Bundesrechnungshof damit scharf ins Gericht. Mit dieser Praxis, so der Rechnungshof in seinem aktuellen Bericht, werde das parlamentarische Budgetrecht und die Wirksamkeit der Schuldenregel unterhöhlt. „Das Parlament (aber auch die Öffentlichkeit) droht den Überblick und damit auch die Kontrolle zu verlieren“, warnt der Rechnungshof.

Nüchtern stellt der Rechnungshof dabei fest, dass der Haushalt der Bundesrepublik Deutschland „aus den Fugen“ geraten sei. Die Begründungen des Bundesfinanzministeriums, dass nur durch die Errichtung sogenannter „Sondervermögen“ die anstehenden Aufgaben zu bewältigen seien, lässt der Rechnungshof nicht gelten und erklärt: „Zwecke, die zu den Kernaufgaben des Staates gehören, sind aus dem Kernhaushalt zu finanzieren.“ Auch die Begründungen, dass nur auf diesem Wege ressortübergreifende und mehrjährige Vorhaben wie beispielsweise der Klimaschutz haushaltstechnisch abzubilden wären, hält die Behörde für nicht überzeugend. Das geltende Haushaltsrecht böte nach Meinung der Rechnungsprüfer genügend Möglichkeiten, diese auch in den regulären Haushalten darzustellen. Zwar begrüße der Rechnungshof die Absicht der Bundesregierung und des Bundesfinanzministers, Zahl und Umfang der „Sondervermögen“ zu reduzieren. Jedoch reichten die geplanten Maßnahmen bei weitem nicht aus, um den Bundeshaushalt zum wahren Ausweis der Bundesfinanzen zu machen.

Mit dem Bericht des Bundesrechnungshofes wird deutlich, dass die Finanzlage der Bundesrepublik deutlich angespannter ist, als bisher öffentlich verkündet wurde. Der Bundesrechnungshof empfiehlt in seinem Gutachten vor allem die großen „Sondervermögen“, wie vor allem den Klima- und Transformationsfonds in den Blick zu nehmen und die Eignung und Erforderlichkeit dieser Fonds zu überprüfen. Übersetzt man den Bericht in Klarsprache, fällt das Fazit düster aus: Deutschland ist quasi pleite, vertuscht diese Tatsache aber durch kreative Buchführungstricks. Das ist bislang noch nie lange gut gegangen. Es bleibt spannend...



Mit schattenlosen Grüßen,

Ihr Matthias Müller
Redaktion PApazzzi

PA

PARAZZI

PEOPLE & LIFESTYLEMAGAZIN IN OSTBAYERN

PApazzzi ist das People- & Lifestylomagazin für Ostbayern und Oberösterreich. **PApazzzi** ist eine geschützte Marke. Alle Texte und Bilder sind urheberrechtlich geschützt. Abdruck, auch auszugsweise, kann nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages erfolgen.

HERAUSGEBER:

custommedia Verlags GmbH
Bahnhofstraße 33 | 94032 Passau
ISSN 1868-8772

Verlagsleitung: Bettina Müller
Redaktionsleitung: Matthias Müller

HINWEIS DER REDAKTION:

Beiträge und Artikel mit werblichem Charakter sind durch den Informationsverweis auf die Kontaktadresse des jeweiligen Gewerbetreibenden eindeutig gekennzeichnet und geben nicht zwingend die Meinung der Redaktion wieder.

ANZEIGENVERTRIEB:

Müller & Partner
Agentur für Vertriebsmanagement
Matthias Müller
email: anzeigen@pa-parazzi.de

KONTAKT:

Papazzzi Redaktion & Verlag
Bahnhofstraße 33 | 94032 Passau
email: info@pa-parazzi.de
web: <http://pa-parazzi.de>
Tel.: 0851-20968187
Fax.: 0851-96058215

Alle vom Verlag gestalteten Anzeigen und erstellten Fotografien sind durch den Verlag urheberrechtlich geschützt.

Ihre Verwendung in anderen Medien kann nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages erfolgen.

Wir bitten alle Anzeigenkunden das Urheberrecht und damit den Schutz des geistigen Eigentums zu respektieren und danken für die gute Zusammenarbeit.

ZEIT GEWINNEN: jede Minute zählt bei Hochwasser & Starkregen!

Mit dem **Frühwarnsystem** von ACS können sich Bürger*innen frühzeitig warnen lassen.

Unser Angebot für Kommunen und Gemeinden:

2 Messstellen für 4799 €*

KOMMUNEN KÖNNTEN VIEL MEHR TUN!

Lokale Unwetter richten Schäden in Milliardenhöhe an und werden sich im Zuge des Klimawandels in den nächsten Jahren häufen. Nicht nur die großen Überschwemmungen wie die vergangenen Flutkatastrophen, sondern die immer häufiger auftretenden lokale Starkregenereignisse sind ein Problem.

Mit dem Frühwarnsystem von ACS gewinnen Sie wertvolle Zeit zum Reagieren. Betroffene Anlieger*innen in gefährdeten Bereichen können zuverlässig über Handy informiert werden.

FÜR JEDE MESSAUFGABE
DEN PASSENDEN SENSOR

ACS
CONTROL-SYSTEM

ACS Control-System GmbH | Lauterbachstr. 57 | 84307 Eggenfelden | Tel.: +49 8721 9668-0
info@acs-controlsystem.com | www.acs-controlsystem.com

*individuell anpassbar und jederzeit skallerbar; Eigenleistungen - Vorarbeit durch Bauhof; Betonieren, Aufstellung Mast etc.



KORBINIAN *PHYSIOTHERAPIE* RESCH

www.resch-physio.de

 **Bad Füssing**

 **Hartkirchen**

VIEL FALT entdecken



◆ **Fliesen in verschiedenen Optiken, Styles und Oberflächen aus Italien und Spanien**

◆ **Verschiedene Natursteine für Außen- und Innenbereich, Bad und Küche**

◆ **Showroom mit über 500m² Inspirationen**

◆ **einzigartiger Maschinenpark inklusive Wasserstrahlschneidetechnik**

◆ **Top-Fliesenleger mit Liebe zum Detail**

◆ **persönliche & professionelle Beratung vor Ort**

Jetzt Termin vereinbaren!

Öffnungszeiten:

Mo bis Fr: 8 – 12 Uhr, 13 – 18 Uhr und Sa: 9 – 12 Uhr

SÜSS
FLIESEN
NATURSTEINE

40
JAHRE
über TRADITIONS- & MEISTERBETRIEB

Fliesen + Natursteine Süß GmbH
Seier 11, 94474 Vilshofen-Alkofen
0854997188-0 • info@fliesen-suess.de

www.fliesen-suess.de



comma,

S. OLIVER BLACK LABEL
COMMA STORE
STADTGALERIE PASSAU

ANDY BORG PRÄSENTIERT **STADL XXL**
ca. 5 STUNDEN GUTE LAUNE PUR

Die Paldauer Markus Wolfahrt
Semino Rossi Sigrid & Marina

08.10.2023 **PASSAU**

SEMINO ROSSI
Schlager **UND GÄSTE**

GÄSTE: **SIGRID & MARINA**

26.10.2023 **DEGGENDORF** | 27.10.2023 **CHAM**

Kastelruther Spätzen
aus Südtirol

09.11.2023 **PASSAU**

Brettl Spitzen
LIVE

11.11.2023 **ALTÖTTING** | 01.12.2023 **PASSAU**

Amigos DANIELA
Alfinito **Best Of Tour 2024**

24.02.2024 **DEGGENDORF** | 25.02.2024 **CHAM**

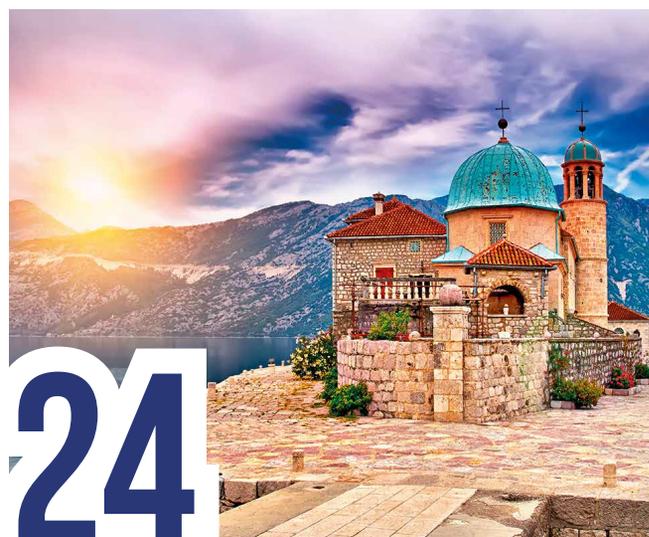
INFO **KARTEN**
☎ 01806 570070 Karten erhältlich bei allen bekannten
 go-konzerte.de **EVENTIM-Vorverkaufsstellen!**

PAPARAZZI 181 | Oktober 2023

INHALT

„Dumme Gedanken hat jeder - aber der Weise verschweigt sie“

Wilhelm Busch



24

TITELTHEMA

SÜDAFRIKA - LAND DER GEGENSÄTZE

MONTENEGRO bietet weitaus mehr an reisezielen, als man auf den ersten blick vermuten würde - immerhin ist das land nur etwa so groß wie der freistaat bayern - aber es lohnt sich, neben den wunderschönen stränden auch das hinterland zu erkunden.



WER IST EIGENTLICH... TEDROS ADHANOM GHEBREYESUS?

Eine Vita, die sich liest wie die eines Massenmörders und Kriegsverbrechers, bei der sogar Adolf Hitler vor Neid erblassen würde. Wie kann es sein, dass schon sehr bald die gesamte Welt unter seiner Knute leiden wird?

31 GOURMET-WOCHEN!

UND es geht weiter mit den köstlichkeiten unserer region, die reich ist an gehobener und bodenständiger gastronomie. wir haben die highlights des Monats für sie zusammengetragen und wünschen „guten appetit“

38 STOFFWECHSEL

DASS die ernährung beim thema gesund- heit eine absolute schlüsselstellung ein- nimmt, ist den meisten menschen eigentlich bekannt. insbesondere bei chronischen krankheitsbildern.

40 ECHE MOTIVATION

ES fehlt an motivation und man ist mit vorurteilen gegen hanteltraining belastet? e-gym ist die lösung.

42 MÄNNER PFLEGE

IN den letzten jahren hat sich in der männerwelt ein höchst erfreulicher trend entwickelt: man schaut auf sich.

46 MOBILES - WOHNEN

DIE nachfrage nach wohnmobilen und caravans ist in den letzten jahren gerade- zu explodiert. selbst gebrauchte modelle haben sich als echte wertanlage erwiesen - aber nur, wenn sie in einem einwandfreien zustand sind.

60 COOL BLEIBEN!

DAS heizungsgesetz ist beschlossen- aber ist die sache schon ausgestanden? wie geht es weiter mit meiner heizung? mit welchen kosten muss ich rechnen? kann ich das überhaupt bezahlen?

64 RÄZZL STATT LANGEWEILE

JEDEN monat aufs neue gibt es beim gro- ßen paparäzzl tolle gewinne zu holen. wer sein hirn ein wenig anstrengt kann vielleicht schon bald der nächste gewinner sein.

15.11.2023 PASSAU
DREILÄNDERHALLE



PIZZERA & JAUS

NEUES PROGRAMM: "COMEDIAN RHAPSODY"

Vier Hände, drei Instrumente, zwei Stimmen und eine Bühne. Das ist Pizzera & Jaus und das ist "Comedian Rhapsody". Die Emotionsdealer Ihres Vertrauens singen, rappen und fideln sich für ihr Publikum wieder durch alle Genres, die die Musikwelt zu bieten hat. Ihr 3. Programm ist ein Unterhaltungs-Überfall für alles und jeden, das Klang und Namen hat. Und mit was? Mit Recht! Und ohne Genierer. Zu sehen und zu hören gibt es das am 15. November 2023 in der Passauer Dreiländerhalle!

Das Musikkabarett Duo Pizzera & Jaus füllt in Österreich seit 2017 die Hallen. Über 180.000 Tickets wurden innerhalb von zwei Jahren verkauft, ein Amadeus für „Live-Act des Jahres“ war dann nur mehr Formsache. Doch nicht nur auf der Bühne begeistern sie die Massen. Ihre Songs, bewusst im Österreichischen Dialekt gehalten, sind regelmäßig in den Charts. „Jedermann“, war insgesamt 40 Wochen in den Charts in Österreich, einige Wochen davon auch auf Platz 1. Der Folgesong „Eine ins Leben“ ist ebenso ein Chartstürmer und wurde von den Ö3-Hörern auf Platz 4 in „Der Song meines Lebens“ gewählt. In Österreich wohl ein Rekord für sehr lange Zeit.

Pizzera & Jaus veröffentlichten in einem Zeitraum von 20 Monaten ihre ersten 5 Singles und brachten alle 5 gleichzeitig (!) in die Austria Top 75 Charts. Schon für das erste Album „unerhört solide“ das insgesamt 70 Wochen in den Charts vertreten war und inzwischen dreifach Platin erreicht hat, gab es einen Amadeus für „Album des Jahres“ (2018). Zusätzlich zu den Amadeus-Awards für „Song des Jahres“ und „Pop/Rock“ 2017. Insgesamt zweimal füllten Pizzera & Jaus die Wiener Stadthalle Halle D (11.000 Pax) und Graz (6.000) bis auf den letzten Platz. Die DVD zum Musikkabarettprogramm wurde im Februar veröffentlicht und stieg gleich auf Platz 1 ein. Im Juni 2018 folgte der nächste Rekord: zehntausende Fans am Red Bull Ring und 100.000 ZuseherInnen beim Donauinselfest.

Termin: Mi. 15.11.2023 (20 Uhr) / Passau, Dreiländerhalle
Vorverkauf: www.passau-ticket.de | www.pizzerajaus.com

MAGISCHE MOMENTE

DIE EVENT-HIGHLIGHTS IN IHRER NÄHE!

ROYAL CLASSICAL BALLET
presents
Schwanensee
50% Ermäßigung
für Kinder!
Ballett von **TSCHAIKOWSKY**
in 4 Akten
25.12.23 PASSAU Dreiländerhalle

Musik von **Elton John & Hans Zimmer**
**DER KÖNIG
DER LÖWEN**
THE MUSIC LIVE IN CONCERT
80
MITWIRKENDE!
CHOR - SOLISTEN
& ORCHESTER
16.1.24 PASSAU Dreiländerhalle

**DAS
PHANTOM
DER
OPER**
DEBORAH SASSON & UWE KRÖGER
Musik: DEBORAH SASSON · Regie: JOCHEN SAUTTER
Buch: DEBORAH SASSON / JOCHEN SAUTTER
23.1.24 PASSAU Dreiländerhalle

DAS SHOWSPEKTAKEL AUF EIS
FÜR DIE GANZE FAMILIE
MIT DER MUSIK AUS DEN FILM-HITS
EISKÖNIGIN
1&2
30.1.24 PASSAU Dreiländerhalle

Die größten Musical-Hits aller Zeiten
**NACHT
der
MUSICALS**
Das Original!
DIE EISKÖNIGIN · MAMMA MIA
KÖNIG DER LÖWEN · CATS · ELISABETH
THE GREATEST SHOWMAN u.v.m.
1.4.24 PASSAU Dreiländerhalle

FALCO
DAS MUSICAL
www.falcomusical.com
9.4.24 PASSAU Dreiländerhalle

TICKETS: WWW.COFO.DE

UNSER
RADIO

eventim

cofo
ENTERTAINMENT

ZUM
40-JÄHRIGEN
JUBILÄUM

40 JAHRE
FITNESS
IN PASSAU



LIVE-VORTRÄGE

MEGA EVENT

13. OKTOBER



PATRIC HEIZMANN

Bestseller-Autor & Gesundheitsexperte

„7 Goldene Regeln für einen
gesunden Lebensstil“



THOMAS HUBER

Bergsteiger & Extremkletterer

„Mut zum Erfolg“

EINTRITTSKARTEN 25€

erhältlich bei

BATAVIA EASY FIT

BATAVIA FITNESS

Kapuzinerstr. 26
94032 Passau

batavia-passau.de

EASY FIT WEST

Äußere Spitalhofstr. 2
94036 Passau

easyfit-passau.de

EASY FIT CITY

Nibelungenplatz 5
94032 Passau

BEGINN

19:00



X-POINT-HALLE

0% Mehrwertsteuer*

auf PV-ANLAGEN STROMSPEICHER INSTALLATION

* Voraussetzung ist, dass die PV-Anlage auf und in der Nähe von Privatwohnungen, Wohnungen sowie öffentlichen oder anderen Gebäuden, die dem Gemeinwohl dienende Tätigkeiten genutzt werden, installiert wird. Davon soll ausgegangen werden können, wenn die installierte Bruttoleistung der PV-Anlage nicht mehr als 30kW (peak) beträgt.

NEU!

Ab sofort neue
KfW-Förderung 442
Solarstrom für
Elektroautos



DEINE ZUKUNFT.
DEINE ENERGIE.



BEZ GmbH - Bayerisches Energiezentrum
Graflinger Str. 192
94469 Deggendorf
Tel: +49 (0) 991 987633-0
E-Mail: anfrage@bez-energie.de
www.bez-energie.de

Schwere Kost

[Lesestoff, der nicht leicht zu verdauen ist.]

DIE PERSONALAKTE DES HERRN T.

Wenn es Menschen mit beinahe öbszönen Machtbefugnissen gibt, solle man zumindest wissen, wer sie sind.

[Matthias Müller]

Wer ist eigentlich Tedros Adhanom Ghebreyesus? Angesichts des in Vorbereitung befindlichen Ausbaues einer bekannten, international bedeutsamen Nichtregierungsorganisation (Non-Government-Organization, kurz: NGO) stellt sich die Frage nach der Herkunft und den Zielen dieses Mannes, in dessen Händen dann ungeheure Machtbefugnisse liegen sollen. Eine Gruppe von investigativen Journalisten, mit denen wir in Verbindung stehen, hat den politischen Werdegang dieser schillernden Persönlichkeit untersucht und ist auf eine hochinteressante Vita gestoßen, die es unbedingt verdient, im Licht der Öffentlichkeit aufs strahlendste ausgeleuchtet zu werden.

Tedros Adhanom Ghebreyesus stieg im Jahr 2020 in die Liste der 100 einflussreichsten Persönlichkeiten des US-Nachrichtenmagazins „Time“ auf. Wie kam es zu diesem kometenhaften Aufstieg des 1965 in Asmara, im heutigen Eritrea geborenen Tedros? Seine nachfolgende Akte bringt erstaunliche Fakten ans Licht, die für die Allgemeinheit bisher weitgehend im Verborgenen geblieben sind.

Reduziert man die Aktivitäten dieses Mannes auf seine universitäre

Karriere, so erhält man zunächst das Bild eines strebsamen Wissenschaftlers. Tedros studierte an der Universität Asmara und erhielt 1986 den Titel „Bachelor of Science“ in Biologie. Anschließend trat er in das äthiopische Gesundheitsministerium als Junior-Experte für öffentliche Gesundheit ein. 1992 erreichte er als Abschluss eines weiteren Studiums einen Master of Science in Immunologie von Infektionskrankheiten an der Universität London. Laut Wikipedia trat Tedros bereits 1991 der kommunistischen Tigrayan People's Liberation Front – kurz TPLF – bei, die gemeinsam mit anderen äthiopischen Befreiungsorganisationen nach einem langanhaltenden, bewaffneten Konflikt 1991 den Diktator Mengistu Haile Mariam stürzte. Anschließend regierte die TPLF bis 2018. Als Mitglied der Partei TPLF stieg Tedros Schritt für Schritt auf und konnte sich in den folgenden Jahren in einige hochrangige Ämter hinein manövrieren:

2001: Leiter des regionalen Gesundheitsbüros von Tigray

2003: Stellvertretender äthiopischer Gesundheitsminister

2005 – 2012: Gesundheitsminister von Äthiopien

2012 – 2016: Außenminister von Äthiopien

Brisant ist dieser Werdegang, weil die TPLF eine hoch gewalttätige, extremistische Organisation mit kommunistischer Agenda ist. Seit 1976 wird die TPLF als terroristische Organisation in der Global Terrorism Database geführt, weil sie vielfach an Entführungen und Geiselnahmen beteiligt war. Die TPLF hat in ihrer fast 30jährigen Regierungszeit schwerste Menschenrechtsverletzungen und abscheulichste Gewaltverbrechen begangen. Als hochrangiges Mitglied des Politbüros und langjähriger Minister der TPLF hatte Tedros Adhanom Ghebreyesus von diesen Verbrechen selbstverständlich Kenntnis, beziehungsweise unterstanden unmittelbar seiner persönlichen Verantwortung. Auch heute scheinen seine alten Seilschaften zur terroristischen TPLF noch bestens zu funktionieren. Der äthiopische Generalstabschef Birhanu Jula Gelalcha beschuldigte Tedros am 19. November 2020 öffentlich, die Terrorgruppe zu unterstützen, indem er versuchte Waffen für die TPLF zu beschaffen.

Tedros Adhanom Ghebreyesus verdankt seine politische Karriere, die ihn, laut Time Magazin zu einem

der einflussreichsten Menschen unserer Zeit hat werden lassen, demnach seiner aktiven Mitwirkung in einer extremistischen Organisation. Doch was genau wird diesem Mann zur Last gelegt? Wir stöbern weiter in den Archiven und finden spannende Details.

Die folgenden Auszüge aus offiziellen Jahresberichten der Menschenrechtsorganisationen Amnesty International und Human Rights Watch (HRW) von 2005 – 2016 dokumentieren unvorstellbare Gräueltaten der äthiopischen Regierung unter Tedros:

2006: Verhaftung von 76 Oppositionspolitikern und Journalisten. Zahlreiche Folterungen und Inhaftierungen – sogar von Schulkindern – durch Regierungsbehörden;

2007: Regierungstruppen brennen ganze Dörfer nieder, begehen öffentliche Hinrichtungen, vergewaltigen Frauen und Mädchen, verhaften willkürlich Verdächtige, foltern und töten diese auch in vielen Fällen. Tausende werden zur Flucht aus ihren Häusern gezwungen. Die Genitalverstümmelung von Frauen, also das Abschneiden der Klitoris, ist weit verbreitet;

2008: Regierungstruppen verüben

Schwere Kost

[Lesestoff, der nicht leicht zu verdauen ist.]

Massenverhaftungen, Folter, Vergewaltigungen, außergerichtliche Hinrichtungen und überfallen eine Moschee, töten dabei 21 Menschen, sieben von ihnen wird die Kehle durchgeschnitten;

2009: Menschenrechtslage verschlechtert sich weiter. Neue Gesetze über die Zivilgesellschaft sind laut Human Rights Watch „die restriktivsten aller vergleichbaren Gesetze in der Welt“;

2010: Zeitungen werden geschlossen, Redakteure fliehen aus Furcht vor willkürlichen Inhaftierungen und Folter. Die Regierungspartei TPLF gewinnt Parlamentswahlen mit angeblichen 99,6 % der Stimmen. Internationale Wahlbeobachter werden natürlich nicht zugelassen.

2011: Delegation von Amnesty International wird aus Äthiopien ausgewiesen (!).

2012: Auch nach dem Tod von Machthaber Meles, der das äthiopische Regime von 1995 – 2012 anführte und auch Tedros als Minister berief, verbesserte sich die Menschenrechtslage in Äthiopien keineswegs;

2013: Der Africa Report stellt fest, dass Tedros nach dem Tod von Meles zu einem der drei einflussrei-

chen Politiker und Regierungsmitglieder der TPLF aufgestiegen ist;

2014: Die Regierung überwacht regelmäßig Telefonate. Unter dem Vorwand, die Grundversorgung zu verbessern, sollen bis zu 1,5 Millionen Dorfbewohner auf dem Land gewaltsam umgesiedelt werden;

2015: Amnesty meldet schwerste Foltermethoden wie Verbrennungen und Elektroschocks in lokalen Polizeistationen und regionalen Gefängnissen;

2016: Human Rights Watch meldet, dass äthiopische Sicherheitskräfte in den Regionen Oromia und Amhara mehr als 500 weitgehend friedliche Demonstranten töteten.

Der derzeitige äthiopische Premierminister Abiy Ahmed, dem 2019 der Friedensnobelpreis verliehen wurde, bestätigte nach dem friedlichen Machtwechsel 2018 vor dem äthiopischen Parlament die Berichte von Human Rights Watch und Amnesty. Er bezeichnete das Vorgehen seiner Vorgängerregierung als Terrorismus. Laut einem Bericht des britischen Nachrichtenportals „The Expose“ war die von 1991 – 2018 regierende TPLF eines „der korruptesten, brutalsten und völkermörderischsten Regimes, das in den letzten 30 Jahren auf diesem

Planeten Fuß gefasst hat“. Tedros war als führendes Mitglied dieses Regimes unmittelbar an diesen Verbrechen beteiligt.

Focus online berichtet, dass der amerikanische Wirtschaftswissenschaftler David Steinmann, der 2019 für den Friedensnobelpreis vorgeschlagen wurde, Ende 2020 vor dem Internationalen Strafgerichtshof in Den Haag eine Klage gegen Tedros Adhanom Ghebreyesus eingereicht hat. Er beschuldigte ihn des Völkermordes in Äthiopien, weil Tedros einer von drei maßgeblichen Entscheidungsträgern für „ethnische Säuberungen“ war. Tedros war somit verantwortlich für zahllose Inhaftierungen, Folterungen und Ermordungen von Amharas, Konsos, Oromos und von Somali-Stämmen.

Zusammenfassend stellt das britische Nachrichten-Portal The Expose über die Tedros-Regierungszeit in Äthiopien fest: „Die TPLF-Regierung hat [...] unzählige Massaker verübt. Tedros Adhanom Ghebreyesus war ein integraler Bestandteil der TPLF, die ihre Macht dadurch aufrechterhielt, dass sie jeden abschlachtete, der es wagte, ihre Unterdrückungstaktik in Frage zu stellen.“ Die dokumentierten Gräueltaten hat Tedros laut dem

australischen Nachrichtenmagazin The Spectator niemals öffentlich beanstandet oder sich gar dafür entschuldigt. Vielmehr hat Tedros nach seinem Wechsel in eine der einflussreichsten NGOs auf dem Planeten ausgerechnet den damaligen Präsidenten von Simbabwe, Robert Mugabe, zum „Botschafter des guten Willens“ für seine Organisation ernannt. Mugabe hat in Simbabwe ebenfalls schwerwiegende Menschenrechtsverletzungen begangen. Dies zeigt, dass Tedros selbst gegenüber schwersten Menschenrechtsverletzungen kein Unrechtsbewusstsein zu haben scheint. Die Ernennung Mugabes musste er daher nach heftigen internationalen Protesten unverzüglich widerrufen.

In seiner Zeit als verantwortlicher Minister hat sich Tedros Adhanom Ghebreyesus unzähliger, brutalster Verbrechen gegen die Zivilbevölkerung von Äthiopien schuldig gemacht. Aber Äthiopien ist weit weg, es ist ein kleines, armes Land, in dessen kargen Wüsten, Bergen und Savannen man die Dinge sehr leicht vor den Augen der Weltöffentlichkeit verstecken kann. In der feinen Gesellschaft von internationalen NGOs, bei einem Gläschen Champus mit milliardenschweren

Allianz

Auch bei uns:

Tagesgeld 2 % & Anleihe 3,72%



Allianz Nickolmann

Generalvertretung der Allianz
94060 Pocking, Am Stadtplatz 3
94136 Thyrnau, Pfarrer-Reis-Str. 36
☎ 0 85 31.10 05, 📞 01 60.98 91 41 27
allianz-nickolmann.de    

Aktivieren statt passiv Dämpfen - Besser gehen mit MBT!



✓ **Effizienteres Gehen und Laufen**

✓ **Aktivieren und Harmonisieren des gesamten Körpers**

✓ **Meßbare Unterstützung des venösen Rückflusses**



SCHINAGL & SYRE
Gut zu Fuß

Passau

Theresienstr. 13
Tel.: 0851 / 2995

Pocking

Simbacher Str. 17
Tel.: 08531 / 12046

Schwere Kost

[Lesestoff, der nicht leicht zu verdauen ist.]

Freunden spricht man nicht über derart Unappetitliches.

VERBRECHEN ALS GESUNDHEITSMINISTER

Ausgerechnet im Umgang mit Epidemien werden dem Äthiopier heftigste Vorwürfe gemacht. Während seiner Amtszeit als Gesundheitsminister Äthiopiens soll er in den Jahren 2006, 2009 und 2011 mehrfach Choleraausbrüche ignoriert haben. Tedros soll das örtliche Gesundheitspersonal unter Druck gesetzt haben, die bereits nachgewiesene Cholera als „wässrigen Durchfall“ zu bezeichnen. Durchgesickerte E-Mails enthüllten, dass er sich mehr Sorgen um den Schaden für die äthiopische Wirtschaft machte als um die Menschen, die damals scharenweise starben. Der US-Rechtsprofessor für Gesundheitsrecht Larry Gostin kommentierte gegenüber der New York Times: „Dr. Tedros [...] hatte die Pflicht, den Machthabern gegenüber die Wahrheit zu sagen und über einen längeren Zeitraum nachgewiesene Cholera-Ausbrüche ehrlich zu identifizieren und zu melden“.

Laut einem offenen Brief renommierter US-Ärzte hat Tedros auch noch 2017 als bereits amtierender Generaldirektor seiner internationalen Gesundheitsorganisation erneut eine Cholera-Epidemie im Sudan vertuscht. Die Ärzte schrieben: „Ihr Versäumnis, Stuhlproben von Opfern im Sudan zur offiziellen Bestätigung der Cholera nach Genf zu bringen, macht Sie zu einem Komplizen des schrecklichen Leidens und Sterbens [...]. Täglich bestätigen neue Berichte, dass es sich tatsächlich um eine Cholera-Epidemie handelt.“

Laut dem Britischen Nachrichtenportal The Expose hat Tedros nicht nur Cholera-Epidemien vertuscht, er war als zuständiger Gesundheitsminister auch mitschuldig an der jahrelangen völkermörderischen Blockade von Lebensmitteln und Medikamenten für die somalische Bevölkerung im Ogaden. Er war daran beteiligt, das Rote Kreuz und Ärzte ohne Grenzen während einer Reihe von Choleraausbrüchen aus dem Ogaden zu vertreiben und verschuldete dadurch den Tod unzähliger Menschen während einer Reihe historischer Hungersnöte und Epidemien.

Weiterhin soll das von ihm geleitete Gesundheitsministerium Massensterilisierungskampagnen zur Bevölkerungskontrolle gegen die ethnische Gruppe der Amharas durchgeführt haben. Dabei wurden Impfstoffe eingesetzt, welche die Frauen ohne ihr Wissen unfruchtbar

machten. Der Hintergrund erschließt sich den europäischen Leser nicht automatisch. Über die Bevölkerung zahlreicher afrikanischer Staaten muss man wissen, dass es noch heute teilweise extreme Feindschaften und Auseinandersetzungen zwischen den Mitgliedern verschiedener ethnischer Gruppen Afrikas gibt. Hier sind religiöse, vielmehr aber noch stammesgeschichtliche Motive für die Situation verantwortlich. Selbst im vergleichsweise westlich organisierten Südafrika scheitern simple Verwaltungsvorgänge in Behörden oder Unternehmen sehr oft daran, dass sich Personen mit unterschiedlicher Stammesherkunft weigern, miteinander zu kooperieren, obwohl sie im selben Unternehmen oder in derselben Behörde arbeiten. In den wirtschaftlich weniger erfolgreichen Staaten Afrikas wachsen diese Ressentiments zu handfesten Blutfehden aus. Tedros' gezielte Sabotageakte im Zusammenhang mit Seuchen oder Hilfslieferungen richteten sich stets gegen ganz bestimmte Bevölkerungsgruppen. Tedros erscheint damit als brutaler Rassist, der seine politische Macht mit tödlichem Kalkül gegen missliebige Ethnien einsetzt.

DIE TEDROS-CONNECTIONS

Sehr bemerkenswert ist, dass Wikipedia darüber berichtet, wie Tedros in seiner Zeit als Gesundheitsminister Äthiopiens sehr eifrig damit beschäftigt war, Beziehungen zu internationalen Persönlichkeiten zu knüpfen.

Hier einige Beispiele:

Zum Ex-US- Präsidenten Bill Clinton

Er traf sich sowohl zu Beginn seiner Ministeramtszeit als auch zu Beginn seiner internationalen Karriere als Funktionär mächtiger NGOs sehr schnell persönlich mit Bill Clinton. Dieser bezeichnete Tedros als „einen der fähigsten Staatsdiener, mit denen ich je zusammengearbeitet habe“. Tedros war 2015 als Redner auf der Jahrestagung der Clinton Global Initiative eingeladen. Tedros wiederum verhalf der Clinton Stiftung zu einer 100-Millionen-Dollar-Spende durch einen sehr dubiosen schwedisch-kanadischen Bergbaukonzern, der auch mit afrikanischen Diktatoren und marxistischen Rebellen Geschäfte machte und unter Missachtung der Menschenrechte Bodenschätze abbaute.

Zu Bill Gates

Immer wieder stellte Tedros Posts von persönlichen Treffen mit Gates öffentlich. Tedros übernahm leitende Posten in Organisationen, wie z.B.

Schwere Kost

[Lesestoff, der nicht leicht zu verdauen ist.]

dem Global Fund oder der Gavi-Stiftung, die Gates sehr nahestehen. Gates war sein großer Mentor und unterstützte den Werdegang von Tedros mit Nachdruck.

Zu Ex-US-Präsident Barack Obama

Durch seine gute Beziehung zu Ex-US-Präsident Obama schaffte es Tedros, dass die USA 2010 Äthiopien zu einem der US Global Health Initiative Plus-Länder ernannten, wodurch das Land große Finanzmittel für öffentliche Gesundheitsprojekte erhielt, die laut Analysten vielfach in anderen dunklen Kanälen versickerten.

Zu Klaus Schwab

Ein Tweet von Tedros zeigt ihn mit WEF-Gründer Klaus Schwab, bei dem er diesem die engere Zusammenarbeit mit dem WEF versichert. Bedenklich ist diese Verbindung auf jeden Fall, da es sich bei Klaus Schwab um den Hauptdrahtzieher des Great Reset handelt und dieser das Ziel verfolgt, dass niemand mehr etwas besitzen soll – eine klassisch kommunistische Denkweise, allerdings kapitalistisch modifiziert. Natürlich meint Schwab nicht, dass „niemand“ mehr etwas besitzen soll – es soll nur niemand außer ihm und seinen Mitstreitern etwas besitzen. Tedros teilt diese Ideologie scheinbar mit Leidenschaft, seine Partei TPLF vertritt eine kommunistische Agenda.

Offenkundig sind auch Tedros' enge Beziehungen zum kommu-

nistischen und totalitären Regime in China. China wurde unter Tedros zum größten Geldgeber Äthiopiens, wo die Spenden von 345.000 US-Dollar im Jahr 2000 auf 44 Millionen US-Dollar im Jahr 2017 stiegen – angeblich für Nahrungsmittel- und Flüchtlingsprogramme. China ist durch die Tedros-Connections auch zum Haupt-Waffenlieferanten und größten Handelspartner Äthiopiens geworden, gleichzeitig hat die unsägliche Praxis des „land grabbing“ durch China in Äthiopien unter Tedros massiv Einzug gehalten. Unter dem Tedros-Regime wurden zahllose äthiopische Dörfer und Landstriche „gesäubert“, es kam zu Massenermordungen und Zwangsumsiedlungen, die den Zweck hatten, fruchtbare Gebiete an chinesische Investoren zu verkaufen. Äthiopien wird daher heute als „Klein-China“ Ostafrikas bezeichnet, weil es von China massiv beeinflusst wird.

Durch diese aufgeführten zahlreichen Verflechtungen erschloss Tedros bereits zum Beginn seines Aufstieges sehr lukrative Geldquellen, sodass Unsummen an Geldern nach Äthiopien flossen, die zu großem Wohlstand für ganz Äthiopien hätten führen können und müssen. Zahlreiche Berichte bestätigen jedoch den Missbrauch dieser Gelder durch die Regierung – z.B. berichtet Zeit online im Oktober 2010, dass Entwicklungshilfegelder zur Unterdrückung von Regierungskritikern verwendet wurden. Ein Bericht, der

im Jahr 2011 von Global Financial Intelligence* – kurz GFI, veröffentlicht wurde, ergab, dass sich die Summe der Gelder, die Äthiopien 2009 auf illegale Weise verlassen haben, auf insgesamt 3,26 Milliarden Dollar beliefen. Dies ist eine Verdoppelung gegenüber den Vorjahren. Der Betrag übersteigt bei weitem die Summe der gesamten äthiopischen Exporte von ca. 2 Milliarden Dollar. Als Hauptgründe nennt der Bericht die explodierende Korruption in Regierung, Militär und im Finanzsektor. Da explizit die Regierung zuerst genannt wird, liegt der dringende Verdacht nahe, dass Tedros ebenfalls massiv in Korruption und Veruntreuung verwickelt war.

Die aufgeführten Verflechtungen erklären möglicherweise höchst schlüssig die Frage, wie es möglich war, dass Tedros trotz oder vielleicht sogar wegen seiner offensichtlich äußerst fragwürdigen Vergangenheit zum Liebling der genannten mächtigen Globalstrategen werden konnte.

Die Organisation, die Tedros Adhanom Ghebreyesus heute leitet, ist den meisten Menschen spätestens seit dem Jahr 2020 sehr gut bekannt. Es handelt sich um die Weltgesundheitsorganisation WHO, zu deren Generaldirektor er im Mai 2017 ernannt wurde. Er ist der erste Afrikaner in diesem Amt und auch der erste WHO-Chef, der kein Arzt ist. Seine Kandidatur wurde von

seinen Mentoren Schwab und Gates persönlich gefördert, insbesondere von Bill Gates, Hauptgeldgeber der WHO und aufs engste mit dem gesamten Führungsstab verflochten. Gates setzte sich persönlich für die Berufung Tedros' zum Generaldirektor ein, er wollte den umtriebigen Äthiopier mit der schillernden Vergangenheit um jeden Preis an der Spitze der WHO haben. Diese Personalentscheidung hatte seine Gründe. Gates ist der größte private Pharmainvestor der Erde, insbesondere auf Impfstoffe hat er es abgesehen. Schon während seiner Zeit als Gesundheitsminister Äthiopiens hatte sich zwischen Tedros und Gates eine äußerst fruchtbare Zusammenarbeit entwickelt, die durch den WHO-Coup nun auf ein neues Level gehoben werden konnte. Tedros hatte schon bei den illegalen Impfversuchen an afrikanischen Frauen seinen internationalen Geldgebern eindrucksvoll bewiesen, dass er genau der richtige Mann ist, wenn es darum geht, experimentelle Pharmaprodukte im ganz großen Stil unter die Menschheit zu bringen.

Schon während der Coronakrise hatte Tedros mit seinen Pandemievorgaben die Freiheit fast aller Menschen massiv einschränken lassen. Weitgehend von der Öffentlichkeit unbemerkt, bereitet Tedros mit seinen Investoren aber gerade einen noch größeren, den wahrscheinlich größten Coup in der Geschichte, vor. Es geht dabei



Ihr kompetenter Partner rund um Ihre Sicherheit.



Generalagentur Daniel Brummer

Bahnhofstraße 36 · 94032 Passau
Tel. 0851 96609199 · Mobil 0172 3616298
info@dbrummer.vkb.de · www.dbrummer.vkb.de

VER SICHER UNGS
KAMMER
BAYERN

Ein Stück Sicherheit.



Bürozeiten

Mo. bis Fr. 8:30 bis 12:30 Uhr und
Mo. bis Mi. 13:00 bis 16:30 Uhr
Donnerstag 13:00 bis 15:30 Uhr
und nach Vereinbarung

Schwere Kost

[Lesestoff, der nicht leicht zu verdauen ist.]

um die massive Ausweitung seiner Macht über alle 194 Mitgliedstaaten der WHO – und somit fast über die ganze Welt.

Der WHO-Pandemievertrag soll bis Mai 2024 zur 77. Weltgesundheitsversammlung in seiner Endfassung vorliegen und muss anschließend von 194 Mitgliedsstaaten ratifiziert werden. Durch diesen Vertrag würde die WHO mit ihrem Generaldirektor Tedros zur absoluten Führungsinanz in der internationalen Gesundheitspolitik werden. Tedros kann dann alleine (!) durch Schaffung neuer Gremien aus nicht demokratisch gewählten Mitgliedern, ohne weitere Zustimmung nationaler Parlamente, neue weitreichende Bestimmungen erlassen. Missliebige Informationen könnte er als sogenannte „Desinformation“ massiv zensieren.

DIE ÄNDERUNG DER INTERNATIONALEN GESUNDHEITSVORSCHRIFTEN

Die bisher lediglich „beratende“ WHO soll mit dem neuen internationalen Vertragswerk zur rechtsverbindlich weisungsbefugten, weltweiten Führungsinanz werden. Kurz: Aus Empfehlungen werden Befehle. Der Inhalt der bisherigen Verträge verschlägt jedem

demokratisch und rechtsstaatlich orientierten Menschen die Sprache, hier einige Auszüge:

» Der Passus, dass Menschenrechte und Grundfreiheiten berücksichtigt werden müssen, soll gestrichen werden.

» Die Internationalen Gesundheitsvorschriften (IHR) werden weit ins Vorfeld realer Gesundheitsgefährdungen ausgedehnt, die Kompetenz der WHO soll schon dann greifen, wenn der öffentlichen Gesundheit „potentielle Gefahren“ drohen, die Entscheidung darüber obliegt in einem bewusst komplex konstruierten Regelwerk letztlich doch ausschließlich dem Generaldirektor.

» WHO-Expertenteams mit weitreichenden Befugnissen sollen innerhalb der Mitgliedsstaaten überprüfen, was an Vorgaben umgesetzt wurde, WHO-Sanktionsrechte (bis hin zu Beschlagnahmerechte) sollen die Umsetzungen beschleunigen

» Die WHO wird künftig befugt sein, von den MS medizinische Untersuchungen, den Nachweis der Prophylaxe, den Nachweis des Impfstoffs und die Durchführung von Kontaktverfolgung, Quarantäne und zu verlangen (Artikel 18); gleichzeitig soll der WHO erlaubt werden,

die eingeforderten persönlichen Gesundheitsdaten an die Pharmaindustrie weiterzuleiten, ohne die betroffene Person zu informieren (Artikel 45).

» Die WHO soll künftig über Einführung eines Systems globaler Gesundheitsbescheinigungen in digitaler Form oder auf Papier entscheiden, einschließlich Test-, Impfstoff-, Prophylaxe und Geneungs-Bescheinigungen, Reisebeschränkungen, Methoden für die digitale Fluggastlokalisierung und eine Erklärung über den Gesundheitszustand des Reisenden (Artikel 18, 23, 24, 27, 28, 31, 35, 36 und 44).

» Alle Menschen der Welt sollen von der WHO künftig vorgeschrieben bekommen, das aus WHO-Sicht „bestmögliche Gesundheitsniveau“ einzuhalten, d.h. es drohen Zwangsimpfungen, Zwangsmedikation, Quarantäne, Non-Pharmaceutical-Interventions (NPI). Zusätzlich soll die WHO auch das weltweite Recht erhalten, zu entscheiden, was „geeignete Maßnahmen“ sind und solche Maßnahmen zu verbieten, die aus ihrer Sicht „unverhältnismäßig“ oder „übertrieben“ sind. Das könnte dann auch weltweit erprobte und erfolgreiche Medikationen insbesondere mit patentfreien

Generika betreffen. Damit verbunden ist die geplante Abschaffung aller alternativen Methoden zur Krankenbehandlung, die nicht ausdrücklich von der WHO im Rahmen der geschlossenen Vereinbarung empfohlen werden – Heilpraktiker und Homöopathen, aufgepasst!

» Die Mitgliedsstaaten werden von der WHO verpflichtet, angebliche „Des- bzw. Misinformationen“ zur öffentlichen Gesundheit in den Medien und in den sozialen Medien sowie auf „anderen Wegen der Verbreitung solcher Informationen zu bekämpfen (Art. 17 und Anhang 1) und hierzu geeignete Instrumente zu schaffen. Das eigens dafür geschaffene 25-Millionen-Dollar-„Mercury Project“, einem Konsortium von skrupellosen Sozial- und Verhaltens-„Wissenschaftlern“, die sicherstellen sollen, dass „aus Impfstoffen auch Impfungen“ werden, dient weltweit zur Bekämpfung von „Fehlinformationen über die öffentliche Gesundheit“ durch lokale oder regionale Medien, insbesondere durch „Fehlinformationen durch in Gemeinschaft erstellten Botschaften“- das ist ein eindeutiger Aufruf zur staatlichen, verfassungswidrigen Zensur.

Tedros wird, als Handlanger seiner Geldgeber, dann zur mächtigsten



wohnstoffe

NÄHEN | DEKORIEREN | POLSTERN

Würdinger Str. 6 Mo-Fr 10.00-18.00 Uhr
D 94060 Pocking Sa 10.00-14.00 Uhr

Telefon +49 8531 9141290

www.ili-wohnstoffe.de

DIE GRÖSSTE
STOFFAUSSWAHL BAYERNS
MIT NEUEM STANDORT
IN POCKING

Outletstoffe bis
70% reduziert

Inge Lidl & Team freuen sich auf Ihren Besuch.



Schwere Kost

[Lesestoff, der nicht leicht zu verdauen ist.]

Person mit de-facto- Weltherrschschaftsbefugnissen. Er unterliegt keiner nationalen Gerichtsbarkeit und kann juristisch nicht belangt werden. Alle erlassenen Maßnahmen müssten dann von allen Mitgliedstaaten verbindlich umgesetzt werden. Die Änderung der Internationalen Gesundheitsvorschriften erfolgt ohne jede Legitimation durch demokratische Wahlen. Was die nicht demokratisch gewählten Delegierten auf der 77. Weltgesundheitskonferenz im Mai 2024 beschließen, wird nach Ablauf einer Frist von 10 Monaten automatisch internationales Recht. Nur ein ausdrücklicher, fristgerechter Widerspruch kann aus dieser Falle retten.

Die aufgeführten Vorhaben von Tedros müssen eindeutig als „Ermächtigungsgesetze“ bezeichnet werden, weil sie explizit antidemokratisch konstruiert und auf maximale Machtkonzentration in den Händen einer Einzelperson gerichtet sind. Laut Wikipedia gab Richard Horton, der Chefredakteur der renommierten Medizinfachzeitschrift „The Lancet“, Tedros den Titel „General-Diktator“.

Als solcher hat sich Tedros bereits am 23. Juli 2022 erwiesen: Tedros erklärte in eigenmächtiger Weise kurzerhand den Ausbruch der Affenpocken zu einem öffentlichen Gesundheitsnotstand internationaler Tragweite, obwohl neun von 15 Experten dagegen gestimmt hatten. In ähnlich diktatorischer Weise könnte Tedros auf Grundlage seiner „Ermächtigungsgesetze“ Vorschriften erlassen, die die massiven Corona-Freiheitseinschränkungen noch weit in den Schatten stellen würden. Durch die weitestgehend nichtöffentliche, enorme Machterweiterung des WHO-Generaldirektors sollen einem Mann Machtbefugnisse gegeben werden, dessen Vita ihn eigentlich von vornherein disqualifizieren müsste. Die in dieser Dokumentation

aufgedeckte schwerstkriminelle und terroristische Vergangenheit von Tedros, nebst seinen engen Verflechtungen zu milliarden-schweren Globalstrategen, die aus ihren verstörenden Weltherrschschaftsambitionen kein Geheimnis machen, lässt nichts Gutes erahnen.

Die internationale Völkergemeinschaft, alle Menschen dieser Erde, stehen jetzt an einem Scheideweg. Das internationale Gesundheitssystem ist gerade im Begriff, durch ein Syndikat skrupelloser Investoren gekapert zu werden. Die WHO ist keine demokratische Organisation und untersteht keiner nationalen Gesetzgebung. Sie gebärdet sich öffentlich in kitschiger Selbstinszenierung als fürsorgliche Gesundheitsbehörde, tatsächlich jedoch ist sie eine skrupellose Lobbyorganisation der Pharmaindustrie und ihr Generaldirektor ist ein Mann, der sich schwerster Verbrechen gegen die Menschheit schuldig gemacht hat, ohne dafür belangt zu werden. Die Motive sind simpel: Warum sollte man versuchen, die Menschheit umständlich von Sinn und Nutzen diverser, hochlukrativer Pharmaprodukte zu überzeugen, wenn man ihnen die Einnahme dieser Präparate auch gesetzlich vorschreiben könnte? Die WHO ist genau deswegen massiv von privaten Kapitalinteressen unterwandert – weit über 80 Prozent der Finanzierung der gesamten Organisation wird durch private Geldgeber gewährleistet – weil sie eine gigantische Geldmaschine ist.

Die Übernahme der globalen Gesundheitsmacht durch die ultrakorrumperte WHO wurde derart heimtückisch eingefädelt, dass die aufgezeigten Vorschriften automatisch in Kraft treten werden, wenn ihnen nicht ausdrücklich widersprochen wird. Jeder, der dazu schweigt, stimmt daher automatisch zu. Die Prozesse und

Gelenkschmerzen?

Ob Knie, Knöchel, Arm oder Hand - durch Therapie mit Bandagen erfolgreich Abhilfe schaffen!

reha team **Mais**
Das Sanitätshaus Aktuell ek



www.maispassau.de

94036 Passau
94060 Pocking
94474 Vilshofen
94486 Osterhofen
94065 Waldkirchen

Josef-Großwald-Weg 1
Berger Straße 5
Aidenbacher Straße 36
Stadtplatz 36
Schmiedgasse 9

0851/988280
08531/8466
08541/7204
09932/400184
08581/910606

Schwere Kost

[Lesestoff, der nicht leicht zu verdauen ist.]

Hintergründe der derzeit mächtigsten Personen des Planeten sind skandalös und sollten in einer öffentlichen Debatte kritisch aufgearbeitet werden. Der bereits in seiner vorläufigen Endfassung vorliegende und im Netz öffentlich nachlesbare WHO-Vertrag ist zur Gänze abzulehnen. Er ist ausdrücklich nicht an die Menschenrechte gebunden und richtet sich unmittelbar gegen die freiheitlich-demokratische Grundordnung und das Rechtsstaatsprinzip. Er ist eindeutig verfassungsfeindlich. Ein Politiker, der diesen Vertrag unterstützt, handelt bewusst verfassungswidrig und gegen sein demokratisches Mandat.

Da die „Akte Tedros“ eine besonders „Schwere Kost“ darstellt, belegen wir unsere Recherchen mit folgenden Links und möchten Sie damit ermutigen, gerne noch tiefer in diesen Sumpf institutioneller Kriminalität vorzudringen.

Quellen/Links:

Time Magazin

<https://time.com/collection/100-most-influential-people-2020/>

Kometenhafter Aufstieg

<https://www.nzz.ch/international/who-chef-tedros-ist-wiedergewählt-zum-aerger-aethiopiens-ld.1686095>

Die ideale Alternative zum Pflegeheim!

Wir beantworten gerne Ihre Fragen.



Ambulant betreute Wohngemeinschaft | Pocking SENIOREN-APPARTEMENTS

- Zwei kleine Wohngruppen à 12 Personen
- Pflegegrade 2 bis 5
- Selbstbestimmt leben und eigene Entscheidungen treffen
- Hauswirtschaftliche Versorgung inkl. Wäscheservice
- Individuelle Pflege und Betreuung
- Ambulanter Pflegedienst im Haus
- Frisch zubereitete Speisen
- Eigene Terrasse/Balkon
- Gemeinschaftsräume

Bianca Maier

☎ (085 31) 9 14 69 37

✉ b.maier@prolivo.de

www.prolivo.de

https://de.wikipedia.org/wiki/Tedros_Adhanom_Ghebreyesus

Gewalttätige Terrorgruppe verhilft zum Aufstieg

<https://www.dailymail.co.uk/news/article-9052247/WHO-chief-Tedros-Ghebreyesus-accused-aiding-genocide-Ethiopia-nobel-peace-prize-nominee.html>

<https://expose-news.com/2023/05/15/whos-director-general-as-ethiopian-terrorist-and/>

<https://www.spectator.com.au/2020/06/how-did-a-human-rights-abuser-end-up-running-the-who-and-how-is-he-still-there>

<https://uncutnews.ch/5-schockierende-fakten-ueber-who-chef-tedros-adhanom-ghebreyesus>

<https://critical-news.de/who-chef-tedros-werden-voelkermord-und-vertuschung-von-epidemien-vorgeworfen/>

<https://www.diepresse.com/5900724/schwere-anschuldigungen-gegen-who-chef-tedros>

<https://expose-news.com/2022/07/26/whos-tedros-the-terrorist-adhanom-ghebreyesus/>

Schwerste Verbrechen gegen Menschenrechte

<https://expose-news.com/2022/07/26/whos-tedros-the-terrorist-adhanom-ghebreyesus/>

<https://www.spectator.com.au/2020/06/how-did-a-human-rights-abuser-end-up-running-the-who-and-how-is-he-still-there/>

<https://critical-news.de/who-chef-tedros-werden-voelkermord-und-vertuschung-von-epidemien-vorgeworfen/>

<https://www.dailymail.co.uk/news/article-9052247/WHO-chief-Tedros-Ghebreyesus-accused-aiding-genocide-Ethiopia-nobel-peace-prize-nominee.html>

<https://www.opindia.com/2020/12/who-chief-tedros-adhanom-coronavirus-coverup-genocide-ethiopia-nobel/>

https://www.focus.de/panorama/who-chef-tedros-adhanom-ghebreyesus-unter-beschuss-beteiligung-an-voelkermord-in-aethiopien_id_12880567.html

<https://expose-news.com/2021/06/27/meet-the-man-who-sold-his-soul-to-bill-gates-dr-tedros-adhanom-from-mass-sterilisation-campaigns-to-head-of-the-who/>

<https://uncutnews.ch/5-schockierende-fakten-ueber-who-chef-tedros-adhanom-ghebreyesus>

Verbrechen als Gesundheitsminister

<https://expose-news.com/2021/06/27/meet-the-man-who-sold-his-soul-to-bill-gates-dr-tedros-adhanom-from-mass-sterilisation-campaigns-to-head-of-the-who/>

<https://www.dw.com/de/dr-tedros-wer-ist-der-mann-an-der-spitze-der-who/a-53190682>

www.kla.tv/16984

<https://nilzeitung.com/2020/04/13/schwere-vorwurfe-gegen-who-chef/>

<https://expose-news.com/2022/07/26/whos-tedros-the-terrorist-adhanom-ghebreyesus/>

<https://www.spectator.com.au/2020/06/how-did-a-hu->

[man-rights-abuser-end-up-running-the-who-and-how-is-he-still-there/](https://www.spectator.com.au/2020/06/how-did-a-human-rights-abuser-end-up-running-the-who-and-how-is-he-still-there/)

https://en.wikipedia.org/wiki/Tedros_Adhanom_Ghebreyesus

Die Tedros-Verstrickungen

<https://expose-news.com/2022/07/26/whos-tedros-the-terrorist-adhanom-ghebreyesus/>

<https://expose-news.com/2021/06/27/meet-the-man-who-sold-his-soul-to-bill-gates-dr-tedros-adhanom-from-mass-sterilisation-campaigns-to-head-of-the-who/>

<https://www.spectator.com.au/2020/06/how-did-a-human-rights-abuser-end-up-running-the-who-and-how-is-he-still-there/>

<https://dailycaller.com/2016/05/24/exclusive-clinton-foundation-got-100m-from-blood-minerals-firm/>

https://en.wikipedia.org/wiki/Tedros_Adhanom_Ghebreyesus

<https://somebitchtoldme.com/chapter-one-the-corruption-of-tedros-ghebreyesus/>

<https://www.gospanews.net/2020/11/18/wuhan-gates-24-oms-in-mano-al-pupazzo-di-gates-cina-tedros-leader-dei-comunisti-islamici-plf-accusati-da-amnes-ty-dellultimo-massacro-in-etiopia/>

<https://gfiintegrity.org/press-release/illicit-financial-outflows-ethiopia-nearly-doubled-2009-us3-26-bln-says-new-gfi-report/>

<https://twitter.com/DrTedros/status/934204672340054016>

<https://legitim.ch/die-vergessene-vergangenheit-des-generaldirektors-der-who-als-aethiopischer-terrorist-und-massenmoerder/>

<https://uncutnews.ch/5-schockierende-fakten-ueber-who-chef-tedros-adhanom-ghebreyesus/>

<https://www.moneytaskforce.com/money/illegal-ethiopian-capital-flight-skyrocketed-in-2009/>

„Auch schon ans
Ausziehen gedacht?“



Let's Do It Together

Ihr Immobilienmakler in Passau
und München. Wir räumen auf mit
dem verstaubten Makler-Image!

Telefon: 0851 7569370

www.hatz-team.de



KURZURLAUB? DAS ROYAL – NEUERÖFFNUNG

Gönnen Sie sich eine Auszeit und gestalten Sie Ihren Urlaub individuell in unserem komplett renovierten Appartementhotel, mitten im Zentrum von Bad Füssing.

Eröffnungs-, Schnupperangebote

2 Nächte im Einzelappartement (26 m²),
inkl. 2 x Eintritt in die Therme Ihrer Wahl
€ 199

2 Nächte im Doppelappartement (52 m²),
inkl. 2 x Eintritt in die Therme Ihrer Wahl
€ 199 pro Person

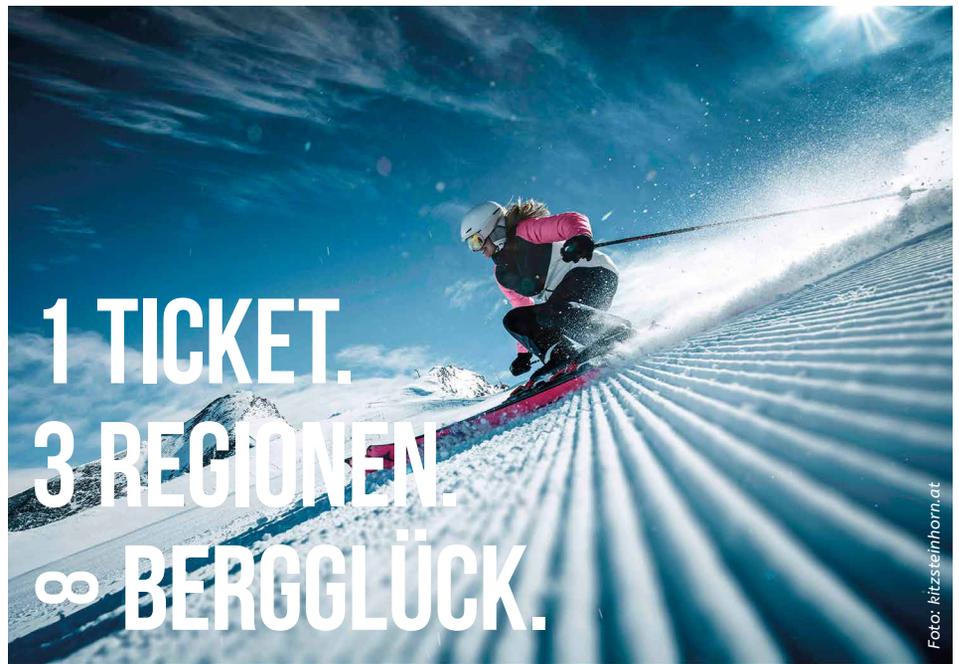
Frühstückssets auf Wunsch buchbar.

Gültig in der Zeit vom 01.10.-18.12.23



DAS ROYAL

Goethestr. 5 · 94072 Bad Füssing
Tel. 08531/94 90
www.das-royal.de



WEITE, RUHE, ERLEBNIS, SPORT: **SAALBACH HINTERGLEMM LEOGANG FIEBERBRUNN, DIE SCHMITTENHÖHE IN ZELL AM SEE UND DAS KITZSTEINHORN KAPRUN** BIETEN MIT DER ALPIN CARD ÜBERS GANZE JAHR HERRLICHE AUSWEGE UND EINSTIEGE IN DIE NATUR.

Der Schlüssel zu einem einzigartigen und vielfältigen Erlebnisangebot zu jeder Jahreszeit: Unlimitiertes Winter-, Sommer-, Bike- & Paragliding-Angebot mit der „365 Action ALPIN CARD“, Wintersport- und Wandervielfalt mit der „365 Classic ALPIN CARD“ und grenzenloser Bergsommer mit der „Hike ALPIN CARD“.

HOME OF LÄSSIG: SAALBACH HINTERGLEMM LEOGANG FIEBERBRUNN

Hier sind lässige Bergsportangebote garantiert! Im Sommer punktet die Region mit unzähligen Kilometern an Wanderwegen bei Gipfelstürmern. Bike-Fans gehen ebenfalls nicht leer aus und können sich in Österreichs größter Bike-Region auf epischen Mountainbike-Strecken austoben. Auf Familien warten zahlreiche Spielplätze, Abenteuer- und Erlebniswege und vieles mehr. Ein Besuch lohnt sich aber auch in den Wintermonaten: Als eines der größten und abwechslungsreichsten Skigebiete Österreichs lässt der Skicircus Saalbach Hinterglemm Leogang Fieberbrunn kaum jemanden kalt. Mit bis zu 270 Abfahrtskilometern, 70 Seilbahnen und Liften sowie über 60 Hütten hat das Home of Lässig viel zu bieten.

Mehr unter www.saalbach.com

DER PANORAMA-KÖNIG: SCHMITTENHÖHE IN ZELL AM SEE

Die Schmittenhöhe verspricht ein genussvolles

Wandererlebnis mit traumhaftem 360° Panorama und Bike-Spaß auf ausgewählten Routen. Mit verschiedenen Themenwanderwegen oder dem E-Motocross Park ist die Schmittenhöhe das Familien-Paradies in den Alpen. Stimmungsvolle Einkehrmöglichkeiten mit regionalen Schmanckerln bieten kulinarische Highlights. Im Winter punktet das Panorama- & Familienskigebiet mit Highlights wie der Kidslope, der XXL Funslope sowie den fünf extralangen Talabfahrten – ein Genuss sowohl für sportliche Skifahrer als auch Adrenalinjunkies.

Mehr unter www.schmittenhoehe.at

KITZSTEINHORN KAPRUN – DER GLETSCHER

Kitzsteinhorn & Maiskogel bieten übers ganze Jahr eine bunte Vielfalt an naturnahen Aktivitäten für Sportler, Familien und Ausflugs Gäste: weite Gletscherhänge von Herbst bis Frühsommer, ein breites Angebot für Freerider, Freestyler und Skitourengeher im Winter, zahlreiche malerische Bike- und Wanderrouten im Sommer sowie atemberaubende Ausblicke und faszinierende Einblicke in den angrenzenden Nationalpark Hohe Tauern. Am Kitzsteinhorn findet sich etwa Salzburgs höchstgelegenes und ganzjährig geöffnetes Ausflugsziel: TOP OF SALZBURG auf 3.029 m.

Mehr unter www.kitzsteinhorn.at

Information von: www.alpincard.at

SKI ALPIN CARD

SPORTRESORT
ALPENBLICK
- ★ ★ ★ ★ S -



Winterlandschaft erobern!
Auf Schneeschuhen, Ski und Kufen

Mit ihrem Gletscher und weiß verschneiten Gipfel, tiefen Wäldern und Seen ist die Region Zell am See-Kaprun

auch im Winter ein Traumziel für Outdoorfans. 1 Ticket für 3 Premium- Skiregionen! Die Ski ALPIN CARD ist der Schlüssel zu den drei Premium Skiregionen Skicircus Saalbach Hinterglemm Leogang Fieberbrunn, Schmittenhöhe in Zell am See, Kitzsteinhorn und Maiskogel in Kaprun. Mit 100 Prozent Schneesicherheit, 408 Pistenkilometer, 121 Liftanlagen & ein Maximum an Attraktionen verspricht die Ski ALPIN CARD ein unendliches Bergerlebnis. Unser Skigebiet zählt damit zu den attraktivsten Wintersportregionen Österreichs.



Kulinarik & Genuss

Der Fokus unserer Küche liegt auf Ihrer Gesundheit und Ihrem Genuss. Durch die Zusammenarbeit mit Produzenten, Lieferanten, Bauern und Direktvermarktern aus der Umgebung gewährleisten wir Frische, Qualität und Regionalität.

Sport & Fitness

Unser betreutes FitMindBody Programm wurde speziell von unseren geprüften Trainern entwickelt und findet täglich statt. Auch private Personal Trainings mit unseren Fitnesstrainern können gern vereinbart werden.

Workouts & Yoga Retreats | Fitness Workshops & Body Camps | Hatha-Yoga-Retreats | mentale Trainingsmodule

Beauty & Relax

Individuell auf Ihren Typ zugeschnittene Beauty & Body Treatments, tiefenentspannende Massagen, Hightech Anti-Aging, High-end Regeneration mit klinisch wirksamer Bio-Kosmetik, SPA, Wellness & Beauty Urlaub für Frauen, Teens und Männer sowie Kinesiologie stehen im Zentrum des Angebotes in Ihrem Beautyhotel Alpenblick in Österreich.



4=3 Winterspecial

Bereit für die kalte Jahreszeit? Glitzernde Schneelandschaften und gemütliche Stunden ...

07. - 22. Dezember 2023

4 Nächte bleiben. NUR 3 Nächte zahlen!

4 Übernachtungen inkl. unserer Genuss Kulinarik

1.300 m2 Wellness und SPA Area warten auf Sie

Plus Work-outs, Trainings und vieles mehr mit unserem Fitnesstrainer Phil.

Nutzung des Panorama-Fitnessraums auf über 300 m² mit Hightech-Ausstattung der TechnoGym ArtisLinie



Sportresort Alpenblick

Alte Landesstrasse 6 | 5700 Zell am See | Austria | T+43 6542 5433

hotel@alpenblick.at | www.alpenblick.at



Das nagelneue Brautstudio V&V Forever in der Passauer Bahnhofstraße begeistert schon beim ersten Betreten der hellen, modern gestylten Räumlichkeiten.

Exklusive Brautmode

DAS WIRD DEIN JA

SCHON VIEL ZU LANGE GAB ES IN PASSAU KEIN HOCHWERTIGES FACHGESCHÄFT FÜR EXKLUSIVE BRAUTMODE. EIN MANGEL, DEN MARION GASTINGER-ZARDA JETZT IN DER PASSAUER BAHNHOFSTRASSE AUF'S EDELSTE BEHOBEN HAT.



Marion Gastinger-Zarda (Mitte) im Kreise ihrer Models, bei der Eröffnung des V & V Forever Brautstudios vor wenigen Wochen in Passau

Es war wirklich allerhöchste Zeit. Jahrelang musste Passau mit der Schande leben, kein einziges Fachgeschäft für hochwertige Brautmode bieten zu können. Doch das ist jetzt endlich Vergangenheit, denn seit wenigen Wochen hat in der Passauer Bahnhofstraße jetzt das Brautstudio „V & V Forever“ eröffnet.

Die Inhaberin, Marion Gastinger-Zarda ist allerdings in der Region keine Unbekannte auf diesem Gebiet. Seit gut 20 Jahren betreibt sie in Waldkirchen bereits das Brautmodengeschäft „Lovely Day“ und konnte somit in das neue Studio einen gewaltigen Erfahrungsschatz einfließen lassen. Man merkt schon beim ersten betreten der Räumlichkeiten, dass hier

ein Vollprofil am Werk ist. Hell und einladend empfängt das V & V Forever seine Bräute, die sehr stilvolle Einrichtung mit den dominierenden Farben weiß, anthrazit und gold deutet bereits auf den Stil des Hauses hin. Hier finden vor allem die Bräute „ihr Kleid“, die nach außergewöhnlichen Schnitten und extravaganten Modellen suchen - tiefe Rückenausschnitte, ein verführerischer Beinschlitz, Tattoospitze, Boho und leichte Stoffe stehen derzeit im Fokus der Modellpräsentation.

Information von:
V & V Forever Brautstudio
Bahnhofstraße 29c | Passau
Termine unter Tel.:
0851-37932055 und 0160-7676832

BEHALT DEN DURCHBLICK

Die Spezial-Sonnenbrillen sorgen für blendfreie Sicht bei allen Wetterlagen, gesehen bei **Intersport Siebzehnrübl, Passau, STADTGALERIE**



GEAR UP YOUR TRACK

JE BESSER DIE AUSRÜSTUNG, DESTO LEICHTER DER WEG, DESTO LEICHTER TRAGEN UNS DIE FÜSSE UND DESTO UNBESCHWERTER KANN MAN DIE NATUR GENIEßEN. DAHER GILT: GUTES EQUIPMENT IST DURCH NICHTS ZU ERSETZEN. DIE OPTIMALE BEKLEIDUNG FÜR KLEINE WIE AUCH GROSSE NATURSPORTERLEBNISSE BIETET **INTERSPORT SIEBZEHNRÜBL IN DER PASSAUER STADTGALERIE** - LOS GEHT'S!



Das optimale Outdoor-Outfit von VAUDE für Sie, für fast jede Wetterlage geeignet, da es atmungsaktiv und Temperatur regulierend wirkt. Mit passender Mütze und Buff, gesehen bei **Intersport Siebzehnrübl, Passau, STADTGALERIE**



Das Trekking-Outfit von SALEWA für den Herrn, selbstverständlich aus modernstem Hightech-Gewebe, atmungsaktiv und Temperatur regulierend. Dazu das BUFF aus Merinowolle gesehen bei **Intersport Siebzehnrübl, Passau, STADTGALERIE**



STANDFEST

Der Trekkingschuh von SALEWA sorgt dafür, dass man mit beiden Beinen fest im Leben steht - vor allem wenn's drauf ankommt, gesehen bei **Intersport Siebzehnrübl, Passau, STADTGALERIE**



Trekkingschuh SALEWA Wildfire für die Dame, gesehen bei **Intersport Siebzehnrübl, Passau, STADTGALERIE**



Montenegro

INSIDER TIPP

WILLKOMMEN IN MONTENEGRO, DEM KLEINEN JUWEL AUF DEM BALKAN! DIESES FASZINIERENDE LAND VEREINT AUF KLEINSTEM RAUM EINE BEEINDRUCKENDE VIELFALT AN KULTUR, NATUR UND KULINARIK.

MONTENEGRO BIETET WEITAUSS MEHR AN REISEZIELEN, ALS MAN AUF DEN ERSTEN BLICK VERMUTEN WÜRDTE - IMMERHIN IST DAS LAND NUR ETWA SO GROSS WIE DER FREISTAAT BAYERN - ABER ES LOHNT SICH, NEBEN DEN WUDERSCHÖNEN STRÄNDEN AUCH DAS HINTERLAND ZU ERKUNDEN.

Das kleine Land Montenegro ist geprägt von einer langen Geschichte, die bis in die Antike zurückreicht. Zahlreiche historische Stätten und beeindruckende Bauwerke zeugen von dieser Vergangenheit und weisen es als echten Geheimtipp auf dem Balkan aus. Als Ausgangspunkt einer Reise nach Montenegro bietet sich der romantische Küstenort Budva an. Die Stadt Budva ist ein wahrer Hotspot für Sonnenanbeter und Nachtschwärmer. Mit ihren traumhaften Stränden und dem attraktiven Angebot an vorzüglichen Restaurants und stylischen Bars zieht sie jedes Jahr zahlreiche Besucher an. Doch Budva hat noch viel mehr zu bieten. Die Altstadt, umgeben von einer imposanten Stadtmauer, ist ein wahres Schmuckstück. Hier können Sie durch enge Gassen schlendern, historische Gebäude bewundern

und in gemütlichen Cafés verweilen. In Budva gibt es auch hervorragende Hotels, unsere Empfehlung ist das Iberostar Bellevue, welches durch seine weitläufige Anlage, seine herrlichen Pools und sein umfangreiches Wellnessangebot selbst verwöhnte Gäste zu begeistern weiß.

Montenegro ist allerdings viel zu spannend, um an einem Ort zu verweilen. Was man unbedingt gesehen haben muss, ist die Bucht von Kotor. Diese atemberaubende Landschaft wird oft als der südlichste Fjord Europas bezeichnet. Die Bucht ist von majestätischen Bergen umgeben und beherbergt zahlreiche charmante Städtchen. Besonders die Altstadt von Kotor ist ein absolutes Muss. Hier kann der Besucher den Charme vergangener Zeiten förmlich spüren.



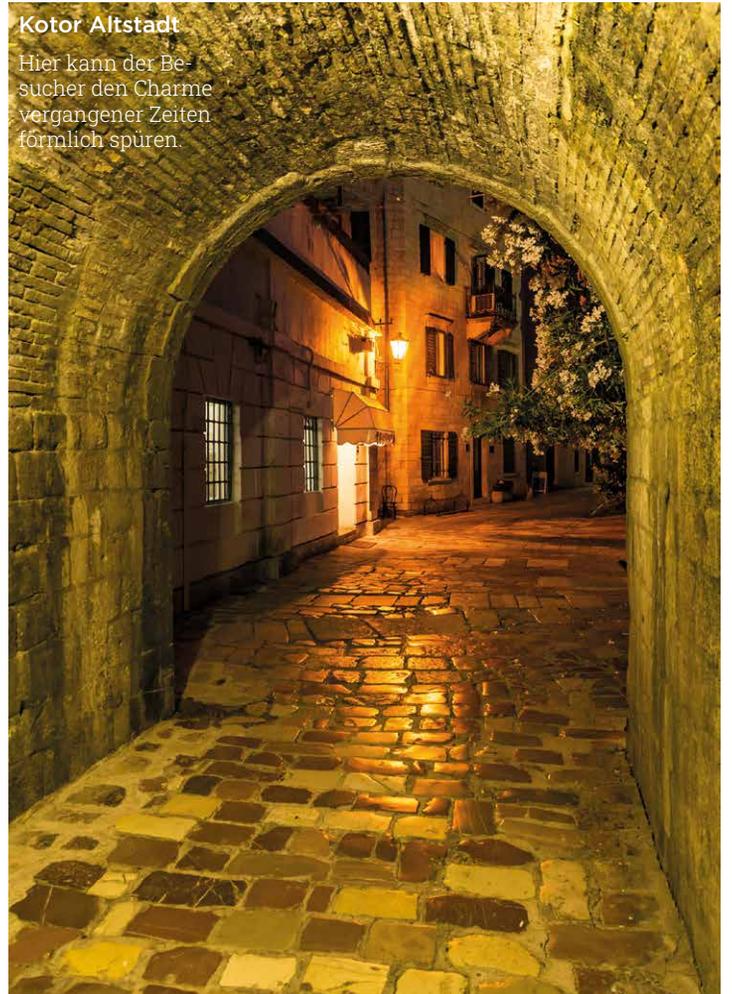
Die Altstadt von Budva, umgeben von einer imposanten Stadtmauer, ist ein wahres Schmuckstück. Hier können Sie durch enge Gassen schlendern, historische Gebäude bewundern und in gemütlichen Cafés verweilen.

*Orte wirken lassen.
Zeit vergessen.*



Iberostar Bellevue

Eines der besten Hotels von Montenegro - hier ist die „Homebase“ für die Erkundung des Landes.



Kotor Altstadt

Hier kann der Besucher den Charme vergangener Zeiten förmlich spüren.



Die Bucht von Kotor. Diese atemberaubende Landschaft wird oft als der südlichste Fjord Europas bezeichnet. Die Bucht ist von majestätischen Bergen umgeben und beherbergt zahlreiche charmante Städtchen.



*Die Kraft der Natur trägt unsere Seele.
Wenn wir sie lassen.*

Die imposante Stadtmauer lädt zu einem Spaziergang ein und bietet einen atemberaubenden Blick über die Bucht.

Ein weiteres Highlight des Ortes ist das Weltkulturerbe San Trifone. Diese orthodoxe Kirche in der Stadt Kotor ist ein architektonisches Meisterwerk und beeindruckt mit ihren kunstvollen Fresken und Ikonen. Man taucht ein in die spirituelle Atmosphäre und lässt sich von der Schönheit dieses religiösen Ortes verzaubern.

Doch Montenegro hat nicht nur kulturell viel zu bieten, sondern auch eine atemberaubende, abwechslungsreiche Natur. Eine der beeindruckendsten Sehenswürdigkeiten im nahe gelegenen Hinterland ist die Tara-Brücke, eine der spektakulärsten Brücken Europas. Sie überspannt die tiefste Schlucht Europas, die Tara-Schlucht, und bietet einen sensationellen Aus-

blick auf die umliegende Landschaft. Mutige können sich sogar an einem Bungee-Sprung von der Brücke wagen und den Nervenkitzel genießen.

Ein weiteres Naturparadies ist der Durmitor Nationalpark mit dem Skutari-See. Der Durmitor Nationalpark ist ein wahres Wanderparadies mit unzähligen Wegen, die durch eine beeindruckende Berglandschaft führen. Erklimmen Sie den Gipfel des Bobotov Kuk und genießen Sie den atemberaubenden Ausblick auf die umliegenden Gipfel und Täler - Sie werden diese Eindrücke wahrscheinlich nie vergessen. Der Skutari-See, der größte See auf dem Balkan, ist ein Paradies für Naturliebhaber. Dicht mit Seerosen bewachsen erinnert er an manchen Stellen fast an ein Flussdelta.

Für Fischliebhaber lohnt es sich, in einem der zahlreichen Restaurants





rund um den See einzukehren – der Skutari-See ist berühmt für seine Karpfen, der hier landestypisch zubereitet wird – sehr lecker!

Montenegro ist tatsächlich ein kleines Juwel. Ein Land voller kultureller Schätze, atemberaubender Natur und köstlicher Kulinarik – und es liegt nur eine Flugstunde vom Flughafen Wien entfernt. Es ist landschaftlich abwechslungsreich, das Mittelmeer ist hier absolut glasklar und die Strände nicht überlaufen. Und auch der Geldbeutel freut sich über eine Reise in dieses Land – Im Gegensatz zu Kroatien, das preislich in den letzten Jahren massiv angezogen hat, bekommt man in Montenegro noch richtig viel Urlaub für sein Geld. Tauchen Sie ein!

Information von:
www.niedermayer-reisen.de

» 24.04. – 01.05.2024

Niedermayer-Paket

€ 199,00 € pro Person

- Reisebegleitung (geplant: Vero Schmid) ab/bis Passau
- Bustransfer ab Passau zum Flughafen Wien und zurück

Zimmerkategorie inklusive Flug

Doppelzimmer: € 849,00 pro Person

Doppelzimmer mit Gartenblick: € 874,00 € pro Person

Einzelzimmer: € 969,00

Flug von Wien direkt nach Montenegro (Tivat). Transferzeit vor Ort deshalb ca. 30 Minuten.

Yoga

Optionale Yoga-Einheiten vor Ort buchbar.

Vero Schmid ist zertifizierte Yoga-Lehrerin (BDY/EYU) und bietet passend zum Reiseziel ein abgestimmtes Programm an.



Gruppenreise Montenegro

» ab € 849,00 pro Person

Höhepunkte der geplanten Ausflüge

- Bucht von Kotor
- Skutari-See mit Seerosen
- Tara-Brücke über Tara-Schlucht
- Schwarzer See im Durmitor Nationalpark



GANZ NEU GANZ LÄSSIG

MARKEN, DIE MODISCH DIE NASE VORNE HABEN - UND BEHALTEN - WOLLEN, MÜSSEN DIESEN ANSPRUCH AUCH IN SACHEN SHOPDESIGN UND AMBIENTE VERWIRKLICHEN. DAHER IST BEI SPORT & MODE ZÖLS IN FÜRSTENZELL KÜRZLICH DER „STREET ONE“ SHOP KOMPLETT ERNEUERT WORDEN.

Mehr Ware, mehr Modelle, mehr Auswahl - das sind, kurz und knapp auf den Punkt gebracht, die Vorteile für alle Kunden im Modehaus Zöls in Fürstentzell. Konkret geht es dabei um die Marke „Street One“, die mit einem komplett neu gestalteten, umgebauten Shop präsentiert wird. Street One ist eine der Marken, die die Modeabteilung des Traditionskaufhauses Zöls sozusagen von „Stunde Null“ an begleitet hat und sich über all die Jahre als einer der zuverlässigsten Partner in Sachen Design und Qualität erwiesen hat. Street One steht, so Claudia Zöls, für „leistbare Mode, immer zeitgemäß, aber nicht aus-

geflippt, topaktuell was Schnitte und Farben angeht, konservativ in Sachen Qualitätsanspruch. Man macht in Sachen Verarbeitung und Stoffqualität keine Kompromisse, und genau das sind die Werte für die auch wir als Kaufhaus Zöls stehen.“

Neben dem neuen Street One Shop dürfe vor allem die Männerwelt die Marke PME Legend interessieren - sie steht für extrem gut sitzende Denims und cooles, maskulines Design.

Information von:
Spot & Mode Zöls
Marktplatz 1
Fürstentzell
www.zoels.de



Die Marken Street One und PME Legend bei Mode Zöls in Fürstentzell stehen für lässige Schnitte, angesagte Designs und zeitgemäßen Lifestyle - und das alles zu absolut verträglichen Preisen.



START IN DIE HOCHZEITSSAISON

GROSSE HOCHZEITSAUSSTELLUNG BEI FUSSL HAPPY DAY

Die neue Hochzeitsaison hat begonnen und im Brautsalon Fussl Happy Day in Ort im Innkreis sind bereits die neuen Kollektionen eingetroffen. Spitze ist auch dieses Jahr bei Brautkleidern besonders wichtig, zeigt sich aber in neuen, dekorativen Formen. Egal ob ein weites Princesskleid oder eher eine fließende Robe gewünscht wird, bei Fussl Happy Day werden alle Wünsche berücksichtigt. Der Brautsalon bietet die führenden Marken wie Ladybird, Modeca, Diane Legrand, Sincerity und Herve Paris, um nur einige zu nennen. Auf den Bräutigam wartet in einem eigenen 400 m² großen Bereich ein vielfältiges Sortiment an eleganten Anzügen samt Accessoires.

Bei der Hochzeitsausstellung am 4. & 5. November dreht sich bei Fussl Happy Day in Ort im Innkreis alles um das Thema Hochzeit! Gemeinsam mit vielen weiteren Hochzeitsdienstleistern werden die neuesten Trends und Infos für eine traumhafte Hochzeit präsentiert. Besonderes Highlight ist auch dieses Jahr die Brautmodenschau von Fussl Happy Day, die dreimal täglich um 11:00, 13:30 und 15:30 Uhr stattfindet.

Information von:
 FUSSL Happy Day
 Fusslplatz 26-32 | Ort im Innkreis
 (direkt an der Autobahn A3)
 Braut: +43-7751-8902-20
 Bräutigam: +43-7751-8902-15
happyday@fussl.at | www.fussl-happyday.at



Entdecken Sie die neuen Hochzeitstrends 2024 für Braut & Bräutigam im Brautsalon Fussl Happy Day in Ort im Innkreis.

Eintritt
FREI!



Hochzeitsausstellung

4.-5. NOV.

10 - 17 Uhr
Ort im Innkreis

GROSSE BRAUT- MODENSCHAU

mit den Highlights der
Kollektion 2024

FUSSL
Happy Day

Terminvereinbarung:
 Braut +43 7751 8902-20
 Bräutigam +43 7751 8902-15



Mode mit Herz

IN NEUEM GEWAND

DAS MODEHAUS HEPPEL IN UNTERGRIESBACH IST EINES DER TRADITIONSREICHSTEN UNTERNEHMEN SEINER ART IN DER REGION. MIT EINER GESCHICHTE DIE BEREITS MEHR ALS 110 JAHRE ZURÜCK REICHT, KANN MAN HIER TATSÄCHLICH AUF EINE LANGE BEWÄHRTE TRADITION ZURÜCK BLICKEN. **ZU DIESEN TRADITIONEN GEHÖRT ABER AUCH - WIE KÖNNTE ES BEIM THEMA MODE AUCH ANDERS SEIN - IMMER AM PULS DER ZEIT ZU BLEIBEN, AUCH UND VOR ALLEM IN SACHEN NACHHALTIGKEIT.**

Das Modehaus Heppel in Untergriesbach kann auf eine lange und erfolgreiche Familiengeschichte zurück blicken. Bereits im Jahr 1911 hat der Urgroßvater sein Geschäft an der Adresse gegründet, an der auch heute noch das Stammhaus des Familienbetriebes ansässig ist.

Auf mittlerweile etwa 1000 Quadratmetern Verkaufsfläche präsen-

tiert Heppel nicht nur die aktuellsten Modetrends, sondern setzt vor allem auf ein Team aus ausgebildetem Fachpersonal. Die Beraterinnen und Berater in Untergriesbach haben nicht nur ein sicheres und jahrelang verfeinertes Gespür für das, was zum Kunden passt, sondern kennen sich auch mit Materialien, Pflege und Passformen aus, so dass die Einkaufslust nicht mit dem sinnlosen Anprobieren von





Teilen verbraucht wird, die gar nicht passen (können), denn was tatsächlich zusammen passt und was einem wirklich gut steht, das sieht man nicht auf einem Handydisplay, sondern nur am eigenen Körper.

Einkaufen bei Heppel in Untergriesbach ist in jeder Hinsicht ein Vergnügen, das fängt schon mit der Parkplatz-Findung an: anders als in den meisten anderen Orten gibt es hier rund 200 kostenfrei nutzbare Parkplätze für die Kunden.

Dass ein Modehaus nicht nur textiler Hinsicht mit der Zeit geht, sondern auch in Sachen Nachhaltigkeit auf dem neuesten Stand bleibt, dafür wurde in den letzten Jahren durch umfangreiche Investitionen in die Gebäudetechnik gesorgt.

Neben einem Totalumbau der gesamten Ladenflächen, der vor allem der Präsentation der Mode und dem Wohlfühlfaktor für die Kunden dient, wurde auch das Energiekonzept des gesamten Gebäudekomplexes

auf den neuesten Stand gebracht. Neben dem Einbau hoch gedämmter, 3-fach verglaster Fenster wurde eine große Photovoltaikanlage auf dem Dach installiert, die jetzt einen großen Teil des eigenen Energiebedarfs deckt und damit einen Beitrag zum aktiven Klima- und Umweltschutz leistet.



Information von:
Modehaus Heppel
Marktplatz2 | Untergriesbach
www.heppel-mode.de

Rehbratwurstl mit Blaukraut und Kürbis-Tagliatelle. Nach dem Probieren erübrigt sich jeder Kommentar...



[Foodfotografie: © Matthias Müller | PAparazzi]

Unvergessen WUIDE WIRSCHTL

ES GIBT ZWEI DINGE, MIT DENEN MAN UNS GASTRONOMISCH SOFORT UM DEN FINGER WICKELN KANN: **ERSTENS EIN FEINES STÜCK REH, UND ZWEITENS EINE RICHTIG GUTE BRATWURST.** BEIDES ZUSAMMEN, ALSO EINE BRATWURST VOM REH, FÜHRT ZU KULINARISCHER SCHOCKVERLIEBTHEIT.

Erinnern Sie sich noch? Letztes Jahr haben wir uns unsterblich in ein paar „wuide Wirschtl“ verknallt, die wir beim Postwirt in Bad Füssing entdeckt und natürlich sofort probiert haben. Natürlich mussten wir unbedingt heraus finden, ob diese köstlichen Rehbratwurst auch in der heurigen Wildsaison noch auf der Karte stehen – und, gottlob, es gibt sie noch! Aller-

dings sollten sich alle Leser, die einen ähnlich guten Geschmack haben wie unser Redaktionsteam, besser sputen – sonst essen wir Ihnen nämlich alle Wirschtl alleine weg. Im Ernst: es ist besser beim Postwirt vorher zu reservieren!

Restaurant Postwirt
Inntalstraße 36 | Bad Füssing
Tel. 0 85 31 | 2 90 90
info@richsteins-posthotel.de

ST. ROMAN IN WILDER TRADITION

KENNEN SIE DEN UNTERSCHIED ZWISCHEN EINEM RESTAURANT UND EINEM WIRTSHAUS? DIE QUALITÄT DER KÜCHE IST ES NICHT, **DENN IN SO MANCHEM WIRTSHAUS ISST MAN BESSER, WIE MAN IN ANDEREN RESTAURANTS GERNE KOCHEN WÜRD E.** ZUM BEISPIEL BEIM SCHERRERWIRT IN ST. ROMAN BEI SCHÄRDING.



Zweierlei vom heimischen Reh: rosa gebratenes Filet und geschmorte Keule, Kroketten und Serviettenknödel, Rahmwirsing, Blaukraut und Birnensagout.

Der Oktober steht im Innviertel selbstverständlich für alles, was Feld und Wald zu bieten haben – saisonal und regional, so lautet die traditionelle Philosophie des „Scherrerrwirt“ in St. Roman,



Er ist der kreative Kopf in der Küche des Scherrerrwirt. Chefkoch Roman Schuster hat sich auch in diesem Jahr wieder einiges einfallen lassen, um Wildgenießer zu überraschen.

nur wenige Kilometer hinter Münzkirchen bei Schärding. Von ortsansässigen Lieferanten, ganz besonders aus den Freinberger Jagdrevieren

kommen jetzt vor allem Reh und Hirsch, aber auch Enten und Forellen werden von den umliegenden Landwirten und dem benachbarten Teichwirt bezogen.

Kurze Wege und persönliche Bekanntschaft zum Lieferanten sorgen für Qualität, die man schmeckt.

Im Scherrerrwirt lässt sich nicht nur vorzüglich speisen, auch Hochzeiten lassen sich hier feiern, bis zu 260 Gäste fasst der Saal, auch Übernachtungsmöglichkeiten werden angeboten. Wirt Bernhard Wiedegger sucht für das Team vom Scherrerrwirt noch Verstärkung, ob als Aushilfe oder Vollzeit, jede Hilfe ist willkommen.



Gastwirt Bernhard Wiedegger und Lebensgefährtin Irmgard Bauer freuen sich auf ihre Gäste in St. Roman. Bild unten: Der festlich eingedekte Hochzeitssaal. Dekoration: Floristik „Bach Blüte“.



Information von:
Scherrerrwirt - Gasthof Wiedegger
Altendorf 8 | St. Roman b. Schärding
Tel. +43 (0) 77 16 / 73 50
www.scherrerrwirt.at

HERZ- NATUR & GENUSS- SEELE

Engels Park Cuore
Felice – Südtirol

Der 4-Sterne-Engels Park liegt direkt am Eingang zum malerischen Städtchen Sterzing, einer mittelalterlichen Fuggerstadt in Südtirol, umrahmt von einem atemberaubenden 6.000 m² Naturpark. Dieser bildet auch das Cuore Felice des schmucken Kleinods. Ein Kräfteplatz für Körper, Geist und Seele. Hier vereinen sich Südtiroler und italienische Kultur ebenso wie der mediterrane mit dem alpinen Lifestyle. Die Natur spielt im Engels Park eine entscheidende Rolle – die Natur des Menschen, die Natur der Umgebung, die Natur der Lebensmittel und die Natur des Wohlbefindens.

NATUR, DIE UNTER DIE HAUT GEHT

Auch der kleine, aber feine Pool- & Spa-Bereich im Engels Park nimmt in Architektur und Ambiente das Naturschauspiel wieder auf. Nicht nur in den Panoramafenstern, die Spa & Park miteinander verschmelzen lassen, sondern auch im Heukrax'n-Bad und speziell im „mylife-changing“ Spa-Angebot. Dieses basiert auf einer typologischen Analyse sowie personalisierten Seren und Behandlungsplänen, um das beste Resultat – vom Detox bis zum Anti-Aging – zu erzielen. Die Produkte sind pflanzenbasiert und die spezielle Naturkosmetiklinie ist Ecocert-zertifiziert.

NATUR VOM GAUMEN BIS ZUR SOHLE

Das belebende und beseelende Spa-Angebot wird – wie könnte es südlich des Brennerpasses anders sein – von einer großartigen Kulinarik gekrönt. Die Engels Park-Küche wartet neben mediterranen und Südtiroler Gaumenfreuden mit einer LoCal Cuisine auf, die dem italienischen Lebensstil an Leichtigkeit und Köstlichkeit in nichts nachsteht. Das kohlenhydrat- sowie kalorienreduzierte und wirklich leckere Soulfood im Engels Park schmeckt nicht nur nach Urlaub, sondern bedeutet auch Urlaub für den Organismus: Es entlastet den Verdauungsapparat, aktiviert den Stoffwechsel, bringt den Säure-Basen-Haushalt in Balance und lässt die Lebensfreude sprießen.

NATÜRLICH BEWEGEN

Den richtigen Appetit für das himmlische Soulfood holt man sich bei Seelenwanderungen im Schnee, beim Langlaufen, auf Skitouren mit Gipfelsiegen oder beim Skifahren – z. B. am „Hausberg“ Ross-

kopf, in den Stubai Alpen oder den Dolomiten. Denn Bewegung hält nicht nur unseren Körper fit, sondern auch unsere Seele in Balance. Für die Regeneration sorgt die unberührte Natur fast von selbst.

Wer von den Gipfeln zwischendurch genug hat, taucht in das romantische Flair der Fuggerstadt Sterzing ein oder erkundet historische Burgen, Pilgerstätten und (Bergbau-)Museen. Besonders reizvoll im Advent und zu Weihnachten: die lokalen Weihnachtsmärkte mit ihren heimischen Köstlichkeiten und Kunstwerken.

DIE NATUR DER HERZENSSACHE

Gewachsen wie die Bäume im Park ist auch die authentische, herzerfrischende Gastfreundschaft der Gastgeberfamilie Volgger. Mutter Paula und ihre acht Kinder haben sich von Kindesbeinen an der Kunst des Gastgebens verschrieben, ohne dabei an Authentizität und Herz zu verlieren. Mit Südtiroler Charme, Humor und Top-Qualität in allen Bereichen öffnen sie Türen und Herzen für die Gäste, die im Engels Park Südtirol auf seine schönste Art erleben.

Kleiner Tipp am Rande: Wer neben dem Cuore Felice gerne noch etwas mehr Wellbeing spüren möchte: Die Nutzung des einzigartigen Spa & Acqua Minerale im Schwesterhotel Plunhof im nahen Ridnaun gibt es für eine kleine Aufzahlung mit dazu!

Engels Park | Deutschhausstraße 20
39049 Sterzing | Südtirol | Italien
T +39 0472 765132 | info@engelspark.it
www.engelspark.it



Beim Kirchenwirt in Diersbach serviert man zwei Versionen der Barbarie Ente. Als butterzarte, rosa gebratene Brust an einem leicht gebundenen Sherry-Entenfond, sowie als ausgelöste, gepresste und gebackene Keule auf einem Ragout von der edlen und seltenen „Krausen Glucke“ - einem heimischen Waldpilz mit unvergleichlichem Aroma.

Zweifach lecker

ENTE & GLUCKE.

AUS KULINARISCHER SICHT IST DER HERBST VIELLEICHT DIE INTERESSANTESTE ZEIT DES JAHRES. **HERZHAFTE WILDSPEZIALITÄTEN, KRÄFTIGE FELDFRÜCHTE, HEIMISCHE WALDPILZE.** DIESE ZUTATEN VERBINDEN SICH BEIM KIRCHENWIRT IN DIERSBACH ZU EINEM KREATIVEN GAUMENZAUBER.



Denkt der Genießer an den Herbst, so denkt er natürlich an feinstes Wildbret und edles Geflügel – und dabei ganz besonders gerne an die köstliche, zarte Ente. Auch beim Kirchenwirt in Diersbach hat sie derzeit Hochsaison – aber Chefkoch Daniel Hutsteiner wäre nicht als einer der besten Küchenchefs der Region mit zwei Hauben im Gault Millau geführt, würde er kulinarische Klassiker nicht auf kreativste Art und Weise neu präsentieren.



Sein Gericht für unsere Herbstausgabe stellt die feine Barbarie Ente in zwei wunderbaren Versionen vor: zum Einen die perfekt rosa gebratene, zarte Entenbrust an einem leicht gebundenen intensiv duftenden Sherry-Entenfond und Topinambur-Roulade, zum anderen serviert man das ausgelöste Fleisch der Keule zum Würfel geformt und gebacken auf einem Ragout von der Krausen Glucke. Die Krause Glucke ist ein äußerst seltener, heimischer Waldpilz. Daniel Hutsteiner konnte sich von hiesigen Sammlern einen kleinen Vorrat sichern. Sollte dieser zuneige gehen, wird der feine Steinpilz den Platz der Glucke ausfüllen.

Serviceleiter und Sommelier Thomas Wieser (re.) und Chefkoch Daniel Hutsteiner (li.) freuen sich auf die Produkte des Herbstes, aus denen das Team des Kirchenwirt in Diersbach wieder viele herrliche Kreationen zaubern wird.

Information von:
Kirchenwirt Diersbach
Am Berg 8 | A-4776 Diersbach (00)
Tel. +43 (0) 7719 - 20 106
facebook.com/kirchenwirtdiersbach



Raus aus dem Kreisverkehr – nächste Ausfahrt *Glück* →

Wolfgang Obermüller



ALLES UNTERLIEGT DEM WANDEL

Der Hochsommer verabschiedet sich noch mit sonnigen Tagen, aber die Natur stellt sich schon auf den alljährlichen Wandel ein. Die Blätter färben sich und die ersten Kastanien fallen von den Bäumen. Emsig wird noch die Ernte eingebracht, damit Mensch und Tier im Winter gut versorgt sind und Holz aufgerichtet, damit der Holzofen im Winter wohlige Wärme spenden kann. Die vier Jahreszeiten sind ein Beispiel der Natur, wie gut der Wandel funktioniert und dass eine Jahreszeit die nächste bedingt. Das Gesetz von Saat und Ernte könnte auch ohne dieses natürliche Zusammenspiel nicht bestehen.

Aber wie oft versuchen wir Menschen mit Druck und Ge-

walt schnell was herbeizuführen und wundern uns, dass es nicht gelingt? „Gras wächst auch nicht schneller, wenn man daran zieht.“ Ebenso ertappen wir uns, dass wir krampfhaft und unbedingt an was festhalten wollen. Was wäre der Baum, wenn er sich im Herbst nicht von den Blättern lösen würde? Veränderung ist also nichts „un-natürliches“. Eine Veränderung katapultiert uns aus der kuscheligen Komfortzone. Neue Kraft und Anstrengungen sind notwendig, um sich auf die neue Situation einzustellen. Aber ehrlich, wenn wir den Sturm überstanden haben, sind dies die Momente, an die man sich im Leben gerne erinnert. Denn sie haben einem das Selbstvertrauen gestärkt und das Vertrauen, dass alles gut wird, damit belohnt.



FEIERN & ÜBERNACHTEN

WOHLFÜHLEN IN DER INNSTADT

STADTNAH UND ZENTRAL GELEGEN BEFINDET SICH DAS RESTAURANT "DAS KAPUZINER" DIREKT AM HOTEL INNSENTO IN DER INNSTADT, UNWEIT DER HISTORISCHEN PASSAUER INNENSTADT. **FÜR HOCHZEITEN, FAMILIENFESTE, WEIHNACHTSFEIERN UND VERANSTALTUNGEN** BIETET ES NICHT NUR DIE OPTIMALEN RÄUMLICHKEITEN UND FEINE BAYERISCHE SCHMANKERL, SONDERN DAZU DAS GEBALLTE WOHLFÜHLAMBIENTE DES HOTELS INNSENTO.



Fotos: © Pedagrafie GmbH



MODERNES UND STILVOLLES AMBIENTE

Das Hotel Innsento mit seinem Restaurant „Das Kapuziner“ kombinieren bayerische Gemütlichkeit mit zeitgemäßem Flair. Die modernen Einrichtungen und die stilvolle Dekoration schaffen eine elegante Atmosphäre, die sowohl für Familienfeiern wie Taufe, Geburtstage oder Hochzeiten als auch für Geschäftsveranstaltungen geeignet ist.

Das hoteleigene Restaurant „Das Kapuziner“ ist ein Highlight des Hotel Innsento. Mit seinen großzügigen 120 Sitzplätzen bietet es größeren Gruppen ausreichend Platz zum gemeinsamen feiern, fröhlich sein und anstoßen.

Die Speisekarte ist vielfältig und bietet eine breite Palette an Gerichten, die sowohl lokale als auch internationale Geschmacksrichtungen abdecken.

Bayerisch-traditionelle Schmankerl oder raffinierte saisonale Spezialitäten – die talentierten Küchen-

chefs verwenden frische, regionale Zutaten, um köstliche Gerichte zuzubereiten.

Eine breite Auswahl an Getränken, die zu verschiedenen Geschmacksrichtungen passen, einschließlich alkoholischer und alkoholfreier Optionen, stehen zur Verfügung.

Die gut beschattete Sonnenterrasse mit zusätzlichen 60 Sitzplätzen, bietet bei schönem Wetter eine weitere Option für Feiern im Freien.

Das Team im Hotel Innsento ist erfahren und professionell. Sie kümmern sich um alle Details Ihrer Veranstaltung, von der Planung des Menüs bis zur Organisation von Unterhaltung und stimmiger Dekoration, um sicherzustellen, dass die Feier reibungslos verläuft.

Vom Restaurant ins Hotelzimmer – nur ein paar Schritte und dann entspannt zu Bett gehen und am nächsten Morgen bei einem leckeren und vitaminreichen Frühstück mit anschließender Relax-Massage den Aufenthalt ausklingen lassen.

Das Hotel verfügt über 147 modern und stilvoll eingerichtet Zimmer und es kann bei Übernachtungsbedarf gerne ein Kontingent für die geladenen Gäste reserviert werden.

Das Kapuziner-Erlebnis rundet eine bequeme Parkplatzsituation – je nach Verfügbarkeit – am hoteleigenen PKW-Stellplatz oder alternativ auf einem öffentlichen Parkplatz in unmittelbarer Nähe ab.

Egal, ob es sich um eine Weihnachtsfeier in festlich, warmer Atmosphäre für Ihr Unternehmen oder eine private Familienfeier mit dezent eleganter Dekoration handelt, das Hotel Innsento und sein Restaurant „Das Kapuziner“ bieten die perfekte Kulisse für eine gelungene Veranstaltung, die noch lange in Erinnerung bleiben wird.

Information von:
DAS KAPUZINER
 Aktiv- und Wohlfühlhotel INNSENTO
 Kapuzinerstraße 32 | Passau-InnStadt
 Tel. +49 (0) 851 | 756 666-0
www.innsento.de



frisch vom Jäger

REH UND MEHR

FEINSTE WILDSPEZIALITÄTEN GEHÖREN SCHON SEIT ANBEGINN ZU DEN GANZ GROSSEN STÄRKEN DER WIRTSFAMILIE BAUER IN STEINBRUNN. FRISCH AUS DEN REVIEREN RUND UM SCHARDENBERG SERVIERT MAN IN DEN **TRADITIONELLEN „WILDEN ZEITEN“ VOM 26.-30. OKTOBER** ZARTES REH, HERZHAFTEN HIRSCH, ZÜNFTIGES WILDSCHWEIN, FASAN UND NOCH VIEL MEHR...



Wild auf Wild? In Schardenberg, beim **Gasthaus Bauer in Steinbrunn** starten vom 26. bis 30. Oktober wieder die beliebten „Wilden Zeiten“. Dann darf wieder nach Herzenslust in den feinsten Wildspezialitäten geschwelgt werden. Auf den Teller kommt alles, was die Reviere der Gegend hergeben, das Angebot der Schardenberger Jägerschaft bestimmt die Karte. Ganz sicher gehören aber Reh und Hirsch dazu, auch auf Wildschwein und Geflügel darf man sich freuen. Eine kleine Auswahl an Wild und Enten gibt es bereits an allen Wochenenden im Oktober und November.

Daniel Bauer und sein Vater Josef sind die beiden Meister der Innviertler Küche, zusammen verbinden sie traditionelle Familienrezepte mit modernen Ideen und zeitgemäßen Interpretationen bekannter Wildklassiker. Im Gasthof Bauer werden nicht nur die Edelschnitte verarbeitet, sondern stets das komplette Tier. Von Filet und Keule, über Ragout und Innereien bis hin zu den Abschnitten und Knochen, aus denen herrliche Saucen gekocht werden, wird kein Fitzelchen der prachtvollen Tiere verschwendet.

Information von:
bauer | wirt in steinbrunn
Steinbrunn 2 | A-Schardenberg
Tel. 0043 / 77 12 / 67 44
www.wirt-in-steinbrunn.at



Rehbraten mit Krokettten, Knödel, Preiselbeeren und Blaukraut. Selbstverständlich ist die kräftige Sauce auch eine reine Rehsauce. Stundenlang selbst eingekocht, versteht sich.



STOFFWECHSEL & ERNÄHRUNG JEDER IS(S)T ANDERS!

DASS DIE ERNÄHRUNG BEIM THEMA GESUNDHEIT EINE ABSOLUTE SCHLÜSSELSTELLUNG EINNIMMT, IST DEN MEISTEN MENSCHEN EIGENTLICH BEKANNT. INSBESONDERE **BEI CHRONISCHEN KRANKHEITSBILDERN GEHEN EXPERTEN DAVON AUS, DASS MINDESTENS 60 PROZENT LINDERUNG ALLEIN DURCH EINE ERNÄHRUNGSUMSTELLUNG MÖGLICH IST.**

WAS „GESUNDE ERNÄHRUNG“ JEDOCH TATSÄCHLICH IST, DAS WISSEN NUR WENIGE - UND „**DR. GOOGLE**“ **WEISS ES AM ALLERWENIGSTEN**, DENN UNSERE DARMSFLORA UND UNSER INDIVIDUELLER STOFFWECHSEL SIND SO INDIVIDUELL WIE UNSER FINGERABDRUCK.

Ob etwas gesund für Sie ist, entscheidet allein Ihr Stoffwechsel, nicht das Nahrungsmittel. Auch wie Sie die Nahrungsmittel verstoffwechseln, hängt von Ihrem Stoffwechselerbrennungstyp ab.

Wir sprechen mit Melissa Lohner, Heilpraktikerin und ausgebildete Intensivkrankenschwester darüber, wie man sich entweder krank oder gesund essen kann.

Frau Lohner, in kaum einem Gebiet gibt es soviel „fundiertes Halbwissen“ wie im Bereich der gesunden Ernährung. Was sind Ihre Erfahrungen auf diesem Gebiet?

Melissa Lohner: Es gibt kaum etwas individuelleres, als den menschlichen Stoffwechsel. Der Eine ist ein Schnell- der Andere ein Langsam- und der andere Mensch ein Gleichmäßiger-Verbrenner.

Man weiß, dass bereits die Blutgrup-

pe den Stoffwechsel in bestimmten Bereichen determiniert, denn nicht bei jedem Menschen sind alle Verdauungsenzyme in gleicher Zusammenstellung und Menge verfügbar. Ein Lebensmittel, das für den Einen „gesund“, also förderlich für den optimalen Stoffwechsel ist, kann den Anderen buchstäblich krank machen. Ich benutze gern ein Beispiel: manche von uns haben Dieselmotoren, andere haben einen normalen Motor, wieder andere fahren elektrisch. Wenn jeder davon Superbenzin tankt, was glauben Sie, passiert dann?

Unser Stoffwechsel funktioniert eigentlich noch wie in der Steinzeit und wird durch unsere heutige industriell verarbeiteten Lebensmittel vor große Herausforderungen gestellt.

Das erklärt natürlich, warum manche Menschen mit einer bestimmten Ernährungsweise sehr gut zurecht



kommen, andere wiederum gar nicht. Doch wie findet man heraus, was richtig ist?

Melissa Lohner: Fast alle chronischen Erkrankungen sind Stoffwechselerkrankungen. Durch das Verzehren von so genannten Antinährstoffen, die in manchen Obst- und Gemüsesorten, Hülsenfrüchten und Getreide enthalten sind, wird Ihr Darm geschädigt und es entstehen niedrig-gradige Entzündungen. Diese können schwerwiegende Erkrankungen zur Folge haben, die oft nicht mit Ihren Symptomen in Verbindung gebracht werden. Im Darm liegen ja ca. 80% unseres Immunsystems. Wenn Sie also weiterhin die falschen Nahrungsmittel zu sich nehmen, nutzt die beste Behandlung auf Dauer nichts. Der

Darm sollte unser Heiligtum sein und wir sollten ihn so gut behandeln, wie möglich. Ich habe noch nie einen chronisch kranken Patienten kennen gelernt, dessen Darm in Ordnung gewesen wäre. Der bessere Weg ist die strategische Laboranalyse. Eine Säule der Untersuchung ist unser so genanntes „Großes Stoffwechselprofil“. Wenn wir an eine chronische Erkrankung heran gehen, dann ermitteln wir grundsätzlich 43 bis 70 unterschiedliche Laborwerte von Blut und Verdauungsapparat. Dann haben wir harte Fakten. Dazu kommt eine Body-Impedanz-Messung (BIA) und ein großer körperlicher Check-Up. Die richtige Ernährung ist kein Lotteriespiel, sondern unser analytisches Handwerk.

Gibt es denn Grundregeln, an denen man sich orientieren kann?

Melissa Lohner: Ja, natürlich. Gifte vermeiden, das hilft schon mal. Unsere industriell hergestellten Lebensmittel enthalten zahllose Substanzen wie E-Stoffe, Chemikalien und Zusatzstoffe, die auf dem Teller eigentlich nichts zu suchen haben. Gluten ist ein weiteres Thema. Praktisch niemand verträgt es wirklich gut - auch wenn es nicht jeder sofort spürt. Essen „to go“, also Essen unter Stress und Zeitdruck ist extrem schlecht. Man kann viel verbessern, wenn man möchte. Aber man muss irgendwann damit anfangen. Wir helfen Ihnen gerne auf dem Weg zur „chronischen Gesundheit“...

Vielen Dank für das Gespräch!

Ursachensucherin

Melissa Lohner,
Tittling



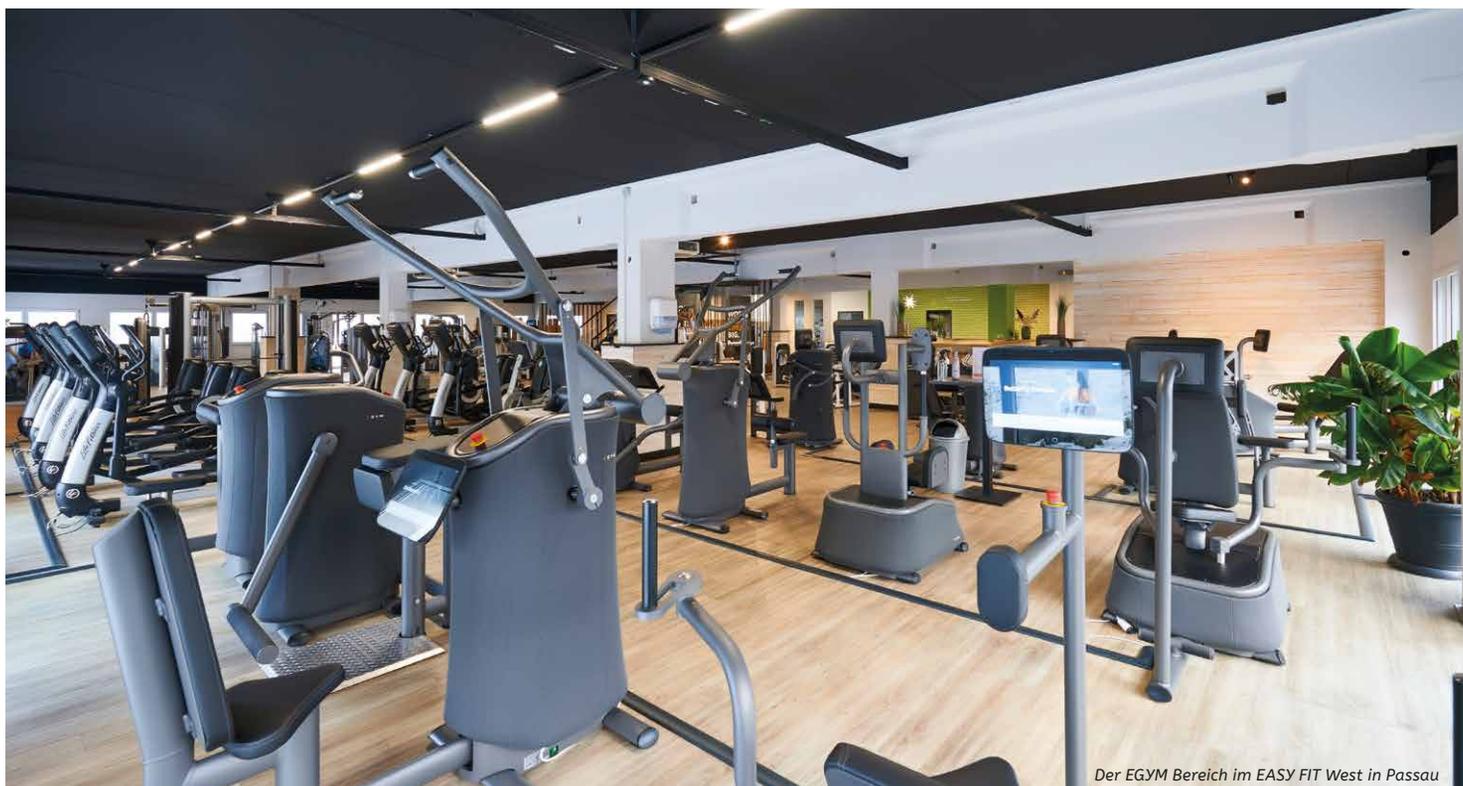
THERAPIEERFOLG
DURCH DIALOG

Information von:
Gesundzentrum Bavaria
Passauer Straße 20 | Tittling
Tel. 0 85 04 / 96 99 049
info@gesundzentrumbavaria.de

AB IN DEN URLAUB
dahoam

TANZEN bei uns
ist Urlaub für die Seele!





Der EGYM Bereich im EASY FIT West in Passau

ENDLICH MOTIVIERT TRAINIEREN

MEINE „EGYM“ ERFAHRUNGEN

VON BETTINA MÜLLER, PAPARAZZI VERLEGERIN



Verlegerin Bettina Müller

GANZ SICHER KENNEN VIELE LESER DIESE SITUATION: MAN MÖCHTE EIGENTLICH MEHR FÜR SICH, SEINEN KÖRPER UND SEINE GESUNDHEIT TUN, EVENTUELL IST MAN Sogar IN EINEM FITNESSSTUDIO „ANGEMELDET“, ABER IRGENDWIE IST DER INNERE SCHWEINEHUND STÄRKER. **ES FEHLT AN MOTIVATION UND MAN IST MIT VORURTEILEN GEGEN HANDELTRAINING BELASTET.**

„EGYM“, EXKLUSIV IN PASSAU IN DEN EASY FIT/BATAVIA STUDIOS, HAT MEINE EINSTELLUNG ZUM TRAINING VÖLLIG VERÄNDERT.

EIN ERLEBNISBERICHT.

Wer kennt ihn nicht, den unsäglichen „inneren Schweinehund“? Immer dann, wenn man eigentlich vorhat, all die guten Vorsätze in die Tat umzusetzen und etwas mehr für sich und seine Fitness zu tun, beißt einen dieses fiese Vieh ins Bein. So ging es unserer Verlegerin, PAparazzi-Chefin Bettina Müller, schon seit vielen Jahren.

Im PAparazzi-Interview mit ihr und dem Inhaber der BATAVIA und EASY FIT Studios in Passau, Hans Stocker, gibt sie unumwunden zu, wie schwer es ihr immer gefallen ist, sich zum Training aufzuraffen: „Ich denke, ich bin der typische Fall eines Menschen, der sich in Sachen Fitness zwar gerne Ziele setzt, bei der Umsetzung jedoch haperte es jahrelang ganz gewaltig. Meine Trainingstasche war fast immer im Auto, und noch am frühen Morgen dachte ich mir »heute geh´ich ganz bestimmt zum Training«. Tatsächlich liegt das EASY FIT West, wo ich angemeldet bin, sogar oft auf meinem Weg, wenn ich ins Büro, zu meinen Kundenterminen oder zum Einkaufen fahre. Aber irgendwie war dann der Tag vorbei und ich war wieder nicht. An Ausreden mangelte es nie: Termindruck, Stress, keine Zeit. Wenn man sich das

selbst lange genug einredet, dann glaubt man das auch. Fakt ist: Zeit zu haben ist kein Glücksfall, sondern eine Entscheidung. Wenn ich ehrlich bin, lag der Fall ganz einfach: ich war nicht motiviert. Geräte- und Hanteltraining fand ich nie besonders spannend, obwohl es für meine muskulären Defizite genau richtig wäre. Ich hatte Angst, etwas falsch zu machen und gleichzeitig hatte ich keinen Spaß an Gewichten.



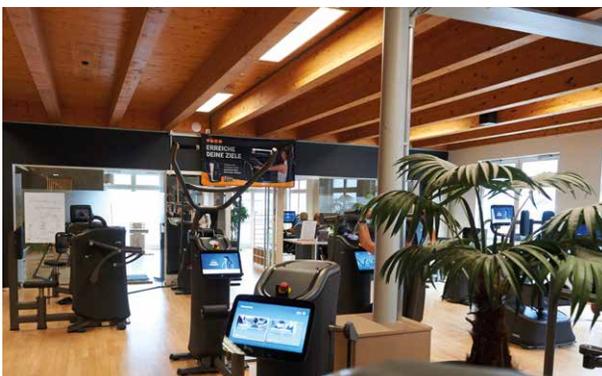
Mit sehr detaillierten Auswertungen sieht man jederzeit, wo man mit seinem Training steht. Muskeldysbalancen werden aufgezeigt und können somit ausgeglichen werden.



Beim geführten Training wird Geschwindigkeit und Belastungsintensität vorgegeben. Dieses intuitive Spiel motiviert und lässt einen sprichwörtlich „am Ball“ bleiben, ohne vorschnell aufzugeben. Der Trainingserfolg ist dementsprechend viel höher.



Der Fitness-Hub ist der Start- und Checkpoint der persönlichen EGYM-Trainingswelt. Beim ersten Mal findet hier eine Vermessung des Körpers statt, nach der sich die Einstellung aller EGYM-Geräte richtet.



Im „BATAVIA“ in der Passauer Innstadt sind derzeit 14 EGYM Geräte im Einsatz, sie ermöglichen ein sicheres Training des gesamten Körpers mit umfassendem Feedback.



Mit den BATAVIA Fitness-Apps hat man jederzeit einen Überblick über die eigenen Fortschritte.

BETTINA MÜLLER HAT ALLE TRAININGS AUF IHREM HANDY IN DER FITNESS-APP

„Tatsächlich bekommt man damit ein umfassendes Bild der persönlichen Fitness, genannt „biologisches Alter“. In das persönliche biologische Alter fließen die Daten über Kraftleistung, Flexibilität, Kardio-Fitness und der Körperanalyse mit Anteilen an Muskel, Fett und Wasser ein. Durch die Dokumentation der Trainingsleistung werden auch muskuläre Dysbalancen aufgezeigt, so dass durch die Anpassung des Trainings die Körperhaltung verbessert wird. Das intelligente elektronische Training macht den Einstieg in ein hochprofessionelles Training unglaublich einfach und unkompliziert. Ich selbst trainiere fast nur noch mit diesem System!

Doch was hat Bettina Müller, stellvertretend für so viele Fitnesskunden, plötzlich eine völlig neue Motivation erfahren lassen?

„Irgendwann war ich mal wieder im Studio und habe mehr oder weniger lustlos mein Pro-Forma-Training abgospult, da hat mich Otto (Betreuer/Trainer im EASY FIT West, Anm.d.Red.) angesprochen und mir einfach ein Probetraining mit EGYM verpasst. Seitdem bin ich ein völlig neuer Mensch.“

Der EGYM-Gerätepark bietet ein trainingswissenschaftlich fundiertes, elektronisch geführtes Gerätetraining. Im BATAVIA in der Passauer Innstadt, sowie im EASY FIT West gibt es davon jeweils eine komplette Abteilung mit jeweils 14 Geräten für alle Muskelgruppen. Das Besondere daran ist, dass alle Geräte nach einer einmaligen Einführung mit Fitnesscheck und Körpervermessung, bei jedem neuen Training die Sitzpositionen, Abstände, Haltung und Trainingswiderstand automatisch einstellen. Dann beginnt ein geführtes Training, das Gerät gibt jeweils den Widerstand,

die Geschwindigkeit und die Wiederholungszahl vor und dokumentiert den Trainingsfortschritt.

Bettina Müller ist begeistert: „Das Training macht jetzt endlich Spaß und ich lasse auch so einfach keine Einheit mehr ausfallen. Was mir am meisten Spaß macht, ist, dass ich meine Fortschritte sofort sehe.“

Das Trainingsprogramm wechselt nach sechs Trainings das Grundprogramm, so dass immer wieder unterschiedliche Trainingsreize gesetzt werden: Es erfolgt ein Wechsel zu adaptiver-, isokinetischer-, und exzentrischer Belastung. Das motiviert extrem, man macht jede Wiederholung, die der Trainingsplan vorgibt. Das verbessert natürlich die Trainingsqualität extrem und ich erreiche jetzt endlich die Effekte, die ich will. Und das alles, ohne Angst etwas falsch zu machen, denn die Geräte stellen sich immer genau auf mich ein.“ Die Programme wurden von Sportmedizinern und Leistungssportlern entwickelt und sind hoch wissenschaftlich. Es steckt unglaublich viel Knowhow in diesem neuen System.

Für das Team von BATAVIA und EASY FIT sind solche Feedbacks keine Ausnahme. EGYM hat sich als absoluter Kundenliebling etabliert.



Information von:

BATAVIA Fitness
Kapuzinerstraße 26 | 94032 Passau
Telefon: 0851-931234

EASY FIT West
Äußere Spitalhofstraße 2 | 94032 Passau
Telefon: 0851-8519455
info@batavia-fitness.de

Haar und Bart des Mannes brauchen spezielle Pflege - und dafür sollte man nicht „irgendwas“ benutzen.

ECHTE MÄNNER SCHAUEN AUF SICH.

IN DEN LETZTEN JAHREN HAT SICH IN DER MÄNNERWELT EIN HÖCHST ERFREULICHER TREND ENTWICKELT: MAN SCHAUT AUF SICH. DAS BEDEUTET, DASS **DIE PFLEGE VON HAUT UND HAAR - UND DA INSBESONDERE AUCH DES BARTES - ENDLICH DIE RICHTIGE AUFMERKSAMKEIT ERHÄLT.** DENN MÄNNERHAUT UND MÄNNERHAAR HABEN IHRE EIGENEN ANFORDERUNGEN.

„**M**ännerhaar - und dabei ganz besonders der Bart - benötigen eine sehr spezielle Pflege“, erklärt Friseurmeister und Barber aus Leidenschaft Reinhard Mayr aus Andorf. Das Angebot an hochwertigen Pflegeprodukten, sagt er, lässt jedoch zu wünschen übrig. Produkte mit hochwertigen, natürlichen Ölen und pflegenden Inhaltsstoffen ohne Chemie sind Mangelware.

Daher war der Schritt zur eigenen Männer-Pflegelinie nur eine konsequente Fortführung seiner Philosophie. Mit „Beard Royal“ ist nun eine Serie entstanden, die es sprichwörtlich in sich hat: hochwertigste Naturöle, größtenteils aus regionaler Produktion, wie Arganöl, Reiskeimöl, Jojoba-, Brokkolisamen und Traubenkernöl spenden Feuchtigkeit, kräftigen die Haarfollikel, beruhigen Haut und Haarwurzel, versorgt Haar und Bart mit Vitaminen und Vitalstoffen und gibt Halt und Form ohne zu beschweren oder zu fetten. Im Programm enthalten sind verschiedene Bartöle, Bartseife, Rasierseife sowie das Beard Royal Haartonic. Wir haben die Produkte getestet - Duft und Wirkung haben uns unmittelbar überzeugt. Erwerben kann man sie im Barbershop in Andorf oder im Internet unter www.the-barbershop.at.

Information von:

The Barbershop | Reinhard Mayr
Wilhelm-Redl-Straße 2b
A-4770 Andorf
Tel. +43 (0)7766 41313
office@the-barbershop.at



Reinhard Mayr aus Andorf ist Barber aus Leidenschaft. Weil ihn im Bereich der Haar- und Bartpflege für Männer keines der bestehenden Produkte wirklich überzeugen konnte, hat er selbst eine Pflegeserie entwickelt, die auf ausschließlich natürlichen Komponenten basiert.



Made in BAVARIA

ALLES AUS EINER HAND. DAS GILT FÜR DAS UMFANGREICHE PRODUKT-PROGRAMM DER **ACS CONTROL-SYSTEM GMBH**. MIT ÜBER 30 VERTRIEBSPARTNERN WELTWEIT BIETET ACS IHNEN AUF KUNDENBEDÜRFNISSE ZUGESCHNITTENE SENSOREN FÜR DIE UNTERSCHIEDLICHSTEN ANFORDERUNGEN.



Das Unternehmen ACS Control-System wurde 1990 von Hermann Stümpfl gegründet. Seither ist die ACS Control-System GmbH auf dem Gebiet der Industriearbeitung tätig. Die technologische Entwicklung und das Streben nach Innovation bilden den Leitfaden der Aktivitäten des Unternehmens. Marianne Stümpfl und Sohn Joachim Stümpfl bilden heute die Geschäftsleitung der ACS Control-System GmbH.

In den 90er-Jahren begann die Firma ACS aus Eggenfelden/Niederbayern mit der Produktion von Füllstandmessgeräten. Seither wurden laufend neue Produkte entwickelt, sodass ACS heute auf eine große eigenproduzierte Produktpalette zurückgreifen kann. Durch systemtechnische Komponenten wie Regler, Schreiber, Zähler, Sensorik und USV-Anlagen wurde das Vertriebsprogramm erfolgreich ausgebaut.

Die ACS Control-System GmbH ist heute ein mittelständisches Unternehmen mit Firmensitz in Eggenfelden in Niederbayern, das auf mehr als 30 Jahre Erfahrung in der Messtechnik zurückgreifen kann. Diese Erfahrung dient als zuverlässige Grundlage für das Entwickeln und Produzieren von Sensoren im Bereich Füllstand, Druck, Temperatur, Durchfluss und Lösungen im Bereich Internet of Things (IoT). Die Produkte werden den unterschiedlichsten Anforderungen

gerecht und finden unter extremsten Bedingungen Anwendung.

ACS hat sich frühzeitig auf die sich im Wandel befindlichen Märkte eingestellt und bietet so dem Kunden komplexe Lösungen. Es werden innovative Standard- und Sondersysteme entwickelt und produziert.

ACS verfügt über langjährige Erfahrungen, wenn es um die Realisierung von speziellen Kundenwünschen geht und optimiert stets die Produkte, welche im Bereich Mess- und Regeltechnik zum Einsatz kommen.



ACS CONTROL-SYSTEM GMBH UND VERBUND AG – KOMPETENTE PARTNER SEIT 2009

Rund 517 km legt das Wasser des Inns von seiner Quelle in den Schweizer Alpen bis zur Mündung in die Donau bei Passau zurück. Der Inn ist die primäre Energiequelle für die Wasserkraftwerke von VERBUND AG in Bayern. Sein Wasser liefert enorme Mengen sauberen Strom

aus erneuerbarer Wasserkraft und versorgt damit Millionen Menschen sicher mit lebensnotwendiger Energie.

Dabei ist sich der Partner VERBUND AG seiner Verantwortung gegenüber dem Menschen und

der Umwelt bewusst. Im bayerischen Verlauf umfasst das Einzugsgebiet des Inns rund 8000 km². Der Stauraum zwischen Rosenheim und Feldkirchen weist viele Schutzgebiete und Biotop aus.

Genau hier greift ACS Control-System GmbH dem Energieversorger tatkräftig unter die Arme. Das ACS Hochwasser- und Starkregenvorsorge-System erkennt frühzeitig, wenn sich die Pegelstände des Inns ändern und warnt rechtzeitig vor drohenden Naturkatastrophen.

Aber nicht nur für den Krisenfall ist die ACS Control-System GmbH ein kompetenter Partner. Alle Messstellen überzeugen durch eine hohe Betriebssicherheit und eine sehr hohe Datenqualität.

ACS hilft Kunden, ihre Anlagen effizient zu führen und Kosten zu sparen. Durch den automatischen Transfer der Daten in das ACS Web-Portal können darüber hinaus erhebliche Personalressourcen eingespart werden.

„Mit der ACS Control-System GmbH haben wir einen Partner, der uns ein Komplettpaket anbietet. Dies reicht von der Planung der Messstellen über die Installation bis hin zur Wartung. Dadurch hat sich auch die Qualität unserer Messdaten erheblich verbessert.“

Als führender Wasserkraftwerksbetreiber in Bayern setzen wir auf ACS“, so das klare Bekenntnis der Verbund AG.

Information von: acs-controlsystem.de



Der neue Ford Transit Courier

FORD TRANSIT COURIER BASIS

Park-Pilot-System hinten, Pre-Collision-Assist kamera-basiert, Verkehrsschild-Erkennungssystem, Fernlicht-Assistent, Fahrspur-Assistent inkl. Fahrspurhalte-Assistent

Monatliche Ford Business Lease-Rate

€ 219,-^{1,2} netto
(€ 260,61 brutto)



FordStore
AutoCenter Wimmer GmbH & Co. KG

Pionierstraße 1, 94036 Passau/Kohlbruck, Tel.: 0851/98877-0

<http://ford-wimmer-passau.de>

Beispielfoto eines Fahrzeuges der Baureihe. Die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges sind nicht Bestandteil des Angebotes. Ein Leasingangebot der Ford Bank GmbH, Henry-Ford-Str. 1, 50735 Köln, für Gewerbekunden (ausgeschlossen sind Großkunden mit Ford Rahmenabkommen sowie gewerbliche Sonderabnehmer wie z. B. Taxi, Fahrschulen, Behörden). Bitte sprechen Sie uns für weitere Details an. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht. *Gilt für einen Ford Transit Courier Basis 1,0 l EcoBoost-Motor 74 kW (100 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe, Euro 6d-ISC-FCM, 219,- netto (€ 260,61 brutto) monatliche Leasingrate, € 0,- netto (€ 0,- brutto) Leasing-Sonderzahlung, bei 48 Monaten Laufzeit und 40.000 km Gesamtlauflistung. Leasingrate auf Basis eines Fahrzeugpreises von € 18.550,- netto (€ 22.074,50 brutto), zzgl. € 1.090,- netto (€ 1.297,00 brutto) Überführungskosten.

PRODUKTIVITÄT

FORD STARTET DIE BUNDESWEITEN GEWERBEWOCHEN UND BIETET SEINEN **FIRMEN- UND FLOTTEKUNDEN** AUCH IN DIESEM HERBST WIEDER ATTRAKTIVEN FINANZIERUNGS- UND LEASING-ANGEBOTEN FÜR SEINE PKW- UND NUTZFAHRZEUGMODELLE.

Das Angebot umfasst zudem umfangreiche Zusatzleistungen, wie beispielsweise die Ford Flatrate+1: Damit sind Ford-Gewerbekunden immer sorglos unterwegs. Denn das Service-Komplettpaket bietet alle vorgeschriebenen Wartungen, den Ersatz von Verschleißteilen sowie den kostenlosen Austausch beziehungsweise die Reparatur von Ersatzteilen im Falle eines Materialfehlers – und das Ganze zu einem Festpreis. Hinzu kommt noch die proaktive Fuhrparkverwaltung von Ford Pro Telematics Essentials. Mit Hilfe von Echtzeitdaten aus den Fahrzeugen können Flottenbetreiber Störungen nicht nur frühzeitig erkennen, sondern sind im Bedarfsfall auch komplett abgesichert. Im Rahmen der Ford Pro Gewerbewochen steht die Ford Flatrate+ bereits ab 12,48 Euro netto pro Monat zur Verfügung – basie-

rend auf einer jährlichen Fahrleistung von 10.000 Kilometern bei 36 Monaten Vertragslaufzeit.

In diesem Jahr liegt ein besonderer Fokus der Gewerbewochen auf dem Nutzfahrzeugbereich. Deshalb firmiert das Angebot auch erstmals als Ford Pro Gewerbewochen. Die Basis von Ford Pro bildet die Nutzfahrzeugflotte. Und das ist eine äußerst erfolgreiche Geschäftsgrundlage: Im Jahr 2022 war Ford zum achten Mal in Folge Europas Marktführer bei den leichten Nutzfahrzeugen – das ist zuvor noch keinem Hersteller gelungen.

Die Attraktivität der Ford-Nutzfahrzeugflotte wird weiter erhöht. So steht die runderneuerte Ford Transit- und Tourneo-Modellreihe in den Startlöchern. Ford führt mit dem Transit sowie Tourneo Custom und Courier in den

unterschiedlichen Segmenten ganz neue Fahrzeuge in den Markt ein – und zwar auch als vollelektrische Varianten. Entsprechend bieten die Ford Pro Gewerbewochen unter anderem folgende Angebote:

Der im 1-Tonnen-Nutzlast-Segment angesiedelte Ford Transit Custom LKW 280 L1 H1 „Basis“ mit 2,0l

(Laufzeit 48 Monate, Gesamtleistung 40.000 km).

Für den Ford Tourneo Custom*, 320 L1 H1 „Trend“ mit 2,0l EcoBlue-Dieselmotor, 100kW (136 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe und Frontantrieb ist eine monatliche Rate von 399 Euro netto fällig (Laufzeit 48 Monate, Gesamtleistung 40.000 km).



EcoBlue-Dieselmotor, 81kW (110 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe und Frontantrieb kostet eine Leasing-Rate von 329 Euro netto pro Monat

Doch Ford Pro bedeutet mehr als attraktive Nutzfahrzeuge. Pro steht für Produktivität. Für ein smartes

Ökosystem, das mit innovativen Lösungen und digitale Dienstleistungen die Nutzfahrzeug- und Gewerbe-Kunden von Ford unterstützt, ihre Logistik und ihr Fuhrparkmanagement optimiert, die Betriebszeit ihrer Fahrzeugflotte erhöht und damit ihr Geschäft produktiver, effizienter und letztlich erfolgreicher macht.

Einen Gesamtüberblick über sämtliche smarte Lösungen und Services von Ford Pro gibt es online unter: <https://www.ford.de/nutzfahrzeuge/beratung/innovation/ford-pro>

Das umfassende Angebot von Ford Pro unterstützt mit maßgeschneiderten Dienstleistungen auch gezielt den Einsatz von Elektrofahrzeugen. Beim Kauf eines neuen Ford E-Transit erhalten Gewerbe-kunden beispielsweise für ein Jahr den kostenfreien Zugang zu Ford Pro E-Telematics. Mit diesem Fuhrparkmanagement-Tool behalten sie nicht nur den Fahrzeugzustand im Blick, um Ausfälle zu vermeiden. Die Software liefert zudem relevante Funktionen und Daten, um die Elektrofahrzeuge bestmöglich zu nutzen.

Weitere Informationen zu Ford Pro E-Telematics gibt es online unter: <https://www.commercialsolutions.ford.de/e-transit-bundle-offer>

Auch wenn die Nutzfahrzeuge bei der diesjährigen Herbst-Aktion im Fokus stehen, beziehen sich die Gewerbewochen grundsätzlich auf nahezu die gesamte Produktpalette von Ford. Ein Pkw-Modell, das dabei sicherlich große Aufmerksamkeit erfahren wird, ist der Ford Kuga. Das Kompakt-SUV bietet ein vielseitiges Antriebsspektrum: Vom Verbrenner-, über Vollhybrid- bis zum Plug-in-Hybrid. Der Kuga PHEV** war 2021 und 2022 Europas meistgekauftes Plug-in-Hybrid-Fahrzeug³. Bei den Gewerbewochen gilt unter anderem folgendes Angebot:

Den Ford Kuga „Cool&Connect“ als Vollhybrid-Version (FHEV)*** mit 2.5l Duratec-Motor, 140 kW (190 PS), stufenlosem Automatikgetriebe (CVT) und Frontantrieb gibt es für eine monatliche Leasing-Rate von 189 Euro netto (Laufzeit 48 Monate, Gesamtleistung 40.000 km)

Ebenfalls in die Gewerbewochen eingebunden ist das attraktive Ford Lease Full-Service-Angebot⁴. Es gilt für die gesamte Ford-Fahrzeugpalette und beinhaltet die Kosten für alle von Ford vorgeschriebenen Inspektionen und Wartungsarbeiten sowie – je nach Laufzeit des Finanzierungs- oder Leasing-Vertrags – auch für anfallende Gebühren bei Haupt- und Abgasuntersuchungen.

Entscheiden Sie sich jetzt **für geistige Fitness!**

Weisen Sie drohende geistige oder körperliche Einschränkung im Alter aktiv in die Schranken und erhalten Sie Ihre körperliche und geistige Leistungsfähigkeit ein ganzes Leben lang!

Werden Sie jetzt aktiv!

Infos und Kursanmeldung:

Tel. 08581 - 987 37 47
Mobil 0178 - 2 65 45 78
Email : k.hellwig@alivor.de



alivor®
Das bewegte Gedächtnistraining

... mit dem Bewegten Gedächtnistraining

von alivor®
Bewegtes Gedächtnistraining



Das bewegte Gedächtnistraining 50 Plus



Dieser Kurs für Bewegtes Gedächtnistraining

- ist ein Bewegungsprogramm speziell für die Altersgruppe **50 Plus**
- ist ein ideales Anti-Aging-Programm für Körper und Gehirn bis ins hohe Alter
- setzt die Erkenntnisse der modernen Gehirnforschung perfekt um
- kombiniert Gedächtnistraining und Bewegung
- kann in der Frühphase einer Demenz erfolgreich eingesetzt werden

Sturzprävention
Konzentration
Koordination
Gymnastik
Rhythmus
QiGong
TaiChi
Yoga

Kursinhalte sind Übungen aus:
Gleichgewichtsschulung
Reaktionsaufgaben
Gedächtnistraining
Sprachschulung
Wortfindung

WAS IST DER NOCH WERT?

DIE NACHFRAGE NACH WOHNMOBILN UND CARAVANS IST IN DEN LETZTEN JAHREN GERADEZU EXPLODIERT. **SELBST GEBRAUCHTE MODELLE HABEN SICH ALS ECHTE WERTANLAGE ERWIESEN - ABER NUR, WENN SIE IN EINEM EINWANDFREIEN ZUSTAND SIND.**

FALLS DAS „ZUHAUSE AUF RÄDERN“ JEDOCH LACKSCHÄDEN, DELLEN ODER ANDERE MACKEN HAT, GIBT ES IN **JAHRDORF EINEN SPEZIALBETRIEB**, DER ABHILFE SCHAFFT.



Wer stolzer Besitzer eines Wohnmobils oder Caravans ist, der konnte sich in den letzten Jahren freuen: Camping hat sich zu einem absoluten Urlaubsrenner entwickelt und die Preise für entsprechende Fahrzeuge sind enorm gestiegen. Das hatte auch Auswirkungen auf gebrauchte Wohnwagen - diese haben sich als äußerst wertstabil erwiesen, in manchen Fällen liegen die Preise für Gebrauchte sogar über dem ehemaligen Neupreis.

Die Voraussetzung für derart erfreuliche Wertentwicklungen ist al-



Die strukturierten Oberflächen der meisten Wohnmobile erfordern für die fachgerechte Reparatur spezielles Knowhow.

erdings, dass der Caravan oder das Wohnmobil sich in einem einwandfreien, mängelfreien Zustand befindet. Das ist aber leider nicht immer der Fall. Auf engen Campingplätzen und kurvigen Landstraßen kommt es schon mal zu unsanften Kontakten mit Pollern, Bäumen und Sträuchern - oder auch anderen Verkehrsteilnehmern. Die Folge sind unschöne Dellen, Kratzer und andere Schäden

einen Fachbetrieb, der auf die Reparatur von Campern spezialisiert ist.

Die Firma Lacktechnik Schlager in Jahrdorf bei Hauzenberg ist ein Fachbetrieb für Industrielackierungen. Zu den Kunden gehören große Hersteller von Nutzfahrzeugen, sowie Bau- und Landmaschinen, aber auch Wohnmobilen und

regelmäßige Schulungen bei den Herstellern auch das Knowhow erarbeitet, um die typischen, strukturierten Oberflächen professionell ausbessern und lackieren zu können.

Wer also sein mobiles Zuhause reparieren und damit auch erheblich aufwerten lassen möchte, der ist hier an der richtigen Adresse.



Lacktechnik Schlager in Jahrdorf bei Hauzenberg ist auf große Fahrzeuge wie Wohnmobile und Caravans bestens eingestellt.

- das mindert den Wert und auch die Freude am eigenen Besitz.

Normalerweise lassen sich solche Schäden nur durch einen Komplett-austausch der Wandelemente beheben. Jedoch gibt es in der Region

Caravans. Lacktechnik Schlager verfügt daher nicht nur über die entsprechend großen Lackierkabinen und Vorrichtungen um selbst sehr große Camper fachgerecht Instand setzen und aufbereiten zu können, sondern hat sich durch

Information von:
Lacktechnik Schlager
Industriestraße 6 und 10
94051 Jahrdorf/Hauzenberg

Tel.: +49 (0) 8586 / 2413
info@lacktechnik-schlager.de
www.lacktechnik-schlager.de



frische Ideen BLICK NACH VORNE

DAS EINRICHTUNGSSTUDIO GUPFINGER – IN SACHEN WOHNDESIGN EINE DER ABSOLUTEN TOP-LOCATIONS DER REGION – FEIERT VON 04. BIS 07. OKTOBER WIEDER SEINE BELIEBTE HAUSMESSE. KÜCHENAKTION, PRÄSENTATION NEUER EXKLUSIV-MARKEN UND KOCHVORFÜHRUNGEN. PROGRAMM UNTER: [GUPFINGER.AT](https://www.gupfinger.at)



Familie Kastinger – Fa. Gupfinger:
v.li.: Karin, Philipp, Thomas und Hubert

Stillstand gehörte noch nie zu den großen Stärken der Familie Kastinger, Inhaber des Einrichtungshauses Gupfinger in Schärding. Der konsequente Blick nach vorne, der permanente Antrieb zur Innovation und das regelmäßige Sich-neu-Erfinden sind offensichtlich Teil der DNA des gesamten Teams – zum Vorteil der Kunden. Denn erst vor wenigen Tagen hat Gupfinger wieder den Umbau einer ganzen Abteilung des Einrichtungshauses fertig gestellt. Es entstand eine zweite Aktivküche, in der künftig Kochvorführungen und Events organisiert werden können sowie die allerneuesten Geräteinnovationen der Hersteller BORA und BOSCH in Aktion kennen gelernt, ausprobiert und getestet werden können. Vor allem der X-BO Dampfofen von BORA hat es in sich, dabei handelt es sich im Prinzip um Profi-Gastrotechnik, die jetzt auch für den ambitionierten Hobbykoch zur Verfügung steht.



Gupfinger in Schärding setzt auf Innovative Küchentechnik, Ergonomie und Funktionalität. Möbel mit intelligenten Features und Küchengeräte in Profi-Gastro-Qualität begeistern auf ganzer Linie.



04.-07. Oktober 2023
Hausmesse & Oktoberfest
bei Gupfinger in Schärding!
Am 03.10. ebenfalls geöffnet!



Der perfekte Anlass, sich all diese Neuheiten anzusehen, ist die große Hausmesse bei Gupfinger. **Von 04.-07. Oktober** verspricht dieses Event sicher ein Highlight für alle Besucher zu werden. Am Tag der Deutschen Einheit am 3. Oktober ist übrigens das Einrichtungsstudio Gupfinger geöffnet.

Information von:
Gupfinger Einrichtungsstudio GmbH
Linzerstraße 37 | Schärding
Tel. +43 (0) 77 12/32 61
office@gupfinger.at | www.gupfinger.at



In Sonnen entstand durch die enge Zusammenarbeit der Bauherrenfamilie mit dem Einrichtungshaus Schiller in Tittling ein wahrer Wohnraum. Unaufgeregte Eleganz, gepaart mit bedingungsloser Funktionalität lassen zeitlose Ästhetik entstehen.

Aus einem Guss KONZEPT & DESIGN

EINE GELUNGENE INNENEINRICHTUNG BESTEHT AUS WEITAUS MEHR, ALS NUR „SCHÖNE MÖBEL“ AUSZUSUCHEN. **ES SIND DIE „SOFT SKILLS“, WIE DER ACHTSAME BLICK AUF DAS GROSSE GANZE UND DIE FOKUSSIERUNG AUF DIE GESAMTWIRKUNG DES HAUSES, DIE DEN UNTERSCHIED MACHEN.**

Wenn man ein Haus betritt und sich augenblicklich wohl darin fühlt, dann liegt das meist daran, dass die Formen, Farben, Möbel und Objekte, die zusammen die Inneneinrichtung ausmachen, nicht als mehr oder weniger beliebiges Sammelsurium von Einzelteilen die Sinne des Betrachters überladen. Vielmehr lassen sie als stimmiges Gesamtbild eine ästhetische Einheit entstehen, die den Menschen zur Ruhe kommen und den Blick entspannt durch die Räume schweifen lässt.

Natürlich sind derart gelungene Einrichtungen kein Zufall. Und gleichfalls viel weniger als man glauben würde sind sie eine Frage von üppigen Budgets, denn mit Budget alleine entsteht

noch lange kein wohliges Wohngefühl.

Das Geheimnis eines beeindruckend stimmigen Wohnkonzeptes, so verrät uns Nadine Schiller, Juniorchefin des gleichnamigen Einrichtungshauses in Tittling besteht vor allem in der Erfahrung und der Bereitschaft, die Ideen der Kunden bis ins Detail aufzugreifen und mit professioneller Erfahrung und Fachwissen in der Beratung weiter zu entwickeln.

So entstand durch die enge Zusammenarbeit der Familie Scharinger in Sonnen mit Nadine Schiller ein wunderschönes Beispiel für gelungene Inneneinrichtung. Das Herzstück des gesamten Objekts ist natürlich die spektakuläre Küche. Schon bei der Bauplanung wurde auf genügend Platz



und viel Tageslicht geachtet. Nadine Schiller verstand es, diese Gegebenheiten in der Küchenplanung optimal zur Geltung zu bringen. Die zentrale Kochinsel verbindet die Farbwelt des Essbereiches mit allen anderen Teilen zu einem harmonischen Ganzen, ohne dabei eintönig zu wirken.

Ein weiteres Highlight ist neben der auffälligen Garderobe und dem Sideboard im Flur aber vor allem der Hauswirtschaftsraum. Dass Design und Funktionalität keine Widersprüche sind, sondern sich gegenseitig ergänzen, wird hier eindrucksvoll bewiesen - alles ist in Griffweite und in angenehmer Arbeitshöhe angeordnet, so gehen alle Arbeiten leicht und rückschonend von der Hand. An diesem Objekt sieht man, was möglich ist, wenn man erfahrenen Einrichtungsprofis vertraut.

Das Designkonzept aus dunklen Fronten mit Akzenten aus edler Eiche taucht im gesamten Haus in Variationen immer wieder auf. Durch die gekonnte Ausnutzung von Räumen und Flächen entsteht ein stimmiges Gesamtbild. Bild unten: Nadine Schiller (re.) mit ihrer Kundin, Andrea Scharinger.



Information von:

Möbelhaus Schiller
Muggentaler Str. 7 | Tittling
Tel. 0 85 04 / 82 74
www.moebelschiller.de





Station Hutthurm

Ab sofort für Sie geöffnet!



Hauptuntersuchung fällig?

Dann am besten gleich zu DEKRA
ohne Voranmeldung!



Öffnungszeiten:

Mo-Fr: 9:00 - 17:00 Uhr

1. Samstag im Monat: 9:00 - 12:00 Uhr

Station Hutthurm

Goldener Steig 57
94116 Hutthurm

DEKRA
Alles im grünen Bereich.

Die Firma Elektrotechnik Kapfer hat sich mit ihrem neuen Büro- und Werkstattgebäude im Gewerbegebiet Thann/Rittsteig in Passau auch selbst zukunftsfit gemacht.

IN DIE ZUKUNFT MIT ENERGIE

DIE FRAGEN RUND UM DIE ZUKUNFT DER IMMOBILIE – EGAL OB PRIVAT, GEWERBLICH ODER ÖFFENTLICH – SIND VOR ALLEM FRAGEN RUND UM DAS THEMA ELEKTRO- UND ENERGIETECHNIK. **WIE MAN ES SCHAFFEN KANN, GLEICHZEITIG DIE ANFORDERUNGEN IN SACHEN ENERGIEWENDE UND NACHHALTIGKEIT ZU ERFÜLLEN UND TROTZDEM WIRTSCHAFTLICH UND KOSTENEFFIZIENT ZU BLEIBEN, DAS BEANTWORTET DIE FIRMA KAPFER IN PASSAU.**



Es gibt derzeit wohl keinen Eigenheim- oder sonstigen Immobilienbesitzer, der in den letzten Wochen und Monaten nicht intensiv über die Zukunft seiner Gebäude nachgedacht hätte. Viele Fragen haben sich aufgetan, Fragen zum Thema Energieeffizienz, Nachhaltigkeit, Kosten für Investitionen und Weiterbetrieb im Bereich der Haustechnik. Gestiegene Energiekosten und eine sich rapide verändernde Gesetzeslage in diesem Bereich lassen nicht wenige Hausbesitzer mit ratloser Miene dastehen. Guter Rat ist gefragt.



Geschäftsführer Michael Kapfer

Dass guter Rat nicht teuer sein muss, das beweist die Firma Elektrotechnik Kapfer, die erst vor ein paar Monaten selbst ihr neues Firmengebäude in Rittsteig fertig gestellt hat. Wer einen seriösen und zuverlässigen Partner für Arbeiten der Elektroinstallation oder allgemein kompetente und verständliche Antworten auf alle Fragen zur Energie- und Gebäudetechnik sucht, der hat hier den richtigen Ansprechpartner gefunden. Ob große oder

kleine Projekte, das Team rund um Inhaber und Geschäftsführer Michael Kapfer realisiert Elektroinstallationsarbeiten im gesamten Baubereich, plant die Elektroinstallation und begleitet diese bis zur Fertigstellung.

Dabei deckt Kapfer die gesamte Palette der Energie und Gebäudetechnik ab: Planung elektrischer Anlagen in Alt- / Neubauten, Installation mit EIB / KNX, Telekommunikations- / EDV-Anlagen, Brandmeldeanlagen, Antennentechnik, Wärmepumpen und Klimasysteme, Steuerungstechnik, Beleuchtungstechnik, Reparatur & Verkauf sämtlicher Elektrogeräte, sowie die Prüfung elektrischer Anlagen nach VDE und BGV. Für viele Spezialgebiete hat das Unternehmen seine Mitarbeiter eigens schulen lassen, um alle Projekte mit einem optimalen Ergebnis abschließen zu können.

Ganz besonders hohes Interesse genießen derzeit die Themen rund um das Schlagwort „Erneuerbare Energien“. Erneuerbare Energien, wie Wind- und Sonnenenergie, Biomasse, Geothermie und Wasserkraft nutzen die Kraft der Natur bzw. nachwachsende Rohstoffe zur Gewinnung von Strom und Wärme. Konkret spricht man bei diesem Thema über Wärmepumpen, Photovoltaik sowie Blockheizkraftwerke (BHKW). Bei BHKW geht es um die effiziente Nutzung von Energie. In der Vergangenheit wurden das sogenannte Mini-BHKW, das Micro-BHKW und das Nano-BHKW entwickelt. Diese sind kleiner und kompakter und dafür konzipiert, kleinere Gebäude, wie beispielsweise Einfamilienhäuser, zu



Ein kleines Blockheizkraftwerk kann auch für Einfamilienhäuser eine sinnvolle Lösung für die individuellen Bedürfnisse des Bauherren sein.

versorgen. BHKW lassen sich mit der bereits vorhandenen, herkömmlichen Haustechnik kombinieren. Daher bietet es sich sowohl im Neubau als auch bei Gebäudemodernisierungen an. Die Leistung des entsprechenden BHKW ist von dem jeweiligen Bedarf abhängig und wird diesem angepasst. Wie



sehr sich ein Mini-BHKW lohnt, lässt sich nicht gleich pauschal beantworten, aber bei bestimmten Voraussetzungen ist der Einsatz eines BHKW besonders von Vorteil. Die auf dem Markt befindlichen Modelle für kleine KWK-Anlagen und BHKW können das ganze Spektrum abdecken – Einfamilienhaus, Mehrfamilienhaus oder auch Hochhäuser. Wichtig bei all diesen Fragen ist eine neutrale, kompetente und ergebnisoffene Beratung – damit am Ende genau das heraus kommt, was auf die energetischen Bedürfnisse des Kunden optimal zugeschnitten und wirtschaftlich sinnvoll ist.

Information von:

Kapfer Elektrotechnik
Thann 11 | 94036 Passau
Tel. 0 851 / 200 9 200 | info@elektro-kapfer.de

man erweitert ganz bewusst den Wohnraum in den Außenbereich – mit dem selben Anspruch an ein gemütliches, harmonisches Wohngefühl wie innen.

Das Familienunternehmen Mühlböck im oberösterreichischen Zell an der Pram bei Schärding hat sich neben der klassischen Raumausstattung mit Wohnstoffen, Tapeten und Böden vor allem auf den Bereich Outdoor Living und Beschattung spezialisiert. Extrem gefragt ist derzeit die Erweiterung von Terrassen zur fast ganzjährig nutzbaren Lounge, zum Beispiel mit einem Lamellendach von RENSON. Damit ist die Terrasse oder ein beliebiger Teil Ihres Gartens nicht nur vor der Sonne und Hitze geschützt, es schützt auch die wertvollen Gartenmöbel vor Regen und Ausbleichen. Heiz- und Beleuchtungselemente lassen sich einfach unter dem Lamellendach montieren und Wind- und Regensensoren sorgen für ein vollautomatisches Schließen oder Öffnen der Lamellen. Gestalterisch sind hier den Wünschen keine Grenzen gesetzt – Stoffe, Materialien und Designs sind nach Belieben kombinierbar.

Zusätzlichen Schatten liefert das Sonnensegel von SOLIDAY, das



RENSON



solpuri
Germany

Flächen bis zu 85 m² beschatten kann. Entsprechende Sensoren reagieren automatisch auf Wetterumschwünge. So sind Sonnensegel flexible Schattenspendler, die bei Bedarf aus- und eingerollt werden können. Trotz der Größe sorgen ausgefeilte technische Vorrichtungen für ein müheloses manuelles oder auch vollautomatisches Auf- und Abrollen des Segels. Mit der dazu erhältlichen Höhenverstellung lässt sich je nach Tageszeit und Sonnenstand die Position des Segels anpassen. Speziell am späten Nachmittag, wenn die Sonne tief steht, lernt man dieses besondere Feature zu schätzen.



SOLIDAY®
Das Sonnensegel



Information von:
Mühlböck - Freude am Wohnen
Bahnhofstraße 59 | A-4752 Riedau
Tel: (0043) 07764/6539-20
office@wohnen-muehlboeck.at
www.wohnen-muehlboeck.at



HERZLICH WILLKOMMEN ZUR PREMIERE AM SAMSTAG, 21. OKTOBER, 9.00 BIS 15.00 UHR.

Der neue BMW 5er. Lassen Sie sich begeistern von einer sportlichen Business-Limousine mit optimalem Fahrkomfort und einem neuen automatisierten Fahrerlebnis. Freuen Sie sich auf eine Premiere in entspannter Atmosphäre mit guten Gesprächen bei Getränken und kleinen Leckereien. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

BMW 520d xDrive Limousine

Alpinweiß uni, 18" LM-Räder Y-Speiche 932 Grau, Automatic Getriebe mit Schaltwippen, Sportsitze und Sitzheizung vorn, Driving Assistant, radarbasiertes Fahrerassistenzsystem, Parking Assistant inkl. Rückfahrkamera, Fernlichtassistent „BMW Selective Beam“, BMW Live Cockpit Plus mit BMW Curved Display, und Navigation, Alarmanlage u.v.m.

Leasingbeispiel inkl. optionalem Wartungs- und Reparatur-Paket* der BMW Bank GmbH:

Anschaffungspreis:	57.018,67 EUR
Leasingsonderzahlung:	7.999,00 EUR
Laufleistung p. a.:	10.000 km
Laufzeit:	36 Monate
36 monatliche Leasingraten à:	670,61 EUR
Monatlicher Betrag für Wartung und Reparatur*:	28,39 EUR
Gesamtleasingrate**:	699,00 EUR
Gesamtpreis:	33.163,00 EUR

Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München. Stand 09/2023. Alle Preise inkl. der gegebenenfalls gesetzlich anfallenden Umsatzsteuer. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen.

* Optionale weitere Leasingvertragsleistung. Alle erforderlichen Inspektionsarbeiten gemäß Herstellervorgaben. Verschleißreparaturen, die bei sach- und vertragsgemäßer Fahrzeugnutzung erforderlich werden. Übernahme der Kosten für die Hauptuntersuchung, inkl. Abgasuntersuchung. Einzelheiten ergeben sich aus dem Leasingantrag.

** inkl. der optionalen weiteren Leasingvertragsleistungen

Zzgl. 990,00 EUR Auslieferungspaket. Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts: - (NEFZ); außerorts: - (NEFZ); kombiniert: - (NEFZ); 5,50 (WLTP); CO₂-Emissionen kombiniert in g/km: - (NEFZ); 145 (WLTP); Effizienzklasse (NEFZ): -; Leistung: 145 kW (197 PS); Hubraum: 1.995 cm³; Kraftstoff: Diesel.

Offizielle Angaben zu Kraftstoffverbrauch und CO₂-Emissionen wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren ermittelt und entsprechen der VO (EU) 715/2007 in der jeweils geltenden Fassung. Für seit 01.01.2021 neu typgeprüfte Fahrzeuge existieren die offiziellen Angaben nur noch nach WLTP. Zudem entfallen laut EU-Verordnung 2022/195 ab 01.01.2023 in den EG-Übereinstimmungsbescheinigungen die NEFZ-Werte. Weitere Informationen zu den Messverfahren WLTP und NEFZ finden Sie unter www.bmw.de/wltp

Autohaus Richard Hable

Spitalstraße 33 • 94481 Grafenau • Tel. 08552 9607-0
• www.bmw-hable.de



Die Markteinführung der neuen BMW 5er Limousine beginnt im Oktober 2023. Die neue Modellgeneration wird weltweit mit vollelektrischem Antrieb sowie je nach Marktregion auch mit Plug-in-Hybrid-Systemen sowie mit hocheffizienten Otto- und Dieselmotoren einschließlich 48-Volt-Mild-Hybrid-Technologie angeboten. Wie alle bisherigen Modellgenerationen wird auch die neue BMW 5er Limousine im BMW Group Werk Dingolfing produziert, wo auch die Elektromotoren und Hochvolt-Batterien für den BMW i5 gefertigt werden.

SPORTLICHE ELEGANZ UND MARKANTE PRÄSENZ IN NEUER FORMENSPRACHE.

Eine klare und reduzierte Formensprache unterstreicht die sportliche Eleganz und Präsenz der neuen BMW 5er Limousine. Im Vergleich zum Vorgängermodell ist sie in der Länge um 97 Millimeter auf 5 060 Millimeter, in der Breite um 32 Millimeter auf 1 900 Millimeter und in der Höhe um 36 Millimeter auf 1 515 Millimeter gewachsen. Ihr Radstand wurde um 20 Millimeter auf 2 995 Millimeter erweitert.

Die Frontansicht ist geprägt von

einer modernen Interpretation der markentypischen Merkmale Doppelscheinwerfer und BMW Niere. Nahezu vertikal angeordnete LED-Elemente dienen als Fahrtrichtungsanzeiger und Tagfahrlicht. Die weit nach vorn ragende BMW Niere weist eine breite Einfassung und optional die Konturbeleuchtung BMW Iconic Glow auf. In der Seitenansicht formen die hohe Schulterlinie, kraftvoll ausmodellerte Flächen und zwei präzise geführte Charakterlinien einen athletischen Karosseriekörper. Schwarze Seitenschweller, flächenbündig integrierte Türöffner und eine eingeprägte Ziffer 5 am Fuß der C-Säule sind weitere auffällige Merkmale. Die dynamisch gestreckten Proportionen münden in ein kraftvolles Heck. Flache, von einer Chromleiste unterteilte Heckleuchten bilden eine ausdrucksstarke Interpretation der markentypischen L-Form.

Der dynamische Charakter der neuen BMW 5er Limousine lässt sich optional mit dem M Sportpaket, dem M Sportpaket Pro und dem M Carbon Exterieurpaket zusätzlich betonen. Die Palette der Außenfarben umfasst bereits zur Markteinführung auch drei BMW Individual Lackierungen.

MACH DEINE LEIDENSCHAFT ZUM BERUF.

Nutze die Chance auf eine
erstklassige Ausbildung
in Bereichen wie Metall,
Elektro, Lackierung, Lager
oder Büro.



Bewerbung unter:
ausbildung@schwarzmueller.com
+43 7713 800-747

schwarzmueller.com/karriere

VORBEREITET IN DEN WINTER

ES IST JEDES JAHR DASSELBE - KAUM IST DER SOMMER DA, IST ER AUCH SCHON WIEDER VORBEI. SOBALD DIE TAGE WIEDER KÜRZER UND DIE TEMPERATUREN FROSTIG WERDEN, **SOLLTE MAN SEIN AUTO WINTERFIT MACHEN. ES SIND NUR EIN PAAR KLEINE HANDGRIFFE, DIE IM ERNSTFALL ABER ERHEBLICH ZUR SICHERHEIT BEITRAGEN** - HIER DÜRFEN KEINE KOMPROMISSE GEMACHT WERDEN.



Spätestens ab Mitte Oktober sollten sich Autofahrer auf den nahenden Winter vorbereiten, raten die Experten der Passauer DEKRA Niederlassung, denn der erste Schnee sorgt regelmäßig wieder für chaotische Zustände auf den Straßen der Region.

Wer auch im Winter allzeit gut und sicher unterwegs sein will, der achtet vor allem auf die zwei wichtigsten Aspekte: die sichere Bodenhaftung

seines Fahrzeugs und bestmögliche Sicht. Es gilt in Deutschland eine „situative Winterreifenpflicht“. Das bedeutet, dass Sommerreifen nicht gefahren werden dürfen, es sei denn, es ist trotz Winter warm und trocken. Bei Kälte, Nässe, Schnee oder Eis muss mit wintertauglichen Reifen gefahren werden.

Wintertauglich sind Reifen, die ab dem Produktionsdatum DOT 0118 mit dem Schneeflockensymbol

3PMFS gekennzeichnet sind, das frühere „M+S“ gilt nur noch für Reifen die vor 2018 hergestellt wurden. Diese Reifen sind jedoch schon sechs Jahre oder älter – es ist zwar nicht verboten, diese noch zu fahren, jedoch hat der Gummi in dieser Zeit seine Weichheit verloren, selbst bei ausreichend Profil bieten Reifen die älter als sechs Jahre sind, keine zuverlässige Haftung und sollten unbedingt entsorgt werden.

Zum Thema Profil gilt: die gesetzlich vorgeschriebenen 1,6 Millimeter sind im Winter auf keinen Fall ausreichend. Mindestens 4 Millimeter müssen es sein. Aufpassen in Österreich: hier gelten strengere Vorschriften, Verstöße haben hohe Bußgelder zur Folge.

Ein besonderes Thema im Winter ist die gute Sicht. Hier sollte man keine Kompromisse machen. Streusalz und tief stehende Sonne sorgen oftmals für einen regelrechten Blindflug, weil die Windschutzscheibe verschmiert und schlierig ist. Immer ausreichend frostbeständiges Scheibenwasser, neue Wischerblätter und, ebenfalls wichtig, eine auch von innen geputzte Scheibe sorgen für mehr



Sicht und damit mehr Sicherheit.

Wer sicher gehen will, dass sein Auto im Winter technisch nicht schlapp macht, der sollte in seiner Stammwerkstatt einen Wintercheck durchführen lassen. Batterie, frostsichere Flüssigkeiten und die allgemeine Verkehrssicherheit werden dabei geprüft.

Auch die Scheinwerfer sollten geprüft werden – erstens um selbst besser zu sehen und zweitens um den Gegenverkehr nicht unnötig zu blenden. Alle DEKRA Niederlassungen bieten im Oktober hierzu eine kostenlose Licht-Test-Aktion an. Gute Fahrt!



Die DEKRA Niederlassung in Passau

Information von:
DEKRA Automobil GmbH
Dr.-Geiger-Weg 3a | Passau
Tel. 0 851 / 95 96 7-0
www.dekra.de



Öffnungszeiten Passau:
Mo.-Do.: 08.00-18.00 Uhr
Fr.: 08.00-17.00 Uhr
Sa.: 09.00-12.00 Uhr



Für viele Deutsche ist das Auto mehr als nur ein Fortbewegungsmittel – es ist ein treuer Gefährte und manchmal sogar ein Freund mit Namen. Genau diese persönliche Bindung spiegelt sich in der stetig wachsenden Anzahl an ORA FUNKY CATs wider, die in Deutschland nun zugelassen sind.

Deutschland wird funky: Der 3.060ste ORA FUNKY CAT hat im August seine Zulassung in Deutschland erhalten. Das stylische Elektroauto im unverkennbaren Retro-Futurism-Design war damit im August das meistverkaufte chinesische Fahrzeug. Die Neuzulassungen des ORA FUNKY CAT stiegen gegenüber dem Vormonat um rund 900%.

Kein ORA FUNKY CAT ist wie der andere. Dank umfangreicher Individualisierungsmöglichkeiten und einem Sprachassistenten, der seinen Nutzer kennenlernt und sich voll und ganz auf ihn einstellt, wird jeder ORA FUNKY CAT zu einem unverkennbaren Unikat – und einem echten Freund im Alltag.

GWM ORA ist die Elektromarke des chinesischen Automobilkonzerns Great Wall Motor (GWM) und bietet die „Next Generation“ der Elektroautos. GWM ORA steht hierbei für Open, Reliable und Alternative. Unter diesem Grundsatz bietet GWM ORA mit dem ORA FUNKY CAT seit Anfang dieses Jahres einen 100 % elektrischen Wegbegleiter mit innovativer Sprachassistent, individuellen Accessoires und

umfangreichen Komfortsystemen. Und das in verschiedenen Ausführungen und einer sportlichen GT-Version.

„Über 3000 zugelassene ORA FUNKY CAT sind ein starkes Signal für die wachsende Akzeptanz elektrischer Mobilität und für die Markenpräsenz von GWM ORA in Deutschland“, sagt Jens Schulz, Geschäftsführer von O! Automobile, die den Vertrieb in Deutschland als Unternehmen der renommierten Emil Frey Gruppe verantwortet. Emil Frey, eine der größten Handelsgruppen Europas mit fast 100 Jahren Erfahrung im Automobilgeschäft, bringt insbesondere Expertise im Importgeschäft mit asiatischen Marken ein. Mit einem breit aufgestellten Händlernetz, über 150 Standorten bundesweit, ist GWM ORA von Anfang an nah an den Kundinnen und Kunden.

„Dieser Meilenstein zeigt uns, dass wir mit unserer Mischung aus Innovation, Komfort und Individualität den Nerv der Zeit treffen. Wir sind stolz darauf, dass sich so viele Menschen für den ORA FUNKY CAT als ihren persönlichen Weggefährten entschieden haben. Dabei ist die 3.060ste Zulassung nicht einfach nur eine Zahl, sondern sie beweist, dass die stringente Strategie, die wir mit der Marke und den Fahrzeugen fahren, aufgeht. Jeder ORA FUNKY CAT hat seine eigene Geschichte, seinen eigenen Namen und reflektiert die Persönlichkeit seines Besitzers“, so Jens Schulz. „Dieser Trend kommt an“.

ORA GWM



**NEU.
ELEKTRISCH.
WOW.**



**100 % elektrisch:
Der neue ORA FUNKY CAT 300.**

**Jetzt
leasen ab
148,85
EUR/Monat^{1,2}**



ORA FUNKY CAT, 48 kWh Batterie, 126 kW (171 PS) Stromverbrauch kombiniert 16,7 kWh/100 km; CO₂-Emission kombiniert 0 g/km; elektrische Reichweite (EAER) 310 km, innerorts (EAER city) 462 km. Werte nach WLTP. ** Weitere Infos am Ende.**

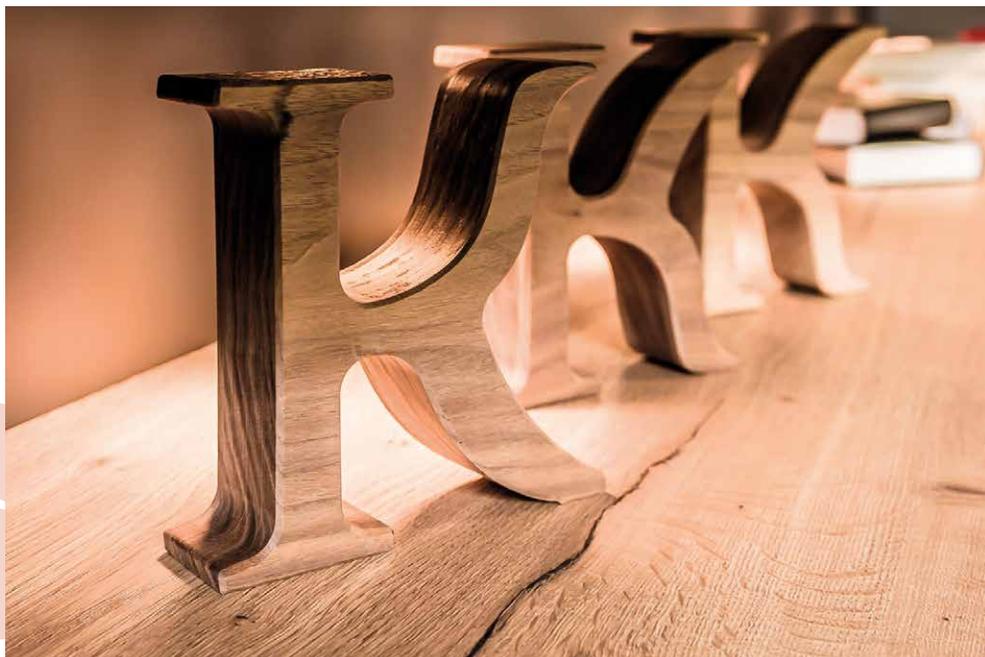
DIE MODERNSTE TISCHLEREI IN ÖSTERREICH

„DIE SCHÖNSTE KÜCHE ÖSTERREICHS“ IST FÜR DIE KÜCHENMANUFAKTUR KIESLINGER EINE SCHON FAST GEWOHNTE AUSZEICHNUNG, ÜBER DIE MAN SICH IM ÖSTERREICHISCHEN SIGHARTING BEINAHE JEDES JAHR FREUEN KANN. DA WIRD ES IRGENDWANN NUR NOCH EINE FRAGE DER ZEIT, WANN MAN AUCH DIE MODERNSTE MÖBELSCHREINEREI ÖSTERREICHS BAUT.

Wenn man auf der Österreichischen B137 durch Laufenbach/Taufkirchen fährt, kommt man an einem Grundstück vorbei, knapp 22.000m² groß, auf dem schon Anfang des nächsten Jahres ein ganz besonderes Bauwerk stehen wird. Hier entsteht nämlich die „neue“ Möbelmanufaktur Kieslinger mit einer Produktionshalle von rund 3500m² sowie Büro- und Ausstellungsflächen mit insgesamt 1500m². Es war schon länger abzusehen, dass der vorherige Standort in Sigharting irgendwann nicht mehr die Kapazitäten haben würde, um den immer weiter gestiegenen Anforderungen an Qualität und Auftragsmengen gewachsen zu sein. Also entschloss sich Philip Kieslinger nach



Information von:
Kieslinger Wohnmanufaktur
Grubstraße 6 | A-Sigharting
(b. Schärding)
Tel. +43 (0) 77 66 / 31 87
www.kieslinger.at



einem neuen, größeren und zukunfts-sicheren Standort für die Manufaktur Ausschau zu halten. In Taufkirchen wurde man fündig und die Bauarbeiten konnten sehr zeitnah begonnen werden.

In diesem neuen Produktions- und Ausstellungsgebäude werden den Kunden künftig die neuesten Möbel-Trends und Innovationen aus der eigenen Design- und Planungsabteilung präsentiert.

Man kann sich vorstellen, dass hier in Zukunft Möbel auf einem noch nie dagewesenen technischen Niveau hergestellt werden. Modernste Plattenzuschnittanlagen, welche die Arbeitsschritte spürbar erleichtern und damit das Personal entlasten, sind ab jetzt der Standard im Möbelbau bei Kieslinger.

Überhaupt hat man die neue Produkti-

onsstätte ganz im Sinne der Mitarbeiter geplant: Eine hauseigene Kantine und wohl einzigartig: ein 40m x 17m großer Schwimmteich wird speziell für die Mitarbeiter der Manufaktur angelegt, die in den großzügigen Pausen und/oder nach Feierabend zur Erholung genutzt werden kann.

Diese Annehmlichkeiten, die den „Arbeitgeber“ Kieslinger ebenso auszeichnen wie die Möbel selbst, schaffen im Betrieb eine besonders herzliche Atmosphäre, innen sowie außen. Die Inhaber Philip und Anita Kieslinger möchten sich auf diese Weise für die Loyalität und Arbeitsleistung ihrer Mitarbeiter in der Vergangenheit erkenntlich zeigen, denn es gehört schon ein ganz besonders motiviertes Team, um Österreichs schönste Küchen zu bauen.



Hier werden schon Anfang 2024 Möbel in höchster Qualität geplant, hergestellt und ausgestellt. Schätzungsweise ein halbes Jahr danach wird auch die Verwaltung von Sigharting nach Taufkirchen in die neuen Büroräume umziehen können.

HEIZUNGSGESETZ

COOL BLEIBEN & BERATEN LASSEN

DAS HEIZUNGSGESETZ IST BESCHLOSSEN – ABER IST DIE SACHE SCHON AUSGESTANDEN? **WIE GEHT ES WEITER MIT MEINER HEIZUNG? MIT WELCHEN KOSTEN MUSS ICH RECHNEN? KANN ICH DAS ÜBERHAUPT BEZAHLEN?**

DIE VERUNSICHERUNG IST GROSS, DABEI STELLEN SICH VIELE FRAGEN, DIE NUR EIN FACHMANN BEANTWORTEN KANN. GUTE, NEUTRALE ENERGIEBERATUNG IST JETZT GEFRAGT.

Mittlerweile pfeifen es die Spatzen von den Dächern: Heizen mit fossilen Energieträgern wird sich dank des neuen Heizungsgesetzes massiv verteuern. Aber auch bei den so genannten „Erneuerbaren“ sieht es auf der Kostenseite nicht unbedingt rosig aus. Was also ist zu tun?

Die Firma Baumgartner Haustechnik, ansässig in Forsthart bei Vilshofen, rät vor allem bei sehr alten Kesseln auf jeden Fall zu einem Austausch, da diese Anlagen in Zukunft nicht mehr wirtschaftlich zu betreiben sind und von Umweltschutz mit diesen Anlagen keine Rede sein kann. Bezüglich des neuen Systems gilt es, sich zunächst bei der Gemeinde/Stadt zu informieren: was ist in naher Zukunft an Nah- oder Fernwärme oder vielleicht auch Erdgas geplant? Beachten sie beim Austausch Ihrer Heizungsanlage, die 65% erneuerbaren Energien mit einzubeziehen.

Die so genannten erneuerbaren/regenerativen alternativen Energien sind



Ab 2024 müssen bei neu gebauten Gasheizungen 65 Prozent der Energie aus regenerativen Quellen erzeugt werden. Das bedeutet, dass bestimmte Heizsysteme nicht mehr neu gebaut werden dürfen und alte Systeme unter bestimmten Umständen umgerüstet werden müssen.

Energiequellen die praktisch unerschöpflich zur Verfügung stehen oder Verhältnismäßig schnell nachwachsen oder sich regenerieren. Stefan Baumgartner, Juniorchef des Familienbetriebes mit 15 Mitarbeitern, gibt zunächst einmal Entwarnung: „Grundsätzlich können Öl- und Gasheizsysteme weiterhin eingebaut werden, aber sie müssen Anteile erneuerbarer Energien enthalten. Dazu bedarf es einer

qualifizierten Energieberatung. Auch bei Wärmepumpen gibt es verschiedene Arten die nicht vernachlässigt werden dürfen. Klimafreundliche Wärmepumpen nutzen als Wärmequelle die Umgebungswärme aus Erdreich, Grundwasser oder Luft, hierzu muss nur Strom zur Verfügung gestellt werden. Um aber dabei die Stromkosten niedrig zu halten, sollte auf eine Wärmepumpe zurück gegriffen werden, die

eine sehr hohe Energieeffizienz besitzt. Die idealen Voraussetzungen: gute Wärmedämmung des Gebäudes, Fenstererneuerungen, Dachdämmung, eine Fußbodenheizung aber auch Heizkörper mit einer niedrigen Vorlauftemperatur sind möglich. Das alles ist eine hohe finanzielle Belastung. Es gibt aktuell viele Förderungen für solche Sanierungsmaßnahmen rund ums Haus, z. B. eine neue Dämmung oder auch neue Fenster können in eine Förderung mit einfließen und gefördert werden. Bei einer Sanierungsmaßnahme ist es wichtig sich gut beraten zu lassen um möglichst viel aus einer Förderung heraus zu holen. Wir stehen zur Verfügung – sprechen Sie uns an!“



Information von:

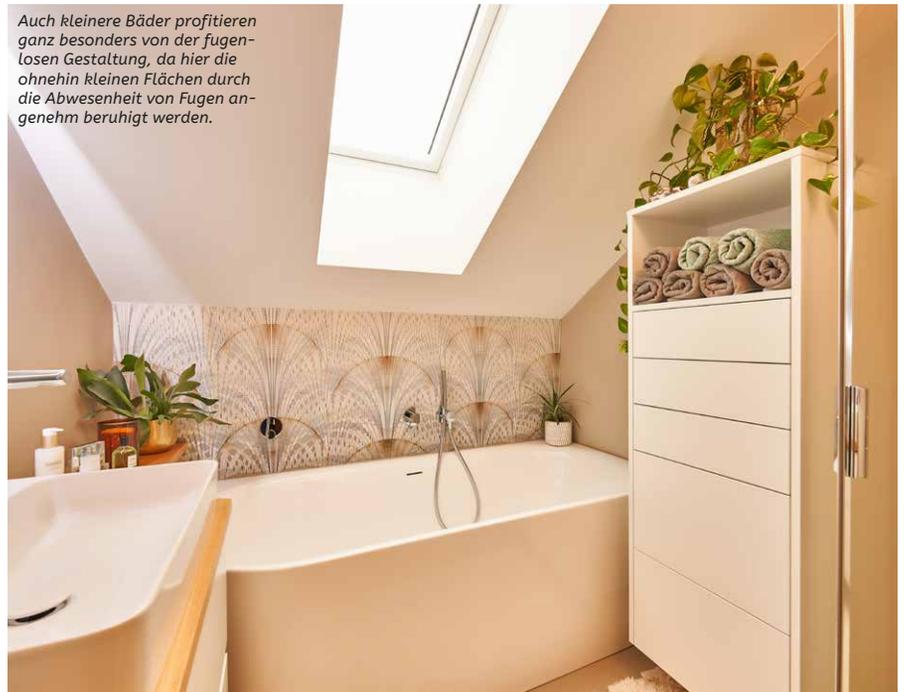
Haustechnik Baumgartner
Kellerstraße 8 | Forsthart b. Künzing
www.haustechnik-baumgartner.de
Tel. 0 95 47 / 16 93

Design

BÄDER OHNE FUGEN

SELBST DIE SCHÖNSTE FLIESE HAT EINE KLEINE, ABER HÄSSLICHE SCHWESTER: DIE FUGE. SIE IST DER **SAMMELPLATZ FÜR KALK, SCHMUTZ, SEIFENRESTE, EKLIGE SCHIMMELPILZE UND BAKTERIEN ALLER ART**. WIE SCHÖN WÄRE ES DOCH, EIN FUGENLOSES, ABSOLUT PERFEKTES BAD ZU HABEN. GEHT NICHT? DOCH, GEHT, SAGT MALERMEISTER JOHANNES HOFBAUER.

Auch kleinere Bäder profitieren ganz besonders von der fugenlosen Gestaltung, da hier die ohnehin kleinen Flächen durch die Abwesenheit von Fugen angenehm beruhigt werden.



Wer Fliese sagt, der sagt auch Fuge. Sie ist der unvermeidbare Wegbegleiter des bislang als alternativlos geltenden Boden- und Wandbelages, der vor allem in Bädern seinen Stammplatz hat. Die Fuge ist seit jeher die Schwachstelle des Fliesenbodens: sie ist eine mögliche Eintrittsstelle für Feuchtigkeit und in ihr sammeln sich Kalkablagerungen, Schmutz- und Seifenreste, sowie Schimmel.

Um die Fuge mehr und mehr aus dem Designbild von Boden und Wänden im Bad zu verdrängen, sind die Fliesenformate in den letzten Jahren ständig größer geworden und die Fugen immer schmäler. Damit wurde das Problem zwar kleiner, verschwunden ist es jedoch nicht – es sei denn, man wählt ein völlig fugenloses Bad. Um das Bad völlig fugenfrei zu gestalten, nutzen spezialisierte Fachbetriebe, wie der von Malermeister Johannes Hofbauer, die Technik der vollflächigen, wasserdichten Beschichtung mittels einer Feinzementschicht, die mehrfach geschliffen, versiegelt und lackiert wird.

Diese Methode ist nicht nur langlebig, unempfindlich gegen Verschmutzung und Feuchtigkeit und zudem noch pflegeleicht, sondern vor allem in Sachen Design eine echte Sensation. Es entstehen edle, ruhige und hochwertige Oberflächen. Selbst wasserfeste Tapeten können in Duschen verklebt und dauerhaft versiegelt werden. Aufgrund

der geringen Aufbauhöhe eignet sich diese Technik auch für Sanierungsprojekte, denn der fugenlose Belag aus Feinzement kann direkt z.B. auf alte Fliesen aufgebracht werden.

Eine fugenlose Oberfläche ist preislich in etwa mit einem hochwertigen Fliesenbelag zu vergleichen, ist im Vergleich dazu aber pflegeleichter, weniger schmutz anfällig und eröffnet größere Spielräume bei der kreativen Raumgestaltung. Wer jetzt neugierig geworden ist, sollte sich von Johannes Hofbauer beraten lassen, der durch jahrelange Anwendung hier über große Erfahrung verfügt.



Malermeister Johannes Hofbauer ist spezialisiert auf kreative Wandveredelungen und fugenlose Beschichtungen.

Information von:
DER HOFBAUER - Malermeister
Höcking 13 | 4791 Rainbach i.L.
(bei Schärding)
Tel. +43 (0) 676 588 90 37
johannes@der-hofbauer.at
Schauroom: Wilhelm-Redl-Str. 2b, 4770 Andorf



Training und Probetraining:
Samstag 10.00 - 11.30 Uhr

Ort:
„Tai Chi Halle“
Sporthalle an der Mittelschule Pocking
gleich hinter der Polizeidienststelle Pocking
Indlinger Straße 14b | 94060 Pocking

Training und Probetraining:
Donnerstag 19.00 - 20.30 Uhr

Ort:
Sporthalle der Grundschule Hartkirchen
Obere Inntalstraße 24 | Hartkirchen
94060 Pocking

Kampfkunst & Selbstverteidigung

für Männer & Frauen

Wing Tsun | Tai Chi Chuan | Escrima
in Pocking

**Neuer Anfängerzyklus -
Probetraining kostenlos, jetzt anmelden!**

Wing Tsun Kung Fu

Wing Tsun gilt als eines der effektivsten und gleichzeitig elegantesten chinesischen Kampf- und Selbstverteidigungssysteme.

Wing Tsun trainiert Körper und Geist gleichermaßen und entwickelt vor allem Körperspannung, Rumpfstabilität, muskuläre Tiefensensibilität, Schnellkraft, sowie die Fähigkeit sich entspannt, präzise und flexibel zu bewegen. Für die Selbstverteidigung ist das Wing Tsun vor allem deswegen geeignet, weil es den Übenden schult, sich auch mit weniger Körperkraft gegen die Angriffe eines deutlich stärkeren Gegners zu behaupten.

Tai Chi Chuan

Tai Chi Chuan ist eine der drei „inneren Kampfkünste“ und ist im Westen vor allem aufgrund seiner positiven Wirkungen auf die Gesundheit bekannt. Entspannung, die Einheit von Körper und Geist sowie das Erzielen von Balance und Harmonie gelten als Ziele im Tai Chi.

Gleichzeitig ist Tai Chi Chuan aber auch eine der effektivsten Kampfkünste überhaupt, indem es im Körper eine innere, ganzheitlich verbundene Kraft erzeugt, durch die selbst mit kleinsten Bewegungen erstaunliche Wirkungen erzielt werden können.

Escrima

Escrima stammt ursprünglich von den Philippinen und ist ein Kampf- und Selbstverteidigungssystem, das mit kurzen Rattan-Stöcken trainiert wird.

Der hauptsächliche Zweck des Stockkampf-Trainings ist die Ausbildung von schnellen Reflexen, besserer Ganzkörper-Koordination, Beweglichkeit, ausgeprägter kognitiver Fähigkeiten und schneller Schrittarbeit - und zudem macht Escrima unglaublich viel Spaß!

Wing Tsun - effektive Selbstverteidigung für jedermann

Sport & Entspannung - Innerer Ausgleich und Fitness

Escrima - Training für Koordination, Schnelligkeit und Körperspannung



Kontakt und weitere Informationen:

Matthias Müller, Tel +49 (0)171 / 85 66 079

www.ewto.com

Glatt oder strukturiert, Hauptsache ohne hässliche Fugen. Was noch vor einigen Jahren nur in edlen Hotels und den Showrooms von Designerboutiquen zu sehen war, hat mittlerweile Einzug in das Eigenheim gehalten: die Rede ist von Oberflächenveredelungen durch Mikrozementbeschichtungen.

Veredeln und beschichten kann man nahezu alles. In der Hauptsache Böden und Wände, aber auch andere Flächen wie Treppen, Küchenarbeitsplatten oder Tische sind kein Problem. Auch kleine Einzelflächen wie eine Spritzwand in der Küche, eine Dusche oder eine Wohnzimmerwand als „Designobjekt“ lassen sich realisieren. Den Ideen sind technisch nahezu keine Grenzen gesetzt. Egal ob glatt oder strukturiert, farbig oder – extrem angesagt – in Betonoptik. Auch was die Räume angeht, gibt es keine Einschränkungen, denn sobald die Oberflächen aus Mikrozement ausgehärtet und versiegelt sind, sind sie wasserdicht und können einiges an Belastung vertragen.

Aber wer macht so etwas? Zwar gibt es eine kleine, aber feine Handvoll von spezialisierten Fachbetrieben, die sich auf diese Art von Spachtel- und Beschichtungstechniken verstehen, jedoch sind diese oft sehr ausgelastet und nehmen daher in der Regel eher größere Aufträge an, als sich mit einer einzel-



nen Küchenwand oder einem Gäste-WC zu befassen.

Bernhard Kessler aus Rothalmünster kennt dieses Problem. Er ist seit Jahren einer der gefragtesten Spezialisten für Beschichtungstechniken in der Region und bestätigt die Situation: „Auch wir haben mit einem akuten Fachkräftemangel zu kämpfen. Natürlich versuchen wir jeden Wunsch fachgerecht umzusetzen, aber es gibt ab und zu Wartezeiten, die manchem Kunden einfach zu lang sind. Daher haben wir vor einigen Jahren damit begonnen, ein Beschichtungssystem für den Heimwerker zu entwickeln. Wir haben dabei unsere jahrelange Erfahrung in die Produktentwicklung einfließen lassen, sehr viel getestet und herumprobiert. Der Anspruch war, ein Beschichtungssystem anzubieten, das hinsichtlich Haltbarkeit und Optik auf absolutem Profiniveau ist, sich aber so einfach und komfortabel wie irgend möglich verarbeiten lässt.“

Das Resultat heißt „**ADDOMO**“ lateinisch für „Zu Hause“. Das System besteht aus einem Primer zur Vorbehandlung und Haftungsverbesserung der Oberfläche, einer Masse zum Vorspachteln, sowie der Mikrozementbeschichtung, die in (fast) jeder gewünschten Farbe farbecht angemischt wird. Die Verarbeitung erfolgt schichtweise. Wer sich an die Anleitung hält, kriegt problemlos ein extrem edles Ergebnis. Auch als Hobbyheimwerker. Bernhard Kessler bietet Testkits an, mit denen das System ausprobiert und die Verarbeitung geübt werden kann. Edle Böden und Wände sind ab jetzt kein Hexenwerk mehr. Mit **ADDOMO** kann sich jeder seine Wohnwünsche erfüllen – trotz Fachkräftemangel.



Information von:

ADDOMO
Bernhard Kessler
Bahnhofstraße 8 | Rothalmünster
Beratung: Passauer Straße 62 | Rothalmünster
Tel. 0 85 33 / 912 98 99
www.mach-es-hoid-selber.de

MEISTERWERKE Fehler-Suchrätsel

Peter Paul Rubens - Kirmes - Öl auf Holz - 150x263cm - 1638 - Musée National du Louvre - Paris



FINDEN SIE DIE 6 FEHLER IM UNTEREN BILD?



Gangster, Ganove			Europäer	Dargebrachtes		schlecht bibl. Buch	
Kohlenhauer			unwichtig	Nebenfluss d. Narew			
Liedform		persönliches Fürwort		australischer Laufvogel			
				Fluss zur Weser	unrichtig		
Gebäcksorte							poln. Stadt
angsteinflößend		Fluss z. Warthe					Musikstück
				Fluss zur Aller			
				Schlaufen			
mutlos		sinnvolle Rede				5	
		Steuer im MA.					
Modell	Windstoß					schauerlich	
	span.: Fluss						
	7						8
Schauspieler (Hans, + 1981)			engl.: essen				japan. Kleinmünze
	6						
vorandrücken	Sternbild	latein.: hier	in dem	Autor von "Al-raune"		autobiographischer Autor	
	1						3
							Betonungszeichen
							Papierfaltkunst
							Ballabgabe (Sport)
							Zitronenkraut halbwarm
Strecke nach Hause			südslawischer Volkschelm				2
							Japanische Meile
							Duero-Zufluss Hanfpflanze
islamischer Orden		span. Kap	Männername	indisches Gewicht			Musik: mehr
							4
							französisch: Wallis
							Kfz-Z. Trier
				Grönländer			französisch für Osten
Pein							
rasch							Anwohner



Dieses Mal konnten wir kein Foto der Gewinnübergabe liefern, da sich die Gewinnerin der Eintrittskarten auf einer längeren Reise mit ihrem Wohnmobil befand. Ausnahmsweise wurde ihr der Gewinn per Post zugeschickt. Wir wünschen viel Freude beim Event.

Schwanensee verkörpert alles, was das klassische Ballett berühmt gemacht hat: Eine märchenhafte Handlung, eine opulente Ausstattung, atemberaubende Tänze - und die unsterbliche Musik von Peter I. Tschaikowsky voll Anmut, Schönheit und Dramatik. Diese einmalige Mischung fasziniert die Menschen bis heute. Zu Recht heißt es seit über 100 Jahren: Mit dieser Musik hat Tschaikowsky seine russische Seele offenbart.

Details zu diesem Konzert finden Sie unter: www.passau-ticket.de



Die Einsender der richtigen Lösung nehmen an der Verlosung von zwei Tickets für „Schwanensee“ am 1. Weihnachtsfeiertag, den 25.12.2023 in der Dreiländerhalle, gestiftet von CoFo Entertainment teil. Senden Sie eine ausreichend frankierte Postkarte mit der richtigen Lösung unter Angabe Ihrer Telefonnummer an:

CUSTOMMEDIA VERLAG

BAHNHOFSTRASSE 33 · 94032 PASSAU

EINSENDESCHLUSS IST DER 31.10.2023

Es gilt das Datum des Poststempels. Nicht teilnahmeberechtigt sind Mitarbeiter des Verlags und deren Angehörige. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lösung: 1 2 3 4 5 6 7 8



Nadine Fisch aus Hutthurm ist die Räzzlerin mit dem Glück an ihrer Seite. Aus einer Vielzahl korrekter Einsendungen wurde sie für das Lampe Berger Einstiegerset gezogen und freut sich über saubere Luft im Haus.

peinlich	auf-sässig	Dach-winkel	Fluss zur Loire	drama-tisch	
				Karpfen-art	
Ring am Segel	Barock-schloss bei Salzburg	Wind-schat-tenseite			
Be-nennen		schweiz. Schrift-steller (+ 1957)			8
Natur-dünger		japan. Klein-münze			
			Möbel-stück		
Hand-werker		Abk.: mezzo-for-te		Stadt in Sach-sen-Anhalt	
					7
				Fort-pflan-zungs-zelle	
Vorge-setzter/ Mz.	Frauen-name	Halbton unter c schma-ler Weg			
				Sultans-name	
				Dichter der dt. Klassik	
					Gepflo-genheit
					Obst-kern
Stadt in Tennes-see	Haupt des Körpers	griech. Vorsilbe: fern	Gehör-knöchel-chen		
Stoff-fär-be-ver-fahren			franzö-sisch: nein		
Textil-erzeug-nis				Angel-stöcke	
Tier-lippen		Papa-gei-name			
				latein.: hier	
			Nord-euro-päer		

Die Einsender des richtigen Lösungswortes nehmen an der Verlosung eines LAMPE BERGER KOMPLETT-SET - gespon-sert von Fa. Stephani, Bahnhofstraße 17, teil. Senden Sie eine ausreichend frankier-te Postkarte mit der richtigen Lösung unter Angabe Ihrer Telefonnummer an:

CUSTOMMEDIA VERLAG

BAHNHOFSTRASSE 33 • 94032 PASSAU

EINSENDESCHLUSS IST DER 31.10.2023

Es gilt das Datum des Poststempels. Nicht teilnahmeberechtigt sind Mitarbeiter des Verlags und deren Angehörige. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



SUDOKU

ZUM LERNEN

4				5	2		
2			3 6		1		5
8			2			9	
5 9			4				
			6		9		1
	6 3				7		
		1	9		5		6
9			3				8
6 8							

ZUM ÜBEN

6 5				9 4		7
8				3		
						3
1				5 8		
	9		1	8 6		
					9	
2		9 4 3		1		
	6			1		
	1	7		2		6

ZUM VERZWEIFELN

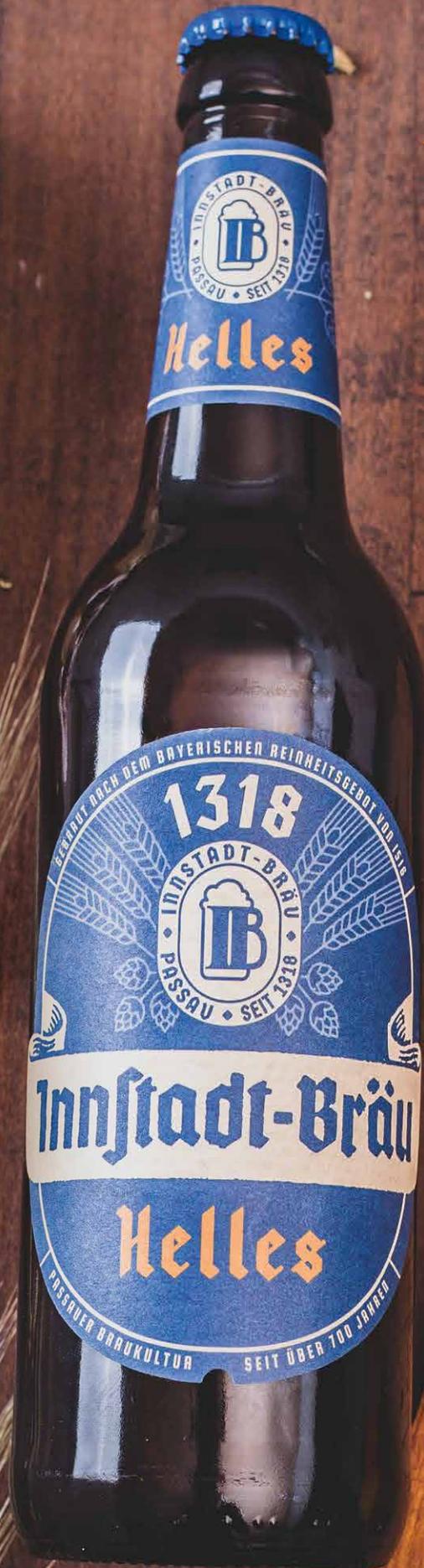
4							9
				2			
			7				
6			4		1		
	2					8	
							7
		8				2 5	
1			9				
			3			7	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



NATÜRLICH WERTVOLL

Ein Helles, das sich ideal für gemütliche Abende in guter Gesellschaft eignet. Ausgewogene Hopfen- und Malzaromen verschmelzen mit einer dezenten Süße und einer sanften Bittere im Abtrunk zu einem erfrischenden Biererlebnis. Perfekt zu Obazd'n mit Breze!



www.schwaiberger.de



Fischers Fritz

So geht Frische!

Täglich frischer Fisch und Meeresfrüchte in einer Riesenauswahl gemixt mit kompetenter Beratung: Wir bieten nicht nur regionale und internationale Produkte, sondern auch hausgemachte Spezialitäten – in fast allen Märkten räuchern wir sogar Forellen aus der Region selbst!

Die besten Frischespezialisten: Das ist EDEKA Schwaiberger.



SCHWAIBERGER

Passau Nibelungencenter . Passau DEZ . Passau Grubweg . Waldkirchen . Tiefenbach